☐ Renuncias expulsiones en UCS

Avanza investigación para curar la leishmaniasis



La única que paga intereses todas las semanas!

BancoSur

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.966
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 13 DE OCTUBRE DE 1994 - 50 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3:00

### ristide descartó vión del LAB para egresar a Haití

### Presidente respalda a la cúpula militar

Mandatario elogió la lucha contra la corrupción en las filas militares.- Comandante en jefe afirma que se someterá a la justicia militar.- Jefes rechazan versiones sobre golpe de Estado y Ministro de Defensa dice que son "panfletos" los que se usan para desprestigiar a las Fuerzas Armadas. Gral. Macías fue ascendido a general de Ejército.



En esta

Edición

### Juicio a García Meza se anuda el próximo 19

Marco Aurelio de Mello dice que la nana estará preparado para emitir su ajador Jaime Balcazar reiteró confianza de Bolivia en la justicia brasileña.

12 oct (EFE).- El gos por distintas denuncia



**Empleo** 

COB anuncia que defenderá a "miristas" y "adenistas" que sean despedidos; el gobierno justifica los retiros (página 6).

Industria

250.000 pequeños industriales son un ejemplo para los desempleados del país (página 9).

FAR

Gobierno potenciará la Fuerza Aérea Boliviana. fusionando la aviación civil y militar (página 7).

### Contaminación

La contaminación

del Pilcomayo provoca en Chuquisaca mayor número de afecciones diarreicas (PRESENCIA del País, página 1).

Huelga de hambre en San Pedro

### Más de 1.600 presos piden "Ley Blattman"

Los presos del Panóptico de San Pedro dicidieron ingresar en una huelga de hambre masiva exiglendo la aprobación inmediata de la Ley de abolición de la prisión y apremio corporal por obligaciones patrimoniales, más conocida como "Ley Blattman" y que recientemente fue remitida al Parlamento para su consideración.



### Grave crisis de papel

### Cedras asilado en Panamá

PRESEN

### Los medios de comunicación social y la educación

Por el P. Gregorio Iriarte

La omnipresencia de los medios de comunicación en medios de comunicación en medios que comunicación en comunicación en medios en contrate de los medios de comunicación en medios en contrate de los medios de comunicación en comunicación en

Plant

### China: un país, dos sistemas

Por Jorge Fernández Dorado

Ese gran país que conglomera al mayor com reunido en un sólo territorio, más allá de sus tra si asada, porcelan y pólvora, si sigue asombra sus logros en el campo económico pues, siendos sundo, se da el lujo de lanzar satelites al espais undécimo lugar por el volumen de sus importas undécimo lugar por el volumen de sus importas ciones que alcanzan la astronómica cifra de 186 ciones que alcanzan la castronómica cifra de 186 ciones que alcanzan la carractina en 196 al lugar en 1993 llegaron a China más de 41 millones de tas empresas con un capital de 36, 770 millones de desempresas con un capital de 36, 770 millones de desempresas en el relativo a Tawan que por cierto no narse con las dos Alema reunificadas. La separación de Talwan no bedece a Talwan ha conmemorado su dia nacional el 10 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 10 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 190 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 190 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 190 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 190 de cando su reincorporación a la Organización de Nacional de 190 de cando su reincorporación de la respecto, y así lo ha claramente el señor Embalgador Tang Ming Stag, en relaciones con Bólvia "están aseguradas sobre la que es el solemne compromiso de Bólvia respectos a con Bólvia "están aseguradas sobre la cua de china y a Talwan como una parte inalenable de La sutil advertencia no ha passado inadverte mercer una consideración espectal del Goblerno La reunificación de la China es un imperativo la un país, dos sistemas "que asegure la pay y el esta gran pueblo que es China continental e insula Jorge Fernández Dorado es miembro de la Asociación de la sun imperativo la un país, dos sistemas "que asegure la pay y el esta continental e insula Jorge Fernández Dorado es miembro

### El día del abogado

Por Serafin Diaz G.

Por Serafín Diaz G.

El Congreso Extraordinario de Colegios de Abogado.

El Congreso Extraordinario de Colegios de Abogado.

El proyecto presentado en ese evento por los abogados "y Serafín Díaz, fue aprobado en su integridad y desde entom el calendario profesional como Día del Abogado. El proyecto presentado en ese evento por los abogados "y Serafín Díaz, fue aprobado en su integridad y desde entom el calendario profesional como Día del Abogado, el 13 dee Dícha resolución en su texto, sal está concebida:

Considerando:

Que es necesario establecer en el Calendario Profecha dedicada al abogado boliviamo, que sirva de fuere iclin y permanente superación;

Que los primeros abogados que participaron en la calendario profesio de la Independencia de la República y los que al Foro de considerante de la Independencia de la República y los que al Foro de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad Mayor, Real y San Francisco Derecho de la Universidad de Universidad de La Calendario de Caustidad de Derecho, Curcias Políticas y Sociales de Ce 11 3 de octubre de la India de La Calendario de Caustida y Zamiora, sobrega pública de constitución por la calendario como Día del El Primer Congreso Nacional Extraordinario de A Resuelve:

1. Institut Día del Abogado el 13 de octubre de homenaje a la Fundación de la Diacitica de Caustevos Facultad y al Abogado, en su más amplia función se Es dada en la Salia de Sesiones, en la ciudad de Sacinco días del mes de septiembre de 1982 años. (Fdo.)

El mismo Congreso Nacional Extraord

Serafin Díaz G., abogado, es jefe de Control Juri Santa Cruz.

### El costo del enclaustramiento

Por Franz Ondarza Linares

Por Franz Ondarza Linares

"Que el litoral es rico y vale muchos miliones, eso ya lo sabiamos. Lo guardamos porque vale; que si nada vallera, no habría interés en su conservación. Terminada la guerra interés en su conservación. Terminada la guerra manera, "con actitud y lenguaje sin duda desusandere in las gestiones o casionados", de esta manera, "con actitud y lenguaje sin duda desusandere in las gestiones chileno-bolivianas, el Ministro Feni-potenciario chileno Abraham Konig Velsaquez, justificaba, con el derecho de la guerra, la posesión de Chile sobre el litoral boliviano, en nota suscrita en La Piz, el 13 de agosto de 1900.

La magnitud de la riqueza de los territorios y recursos perdidos por Bolivia, no han sido cuantificados con rigor científico; pero conviene anotar algunos elementos para ubicar los efectos del enclaustramiento que el país sufre, a fin de equilibrar el costo-beneficio de cualquier política "pragmática" en relación a nuestra presencia o cercenamiento en el Pacífico. Walter Montenegro, en "Oportunidades perdidas", anota estas realidades. Se nos arrebataron 158.000 kilometros cuadrados, una superficie superior a cuatro repúblicas de nuestro Sistema Latinoamericano (Cuba, Jamaica, El Salvador y Trinidad-Tobago) que contiene, entre otros, los siguientes recursos: guano, fertilizante natural depositado en siglos por aves marinas, que fue una de las causas económicas de la guerra de 1879. Se calcula que en los últimos 50 años. Chile extrajo más de un millón de tonicidadas para los campos agrícolas de las zonas central y sur de su territorio.

Hay que agregar los depositos de nitrato de sodio isalitre l existentes en la antigua provincia peruana de Tarapacó y en la boliviana de Alucama.

Consumada la ocupación de la referida provincia muestra. Chile expertó anualmente unas 12 5000 et onicaladas de salitre, cuyo valor alcanzó más o tonenos, el 20% del total de ingresos provenientes de sus exportaciones.

presente producción chilena de cerca de 10.000 toneladas anuales.

Se agregan en tal territorio, depósitos de molibdeno, manganeso, litio, hierro y plata.

Alía se encuentran también los ricos yacimientos cupriferos de Chuquicamata, descubierios a fines del siglo pasado, considerados entre los más importantes del mundo y que convirtiero na Chile en el primer exportador mundial y en el segundo productor de cobre. después de los Estados Unidos.

En lo que va del presente siglo, Chile ha exportado tanto cobre como el que acumulan en su territorio varios continentes más, sin contar sin gentes reservas que aún se vienen descubriendo. En una cifra difíci de evaluaren descubriendo. En una cifra difíci de ventura de continente asiático, cerca de uno y medio milión de toneladas, las reservas de Euronidos, das y las de la ex-Unión Soviética, alrededor de 6 miliones de toneladas, las reservas de Euronidos de ioneladas, la funciones trescientas míl toneladas y las de la ex-Unión Soviética, alrededor de 6 miliones de toneladas.]

Igualmente cuantisosos son los recursos marinos, ictiológicos y otros albergados en el fondo del mar territorial (la harina de pescado, constituyo un importante producto expertable, constituyo un importante controlos de la subsciones del controlos de la subsciones de la caso boliviano, en el astigua de la extra de la subsciones de la caso boliviano, en el sistema de las Naciones unitalidado en comparación con aquellas áreas que en el siglo XIX tentaron tanto a la mersionista como al inmigrante... su confinamiento la apartó de los avances tecn

pendiente de desarrollo", anota el profesor David M. Nowlan. (Ambos citados en estudios de UNC-TAD por Gustavo Fernández en Presencia Literaria" del 10 de julio de 1988).

Entre las conclusiones de un estudio referido al "Costo de Mediterraneidad", elaborado por Al-ADI, para el caso de Bolivia, votro país sudamericano en 1983, se anotaba lo siguiente: "El costo de oportunidad histórico de habrase encontrado con limitaciones al desarrollo la imposibilidad de definir localizaciones industriales en la costa maritma, la necessidad de disponer de divisas para hacer frente al pago de servicios prestados por los países de transido es ervicios prestados por los países de transido es ervicios prestados por los países de transido es ervicios prestados por los países de transido es encuentos no cuantifica-bies del costo impicior la mediterraneidad, a los que habría que agregar otros de carácter económico, financiero y estados componentes en la mediterraneidad referidos al transporte, el denominado "costo de mediterraneidad del movimiento físico de los productos, entre el país sin litoral maritimo y los puertos oceánicos; y, el segundo "costo de mediterraneidad de tránsito", que hace referencia a las gestiones y aquel al que se destina o del que es originaria la arga.

El estudio cuantifica por un territorio políticamente ajeno, distinto de maritimo y los puertos oceánicos; y, el segundo que la lucidencia del sobrecosto de mediterraneidad, geográfico y de tránsito, pagados por Bolivia. Por avarios productos, por ejemplo, en un 102, 93 sobre el valor del azúre pulverizado exportada y en un territorio políticamente ajeno, distinto de la madera aserrada exportada por Bolivia. Establece, además. los másmos costos de mediterraneidad, geográfico y de tránsito, pagados por Bolivia.

sobre el valor del trigo importado.

Da analisis pormenorizado y a
Un analisis pormenorizado y a
sobre costos de mediterraneidad, s
sobre costos de mediterraneidad establece
com parativas, a la hora de establece
com parativas, a la hora de establece
con parativas ventos de la balanza comer
con parativas de la balanza comer
la control de los países vectins
la control de los países vectins
la porte de la control de los países vectins
la porte de la control de la porte.

Da millomes de toneladas de expa
numbra de porte de la control de la control



Romero de Campero leral: Jaime Humérez Seleme lacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 13 de octubre de 1994

### ntistas: el que era desespera

gobierno da los últimos toques a e privatización del seguro social, lados se han reunido en un congre preocupados por asegurar su futu

preocupados por asegurar su futu-piden no es infiguina concesión s, ni más ni menos, que se les ue seguirán recibiendo las rentas a eron acreedores a través de varios ortes y de trabajo sacrificado.

erno a través de la Secretaria de asegura que se hará cargo del pago de s pues al Estado le resultará menos se mantener un sistema que se en-quiebra. Pero eso no es suficiente. Es niar con disposiciones legales que ese compromiso y con garantias que a los jubilados asegurarse que se a el valor de las pensiones que ahora

actud es similar o quizás mayor entre ados que aportan regularmente a la social. Todavía no se ha definido si se à la edad de la jubilación -50 para las 55 para los hombres- pero los infor-orieras indican que ésta podría ele-nero o dec años más. La noticia que buena para unos y mala para otros, pora con que se la mire, es excelente es administren a futuro los fondos de se praedas. Especialmente si tenemos a que el promedio de vida en Bolivia es a más lajos del continente: está alrede-s 9 años.

tro lado se existinte que tral como está el sistema de prasiones es indefendible. No cuendo dede que se dicitó el Código de tad Soul el 1956, unas veces por el gibiento é su portes del Estadoy otras presarab Tasta situación hay respondades que capa sobre suas hombros os gibernos i mônarios que, en diverporturidas combearon beneficios que en diverporturidas combearon beneficios que paires alim anado. Se estima que fe a la semiad social asciende a1,3 mil millones de dólares que, por supuesto, jamás se pagarán.

La historia de la seguridad social es, pues, la del mayor engaño colectivo que se ha podido hacer a los trabajadores en sus diferentes estamentos. Está plagada de una mezcia de pésimos administradores y toda una gama de corrupciones. Lo único que puede salvarse de ese naufragio son las prestaciones de salud que, a través del principio de la subsidiariedad, ha hecho que los aportantes, especialmente aquellos de bajos ingresos, cuenten con algún apoyo en salud aunque sea precario.

En medio del estoicismo con el que el pueblo acepta las peores calamidades se ha generalizado la idea de que es preferible un mal servicio a ninguno, o una renta baja a ninguna. La privatización de los servicios de salud es una alternativa que asusta porque, con muy honrosas excepciones, la medicina se ha convertidoen una fuente de lucro y está en vías de perder, si no ha perdido ya, su motivación hipocrática. ¿Si el Estado engaño sus aportes en el pasado que garantiza a los asegurados que ahora cumplirá con las obligaciones que promete asumir?

Puede parecer un contrasentido que se de-fienda un sistema que es un fracaso total y que está al borde de la quiebra. Pero si se hace un análisis de la serie de frustraciones que se han ido acumulando en el pueblo y de la poca credibilidad de los gobiernos en esta materia, se entenderá el porque de las posiciones radicales que hoy se traslucen.

Sin duda que es preciso acometer una reforma total de la seguridad social y pensar en alternativas que resuelven al problema. Para ello se hace preciso que las autoridades no escatimen tiempo ni esfuerzo para escuchar opiniones y hacer conocer sus planes. Nada sería más contraproducente que imponer una privatización a ultranza sin la anuencia de quienes, como aportantes; son los que deben tener la última palabra en esta materia.

A mano alzada Por Rulo Vall ; JE...JE..., POR HOY ME QUEDO CON ESTE, PORQUE PARECE QUE ESTÁN 'AME-NAZANDO" EN SERIO...'.

### biente: Firmarán en París vención sobre desertificación

ngeline Oyog

s de S ...

ntes anun-ión duran-firma en te han re-nes de los para que s recursos

sporel pre-Francois

Organizaciones No Gubernamentales (ONG) y de base involucradas en las negociaciomes han logrado algunas importantes victorias en las negociaciones de esta semana ya que les fue asignado un importante papel en el diseño e implementación de los programas nacionales y en el control de los fondos utilizados.

Algunas ONG sin embargo, reprocharon a los organizadores el fracaso de las negociaciones para tratar asuntos urgentes como el de la globalización del mercado que según ellos contribuye a la degradación de la tierra.

La degradación de las tie-

del mercado que según ellos contribuye a la degradación de la tierra.

La degradación de las tierras secas que llevó a la desertificación afecta a 25 por ciento de la superficie terrestre y amenaza el bienestar y la garantía alimentaria de más de 900 millones de personas en unos 100 países.

El Programa Ambiental de las Naciones Unidas (PANU) advirtió que el problema, atribuido al exceso de paatoreo y de producción. Jas prácticas de irrigación que empobrecen la

tierra, la desforestación y las variaciones climáticas, parece estar incrementándose en todo

variaciones climáticas, parcec estar incrementándose en todo el mindo.

El PANU estima que se necesitarian entre 10.000 y 22.400 millones de dólares por año para un programa efectivo de 20 años, lo que inchuiría los costos de rehabilitación de la tierra ya degradada como forma el impedir un mayor descenso de la fertilidad. Según PANU actualmente se gastan menos de 1.000 millones dos para frenar la deservidada en agricultura está estimada en 42.000 millones de dólares, mientras que los experios reconocen que el anterno programa de acción de 1977 finacias por falta de fondos.

Murante la última ronda de experios se comocen que el anterno programa de acción de 1977 finacias por falta de fondos.

Murante la última ronda de experios se comité de ne-

dos. Durante la última ronda de conversaciones el comité de ne-gociación intergubernamental aprobó una resolución que re-comienda "actuar urgentemen-te" en Africa.



### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### Entre pillos y golpistas

Es o no es verdad que los movimientistas son unos pillos y los adenistas unos golpistas? Con ocasión de los anunciados despidos de empleados públicos que no seam movimientistas, el pasado martes, representantes nacionales de varios partidos entabliaron un más que establiaron un más que establiaron un más que establiaron un más que establiaron un más que establiados de fas acual establiados en establiados. No es ningún secreto que pillos y golpistas los habido, lanto en el MNR como en ADN y dambién en otros partidos. En todos los gobiernos se han repartido los puestos públicos entre los amiguetes -especialmente aquellos cargos en donde hay más oportunidades de lucrar- y se han echado a la calle a quienes no eran sus partidarios. Así han ido las cosas en elpaís, columpiándose entre la ineficiencia administrativa, el asalto de las arcas públicas y a apariedón de una nueva clase surgida de los privilegios repartidos pobiernos sucesivos.

En lo que se refiere al recurso a los cuarteles para tomar el poder, la historia política del país demuestra que éste se el deporte nacional mejor practi-

da con Garcia Meza, y asi sucestyamente. Quien esté libre de
pecado que arroje la primera
piedra.

Con esta historia de saltamontes, la administración pública no ha tenido ni la continuidad ni la permanencia ni el
profesionalismo ni la economia
ni la eficacia que son condiciones esenciales de la maquinaria
del Estado, cuando se quiere
que este funcione al servicio de
la nación.

Y con la otra historia de los
"golpes" el país ha tenido que
soportar sucesivas dictaduras:
duras o blandas, aunque al fin,
dictaduras. No pocos de quienes hoy se han convertido a la
democracia -ojalá que sinceramente y sin retorno- deberian
ser más cautos en acusar a sus
contrincantes. Muchos de los
que abora se picotean tienen el
tejado de vidrio o la cola de paja.

La opinión publica ha recibido con desagrado el impúdico
anuncio del despido de gente
que no es movimientista. Esta
odiosa discriminación para ocupar los cargos públicos se ha

practicado siempre, aunque lo usual era hacerlo sin publicitarlo. Como si todavia se tuviera un minimo de verguenza por la arbitrariedad de emplear sin meritos a unos y despedir sin causa suficiente a otros.

### Uruguay: Nueva consulta electoral

Por Washington Estellano Esteves

Luego del plebiscito de agosto último cuando se sometió a votación un proyecto de reforma constitucional que fuera rechazado, a fin de noviembre se realizarán nuevamente elecciones generales en Úruguay. Esta vez la consulta será multiple porque habrán de elegirse el Presidente de la República, el total de los senadores y diputados, las autoridades municipales en los nueve departamentos del país, y además se someterán a plebiscito dos proyectos de reforma constitucional propuestos por el recurso de iniciativa popular.

nueve departamentos um prosometerán a plebiscito dos proyectos de reforma
constitucional propuestos por el recurso de inicintiva popular.

Si bien el Graguay no tiene la importancia y
peso econômico y demográfico que sus dos grandes vecinos. Argentina y Brasil-, con uma superficie de 177.410 km² y apenas 3 miliones de
es vecinos. Argentina y Brasil-, con uma superficie de 177.410 km² y apenas 3 miliones de
no obstante por la estabilidad de sus instituciones y la cultura política de su poblacciós.

Uruguay tiene un el considera de la companya de
la colorado y el Blanco- se originaron y gobierram deade hace más de céna nãos. Sus capas
dirigentes conforman verdaderas dirussitas y
detentan un control excluyente de los medios de
comunicación de masas, periódicos, radioemissoras, canales de TV. Las reglas electorales no
combian deade 1925, siendo por tanto uno de los
coho países con un sistema electoral más constante del mundo. En consecuencia, la baja
volatilidad tiende a modificarse muy lentamente, lo que constituye un campo privilegiado para
las encuestas de opinión que consultan la intención de voto de los ciudadanos.

Una de las peculiaridades más singulares de
su sistema electoral lo constituye el Ilamado
doble voto simultánea. A través de este instrumento
los ciudadanos pueden votar por el Lema
de un Partido y simultáneamente optar por
alguna de los diversos sub-lemas, distintivos,
etc. con diversos candidatos a Presidente, senadores de consecuencia.

los candidatos de la extrema derecha conviven bajo el mismo lema con las fracciones de centro o de centro-izquierda, sumándose al final todo ese contingente heterogéneo. De esta manera puede suceder -como ya ha ocurrido- que un candidato individualmente puede recibir mayor cantidad de votos que sus adversarios, pero no ser electo Presidente porque su Lema no obtuvo la mayoría.

ser electo Presidente porque su Lema no obtuvo la mayoria.

Este sistema fue inventado por los partidos tradicionales para retener en su seno a las diversas tendencias contestarias y evitar así que fueran cooptadas por los partidos de taquierda (socialista y comunista). Sin embargo, a partir de las elecciones de 1971 con el surgimiento de la coalición de taquierdas Frente Amplio, este agrupamiento también se benefició del mismo cobigando en su seno a las diversas fracciones y tendencias que coexisten en su interior y manteniendo cada una su fisonomia propia. Con la única diferencia que el Frente Amplio siempre positudo a la Presidencia y a las Intendencias un solo candidato, pero en los restantes cargo-

Isensalores, diputados y ediles) cada tendenci promovio a sua miembros.

Al mismo liempo con la configuración de Frente Amplio se produjo el cuestionamienti más profundo del viejo y estable bipartidism que campeo por más de cien años.

Es así entónices que para las elecciones gene rales del último domingo de noviembre postular a la Presidencia, por el Partido Colorado, el ex-presidente Dr. Julio Ma. Sanguinetti, el ex-presidente. Dr. Julio Ma. Sanguinetti, el ex-presidente. Dr. Julio Ma. Sanguinetti, el ex-presidente. Dr. Julio Andréa Ramírez, el Dr. Gonzalo Aguirre y el Profesor Carlos Julio Pereyra, Mientras que por Frente Amplio, lo hace el Dr. Tabaré Vásquez, ex-intendente de Montevideo.

Washington Estellano Estevés es sociólogo y periodist uruguayo, Reside en La Paz.

### Derechos humanos: Tribunal condena al FMI y al Banco Mundial

De la Redacción Central de IPS

Un tribunal constituido por organizaciones humanitarias mundiales dictaminó que el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y el Grupo de los Siete países más ricos son responsables de violaciones de los derechos de las personas y, sobre todo, del derecho al desarrollo. El denominado Tribunal de los Pueblos (TPP) consideró "suficientemente probado" que las politicas de ajuste han contribuido "a incrementar los indices de morbi-mortalidad reconocida como evitable".

idices de morbi-mortanidad reconocidad como de la como el drejamaje de una arte sustancial de los recursos escasos con que uentam "los países-víctimas tiene una traducción imediata en forma de reducción de la esperanza e vida de personas concretas". El TPP, sucesor del Tribumal Russell, sesionó n Madrid, del 1 al 3 de octubre, convocado por la undación internacional Lelio Basso para la Liberación y el Derecho de los Pueblos, con la colabo-ación de la Coordinadora Española de ONG para Desarrollo.

ración y el Derecho de los Pueblos, con la colaboración de la Coordinadora Española de ONG para el Desarrollo.

Presidió las sesiones el catedrático de Derecho Internacional de Bélgica Francois Rigaux y fueron miembros del jurado, entre otros, los catedráticos Elmar Altvater, de la Universidad Libre de Berlín, Andrés Perfecto Ibáñez, de España, Rosaile Bertell, de Canadá, Luciana Castellina, de Italia, Monique Chemillier, de la Universidad de París, y Ward Morehouse, de Estados Unidos.

Los miembros del tribunal consideraron demostrado que el mundo está dominado por Empresas Transnacionales (ETN) que tienen, sostuvo, un grado de integración global munca antes alcanzado por ningún imperio mundial o estado-nación.

El dictamen mencionó que 300 empresas concentran el 25 por ciento de los activos productivos del mundo, y que en una sola década - 1982-1992-las ETN aumentaron su participación en el Producto Bruto Mundial del 24,3 al 26,8 por ciento.

Advirtió que la Organización Mundial del Comerció (OMC), no será capaz de controlar las ETN, porque no están sujetas directamente a su mecanismo de arregio de diferencias.

El tribunal estimó que la Ronda Uruguay del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) ha institucionalizado el modelo de

mercado libre, ya impulsado por el FMI y el BM.

Las dos instituciones financieras, aseveró, han creado nuevas reglas internacionales para el comercio y las inversiones que socavan el derecho de los pueblos a determinar su propio desarrollo y otros derechos humanos fundamentales.

Desde el principio de los años 80, se ha producido una autentica modificación de los objetivos de las instituciones de Bretton Woods, volcadas desde entonces a resolver la crisis de la deuda extenra, según los intereses de los acreedores, afirmó.

El TPP consideró que los países más industrializados siempre han ejercido un fuerte control en el FMI y en el BM, a través del Grupo de los Siete.

Es control, dilo, ha permitido a los países traves de los sietes.

industrializados siempre han ejercido un fuerte control en el FMI y en el BM. a través del Grupo de los Siete.

Ese control, dijo, ha permitido a los países ricos utilizar una cobertura legitimadora de unas instituciones supuestamente técnicas y formalmente multilaterales para generalizar la aplicación de políticas de resultados contradictorios con algunos de los objetivos establecidos en los estatutos del FMI y del BM.

El TPP encontró asimismo una profunda contradicción del sistema de las Naciones Unidas, que reafirma su voluntad de favorecer el progreso conómico y social y el respeto efectivo de los derechos humanos, pero tiene en su seno a instituciones que trabajan en la dirección contrarta. Los jueces señalaron que las políticas del FMI y el BM son el reflejo de los intereses de las grandes empresas transnacionales y de los gobiernos de los países más industrializados y que "podria decirse que el FMI y el BM actúan en realidad por cuenta de estos gobiernos que han puesto sus organos a disposición de los mismos".

De igual manera, "cabria hablar también de una responsabilidad de los gobiernos de los prolos países en desarrollo que concluyen acuerdos con las instituciones de Bretton Boods, que incorporan compromisos y obligaciones incompatibles con las que derivan de la Carta de la ONU y que, a menudo, contribuyen con sus propusa decisiones a agravar las consecuencias de las políticas impuestas".

Madrid / Inter Press Seroscei

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Já Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Por científicos franceses y bolivianos

### Avanza investigación para lograr nueva cura para la leishmaniasis

Las investigaciones de muchos años realizadas por cientificos franceses y bolivianos del Instituto Francés de Recursos Cientificos para la Cooperación y el Desarrollo (ORSOM) y del Instituto Boliyanno de Biologia de la Altura (IBBA) lograron obtener un ruevo producto médico connuevo producto médico connuevo producto médico connuevo producto medico connuevo p

tra la leishmaniasis, aunque no fue probada en los seres humanos.

El Jefe del Departamento de Farmacologia del IBBA, el dirancés Michel Sauvain, dijo que investigando la farmaco-pia del pueblo de los chimanes se descubrió que ma planta medicinal del Alto Beni. La Paz, cuyo nombre lentifico es Coalipea Longillora Rutaceae tiene un efecto fuerte sobre los modelos experimentales de leishmaniasis en laboratorio.

Los chimanes acostumbran colocar las corteza de la planta en polvo, directamente a la herida de la persona que a la herida de la persona que picada por el Insecto vector que transmite la leishmaniasis, logrando resultados si efectivos. Es a partir de esta práctica que se iniciaron las práctica fue de la privestigaciones por parte de los científicos franceses y bolibac científicos frances

vianos, dijo nuestro entrevis-tado.

Pese a los avances realiza-dos en la labor científica. Sau-dos en la labor científica. Sau-vam dijo que "seria un poco apresurado indicar que ya se descubrió una nueva cura con-tra la leishmaniasts, por los obstáculos que resta enfren-tar, porque aún no se conoce la acctón del producto sobre los humanos". Pero el produc-to descubierto ya fue patenta-lo a nível mundial y se inicia-ion gestiones ante la Organi-ación Mundial de la Salud

Se iniciaron gestiones ante la OMS para concluir investigaciones certificación de nuevo producto descubierto.-Existe posibilidad de practicar pruebas clínicas en el pais.

(OMS) para concluir el proce-so de certificación que permisu uso posterior.
GRANDES AVANCES

GRANDES AVANCES
Sauvain d'ijo que el descubrimiento del nuevo producto que aún debe pasar por un proceso de pruebas fue realizado años atrás por un grupo de científicos bolivianos y franceses (Victoria Muñoz, Alcira Angelo y Alain Fournet) del IBBA y ORSTOM.

No sólo se encontró la actividad del estracto total de la planta que es parte de la farmacopea de los chimanes, simo que también se atslaron los productos activos en los laboratorios universitartos de Francia se hizo la sintesis de Francia se hizo la sintesis de los productos y se demostró los productos y se demostró

que el producto obtenido reacciona activamente sobre la
letshumaiasis cutánea y visceral, en las pruebas realizadas con ratones", dijo.

Otra constatación es que el
producto obtenido no es solo
activo mediante uso de jeringas, sino también mediante la
via oral. Esto muestra una gran
diferencia y también avance
respecto a los medicamentos
actuales contra la letshumaniasis, como el glucantime y la
pentamidina, que son sólo inyectables.

Para proteger internacionalmente el producto descubierto, se lo patenté en 1991,
primero ene Francia y postefromente a nivel mundial, dijo
Sauvain.

mento contro un escape a utubasado en la farmacopea utuzada por los chimanes.

PASOS PENDIENTES

El segundo paso (que no
fue concluido) es lograr el interés de la industria farmacéutica mundial, aunque hasta el
momento no se lograrot resultados satisfactorios porque
no existen empresa que tengam motivación en su producción, porque la leishmaniasis
es un mal de los países pobores, lamentó el cientifico.

Dijo que frente a esta indiferencia, otra de las opciones
es buscar el interés de la OMS
para proseguir con las investigaciones y lograr la posterior
certificación del producto para
su uso humano. "Alain Fournet, uno de los descubrir os
certificación del producto para
su uso humano. "Alain Fournet, uno de los descubrir dor
se del nuevo producto, propuso a
la OMS la obtención de nuevos
recursos para profundizar las
investigaciones y descubrir si
el medicamiento es tóxico o
no", precisó.

Dijo que una tercera posibilidad es realizar en nuestro
país los experimentos clínicos
necesarios con pacientes enfermos de la leishmaniasis,
usando la via tradicional, como
los chimanes, para constatar
la efectividad y los riesgos del
nuevo producto.

usando la via tradicional, como los chimanes, para constatar la efectividad y los riesgos del nuevo producto.

De estos tres caminos posities, ya estás en marcha las gestiones ante la OMS, mientras que en un futuro próximo se podría también adoptar las pruebas clínicas en el país, mediante via tópica (externo), concluyó.



Para superar "historia negra"

### Originarios ratificaron por su autodeterminad

proclamaron la nece nueva Constitución Estado, que deje de colonizar a los pueblo Convocados por ración Sindical Unica dores Campesinos (CSUTCB), centenar jadores del agro y di representación de la aymara y quechua " coca al medioda de ay ron ceremonias reli-ciendo direndas a los

s en la plaza San Francisco SIMBOLO DE DIGNIDAD El secretario de constante El secretario general de la nitral Obes Divisiona (COB), an de la Cra Boliviana (COB), an de la Cra Boliviana (Papiro la remonia del "avullio," periodica que con el justificativo de la ha antifrogas, los Estados idos de Norteamerica (EE UU,) actican una sistemátiva invano del país, violando la sobera-inacional.

Vilica hablo de los 502 años de historia negra que deben ser superados. Rodeado de hombres y muje-res, aymaras y quechuas, afirmó que el 12 de octubre se recuerda la historia negra de la invasión eutropea a los pueblos originarios de Amética, lo que significó la

años de "colonialis naciones "acullicaro la plaza Sa Francisco proclamaro necesidad nueva Con Política del

negra para pr autodetermina 36 pueblos or tan el suelo d via", añadió. "Por eso ta

Con Plan de Salvación de Caracato

... en KAVLIN

### Defensa Civil iniciará acción contra desastres naturales

La Dirección Nacional de Defensa Civil emprenderá acciones de prevención contra los desastres naturales, en el marco de la responsabilidad internacional establecida por las Naciones Unidas. La acción proposibilidad de la civil del civil de la civil de la civil de la civil del civil de la civil del civil del civil del civil de la civil del civil

Se celebró ayer el Día Internacional para la Reducción de Desastres Naturales, responsabilidad que en Bolivia asumirá Defensa

Civil. Mañana se realizará un simposio sobre ese tema.

problemática fue instituida des-de 1989 por las Naciones Uni-das.

das.

Defensa Civil trabajará con la Prefectura de La Paz en un plan destinado a prevenir nuevos deslizamientos de tierra en

de tierra y los desbordes de ríos y riachuelos", afirmó Castellón, quien visitó Caracato para dis-poner la colocación de muros de contención

quien visitó Caracato para unponer la colocación de muros
de contención.

Posteriormente a esa tarea.

Se, comenzará a trabajar en la
construcción de viviendas y servicios en una planicie ubicada
en un lugar más alto, libre de la
amenaza del río, hacia donde se
trasladará el pueblo.

Para abordar de manera integral esa problemática, con el
auspicio de la Asociación de
Periodistas de La Paz, se iniciará mañana un Simposio
sobre Desastres Naturales, en
que se expondrá la problemática y el estado actual de Bolivia en cuanto a zonas vulnerables y avance en las medidas
de prevención.

### PRENSISTA

Se necesita prensista Offset para máquina Heidelberg, presentarse unicamente con Certificados de Trabajo y Referencias en c/Abdón Saavedra Nº 2101 (entre F. Guachalla y Chaco) sólo en horas de oficina.

CAISSE

DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

### **Usted tiene** la mejor opción CON EL NUEVO PLAN LEASING 5

LAS MARCAS DE MAYOR PRESTIGIO

Kodak - Polaroid - VIVITAR - LEICA - GIBSON AB DICK - WESTERN - LOGE-ITEK - CP BOURG

LOS PRODUCTOS DE MAYOR CALIDAD

Equipos y material para: FOTOGRAFIA

AUDIOVISUALES \* ARTES GRAFICAS \* RAYOS X \* LINEA BLANCA

LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES



lfe: 353221 - 369285 - 324186 Fax: (591) 2-376038 Nefono Grabadora 328249 Telex: 2558 KAVLIN BV P 2005 Tel 227261

### LICITACIÓN PÚBLICA C3D/126/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

SECRETARIA NACIONAL DE CAPITALIZA E INVERSIÓN

Invita públicamente a los Bancos y Agencias de Bolsa in itar sus propuestas para la

SELECCIÓN DE TRES
INSTITUCIONES FINANCIERA
BOLIVIANAS PARA PARTICIPA
COMO GARANTES PRIMARIOS
LA OFERTA PUBLICA DE ACCIONES DE ELFEC SAM

28 de octubre de 1994 , Hrs.

Apertura de Propuestas : 28 de octubre de 1994 , Hrs. 15

iltas al Documento de Lie ación: A partir del 14 de octubre de

Oficinas C3D

Cochebemi

Federación de Empres Senta Cruz -

Cámara de Industria y Cor Otros Interior .-

Via fax a C3D Forme de obtención Documento de Licitación:

La Paz

Oficinas C3D Otros Interior .-

Mediante envío por courier p s/g instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1000 Celle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452-2 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391514 La Paz - Bolivia



### a lograr fondos en favor de la niñez mpezó venta de 350.000 rietas UNICEF en Bolivia

dineros que sean recaudados serán invertidos en el propio país, en programas de salud y nutrición.-En 1993 se logró recaudar Bs 500.000.

### olivia apoya iniciativa de ención a madres jóvenes



REPUBLICA DE BOLIVIA Ministerio de Haciend y Desarrollo Económico SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA

### **AVISO**

LA PAZ, 12 DE OCTUBRE DE 1994

LA SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA

Unidad de Investigación: "De cómo una editorial educativa se convirtió en elefante blanco"

### El papel vale más que el oro y el dólar excepto para la Editorial Educativa

Mientras 492.000 dólares en papel periódico de propiedad de la Editorita Educativa se pudren en el sector Anexo 3 de la Aduana boliviana. La industria gráfica y editora del país enfenta una de sus peores crisis freata una de sus peores crisis de abastecimiento de materia de abastecimiento de materia de abastecimiento de materia prima de los últimos anos. El papel vale más que el oro y que el dólar en estos momentos , afirma un industrial gráficade prestigio al comentra la composição de prestigio al comentra la depredicto de prestigio al comentra la depredictor de prestigio al comentra la desenva de productores de papel, como gras escasez de papel, como productores de papel en editos de protección de los recursos forestales han obligado a la obsorbactores de papel a restringir sus ventas y almakan su producción en previsión a que la crisis pueda prolongarse por mucho tiempo.

"Brasil no quiere vender papel, pogras por mucho tiempo.

"Brasil no quiere vender papel, pos es está especulando con periodicio de porto de la contra la explicar las dificultades que ha tenido para adquirra en le exterior varias decenas de resmas funa resma es igual a 500 hojas de 67 x 87 cm.]

"QUENES TIENEN PAPEL SON MILLIONABIOS.

GUIENES TIENEN PAPEL
SON MILLONARIOS
Papel no hay. Sóto
Hermenca, Offset Color y la
Papelera han almacenado esa
materia prima, en La Paz, en
tanto que otras industrias coren el riesgo de paralizar su
actividad por la falta de reservas.

actividad por la falta de reservas.

No tenemos más opción que comprar papel de las importadoras, cuyos precios han subido mucho", afirma, a au vez, un imprentero grande que la subido el costo de la impresión de libros en más del 28%. Es el precio del papel, está muy alto", agrega.

En efecto, los precios del papel, está miy alto", agrega, está muy alto", agrega, el papel en el mercado boliviano se han incrementado entre el de agosto y el 10 de agosto que la compresas editoras.

INDUSTRIA GRAFICA

"Las industrias graficas las editoras y las imprentas corren 
in grave riesgo, incluso los periódicos que dependen de la 
importación de papel", señala 
el industrial.
"El industrial boliviano no 
cuenta con ininguna protección 
por parte del Estado", señala. 
A los altos precios del papel en 
el exterior se agregan los elevados armocles.

Bolivia enfrenta una de las crisis más graves de abastecimiento de papel de los últimos años



Las 400 toneladas de p periódico si saben de su su sufren la paradoja de co como el oro pero de perten a dueños que no tienen ide su valor.

### Esposos bolivianos asisten a cónclave familiar en Roma



### OFERTA PUBLICA Nº 18/94 Certificados de Depósitos Unión

### BANCO DE LA UNION S.A.

Agente Colocador

VALORES UNION S.A.

MONEDA	PLAZO EN DIAS	VALOR NOMINAL	TASA DE DESCUENTO (% ANUAL)	TASA DE RENDIMIENTO (% ANUAL)
M.E.	180 390 540 720	\$US 1.000.008.00 \$US 1.500.000.00 \$US 1.000.000.00 \$US 500.000.00	9.75 10.03 9.81 9.68	10.25 11.25 11.50 12.00
TOTAL	13	\$US. 4,000,000.00	-	
M. N.	60 90 180 390	BS. 1.000.000.00 BS. 2.000.000.00 BS. 2.000.000.00 BS. 2.000.000.00	15.58 16.31 16.09 15.06	16.00 17.00 17.50 18.00
TOTAL	11.	BS. 7.000.000.00	translation.	

Oterta a ser realizada en la ciudad de La Para en en la fecha de publicación.

Para MAYOR INFORMACION consúltenos al teléfono: 317315 - 360431. en la ciudad de La Paz el dia 13/10/94, validez de la oferta 07 dias a partir de



PUBLICACION REGISTRADA EN LA COMISION NACIONAL DE VALORES

Los expulsado con

excandidate a la vicepresidencia por UCS, Edgar Talavera Soliz y los dirigentes y militantes Jorge Urenda Amelunge, Ronald Parada Gil, Williams Rico y Sitido

ignominia son: el excandidato a la

### Renuncias y expulsiones en UCS

Por su expulsión de UCS

### Talavera recurrirá a Corte Nacional Electoral



"Acudiré a la Corte Na-cional Electoral y solicitate la revisión de la medida por que es anticonstitucional y antidemocrática, va contra mis derechos personales y es injusta", dijo a PRESEN-CIA Edgar Talavera, mit-tante de Unidad Civica Soli-daridad (UCS) y candidato a la Vicepresidencia de la Re-pública en las pasadas elec-ciones.

daridad (UCS) y candidato a la Vicepresidencia de la República en las pasadas elecciones.

Talavera fue expulsado con ignominia de ese partido junto a cuatro de sus correligionarios, bajo el argumento de haber tenido uma conducta desleal con UCS y con Max Fernández con ignominia de ese partido de UCS decidió también expulsar à Jorge Urenda, Ronald Parada. Williams Rico y Slivia Arteaga.

Ese tribunal es apóctifo, designado a dedo, fue conformado ayer y sus miemos on todos funcionarios de la Cerveceria Boliviana Nacional y eso va en contra de los estatutos partidarios. Nade puede ser condenado antes de ser escuchado, eso si legal l'amentó Talavera a tiempo de desconocer la decisión de UCS.

Yo no habío con Max Ferbández desde hace más de un año y era de esperarse um decisión de esta naturaleza porque agui la cuestión de fondo no es que hayan desleales y leales, sino que la caracteristica de mi partido es que nadie debe discrepar con Fernández está detrás de todo estó y la decisión se base en que se respeto el pacto por la gobernabilidad, firmado con el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) en julio de 1993.

"Preocupa la forma en como de drige el partido, la dedocracia no es buena, UCS debe democratizarse. Pernández subandas a demas, un día democratizarse. Pernández subandas a demas, un día democratizarse. Pernández subandas a demas, un día democratizarse. Pernández está ma malestar dentro de la mittancia."

Lo lamentable es que la oposición quiere aprovechare el país, concluyó el exdir gera. "Es UN INDISCIPLINADO"

Por su parte, el diputado "uccesista" Héctor Cartagea, actualimente jefe de bancada de esse partido en el arlamento aseguró que tanto Talavera como los demás and an estar dente de la situación para que haya descomposición política el partido en el país, concluyó el exdir gera.

Por su parte, el diputado "ucesista" Héctor Cartage-na, actualmente jefe de bancada de ese partido en el parlamento aseguró que tanto Talavera como los demás expulsados "fueron indisciplinados" y explicó que esa es la razón del marginamiento.

"El firmó la ratificación del pacto por la gobernabili-dad. el pasado 25 de septiembre, sin consultar con nadie y a espaldas de la bancada parlamentaria de mi partido. No es un castigo a su delealtad, lo que pasa es que UCS debe depurarse y eso es normal en toda organización política", añadió el diputado.

Cuando todo parecia indi-car que las aguas interiores de la Unidad Civica Solidari-dad (UCS) comenzaban a tran-quilizarse y retomar su cauce ad (UCS) comenzaban a tran illizarse y retomar su cauc-ormal, ayer se conoció la pulsión de cinco dirigentes e esa tienda política y la re-uncia de varios militantes a testos en la administración iblica.

expulsión de cinco dirigentes de esa tienda política y la renuncia de varios militantes a puestos en la administración pública.

Los expulsados, con ignominia, se informó oficialmente, son: el excandidato a la vicepresidencia por UCS, Edgar Talavera Soliz y los dirigentes y militantes Jorge Urenda Amelunge, Ronald Parada Gil, williams Rico y Silvia Arteaga.

Parada Gil, williams Rico y Silvia Arteaga.

UCS sutrio un fuerte sacudón cuando el pasado 21 de septiembre Max Fernández abandonó la coalición y posteriormente el MNR dio por terminación del arcaldo ar relación do por terminada toda relación política con el dirigente "ucesista".

Entre los leales a Max Fernández se conoció ayer en Santa Cruz Corporactión Regional de Desarrolio de Santa Cruz (CORDECRUZI) y del subgerente de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Red Oriental, entre otros.

Dirigentes "ucesistas" han anunciado que continuarán las renuncias a puestos de la administración estatal como una muestra de lealtad con Max Fernández.

Sendo los afectados en su mayoria militantes de Santa Cruz. CORDECRUZI y del cincion es que esta de la Corporactión relación es de la Corporactión estatal como una muestra de lealtad con Max Fernández.

Sendo los afectados en su mayoria militantes de Santa Cruz. Siendo los afectados en su mayoria militantes de Santa Cruz. Como ces distrito de conocleron diversas reacciones en filas que en ese distrito de conocleron diversas reacciones en filas que en cesa distrito de conocleron diversas reacciones en filas que en comocern los motivos por los que se haya optado por la expulsión de que fueron objeto y señalaron desconocer las razones reales de este hecho.

Osman Landivar, actual diputado de UCS manifestó que la determinación es tremendamente apresurada, porque no se conocen los motivos por los que se haya optado por la expulsión de que fueron objeto y señalaron desconocer la expulsión de que fueron objeto y señalaron desconocer la expulsión de que fueron objeto y señalaron desconocer la expulsión de que fueron objeto y seña

### Ejecutivo condena a d que faltó respeto al Pr

Autoridades el Poder Ejecutivo condenaron unánimemente ayer las acusaciones del diputado adenista. Oudera de la putado adenista de Losada, a las que calificaron como "injustas e irresponsables", declaró el ministro de Comunicación, Ernesto Machicao. Las acusaciones de Camacho, vertidas al calor de un aspero debate en el pleno de los diputados, desataron protestas entre los oficialistas y Enrique Urquidijete de bancada- anunció que el MNR tramitará la licencia temporal del diputado adenista mientras enfrenta un juicio en el que pueda probar sus sindicaciones. El Presidente Sanchez de Lozada declinó habiar con la prema tras participar de un acto pubblica yer, para evitar ingresar en la El manistro Machicao dijo que las expresiones de Camacho lo descalifican a si misno y a la Camara de Diputados, porque "es lamentable que expresiones de bajo nivel en contra de una autoridad que representa a siete miliones de personas, scan vertidas por un parlamentario con bastantes años de ejercicio."

"Los debates en las camaras legislativas pueden ser vehennentes, pero sobretodo deben ser cerebrales: lamentablemente el diputado Camacho descendió a niveles tan bajos, que lo muestran ante la optinión pubblica con un total desconocimiento de la ética política; sechalo.

También reactonaron atradamente los dirigentes del MNR.

El det puede s ante too y el que a nivele tiene éti portavo guberna

### Según el MNR

### MBL debe dejarse de dev

El MBL debe comprometerse con el plan de todos y hichar por su efectivización en higar de estar con devancos y actitudes inciertas", dijo ayer el senador y jefe de bancada del Movimento Nacionalista Revolucionario (MNR). Guillermo Richter al referirse al Movimiento Bolivia Libre (MBL), socio de la coalición de gobierno "No los veo comprometidos con las ideas transformadoras que el MNR pretende llevar adeliante, ellos deben sumarse a la utopia del cambio" anadio. Asimismo, critico a los parlamentarios oficialistas a quienes calificó de "superestructuralistas". Es necesario que dejen de las calificias en calificades en calificades a supera con la sobasea, a pudar en para para para de la pudar en calificade en capitación de superestructuralistas". Es necesario que dejen de las pasas en calificades en capitación de superestructuralismos de la pudar en capital de capita de las bases, a pudar en capital de la pudar en capital de la pudar en capital de Todos" dijo.

"Debetinos atunar esfuerzos

Mientras el Estado contempla

### La COB defenderá a futuros despedidos

El gobierno anunció próxi-s despidos "selectivos" de mi-intes adeno miristas, para

blica bajo la exclusiva batuta del MNR. No explicitó porcentajes, pero algunos dirigentes de ese partido anticiparion que las remociones sobrepasarian el 50%. PRESSINCIA conversó ayer con el ministro en ejercício de Trabajo, Marcelo Céspedes, ycon el dirigente de la Central Obrera Doliviana. Carlos Canarago, para Boliviana. Carlos Canarago, para anticipar asimismo lo que por dian esperar los futuros desdian esperar mucho del participa de la sinstancias de della folia su masa de población vegetativa, esperar mucho del podrá esperar mucho del cuentro con Camarago se trata de un contra los dereces de la COB si, porque de acuerdo con Camarago se trata de un contra los deciencies de la godo esta de la COB si, porque de acuerdo con Camarago se trata de los colores podíticos en la jarse en los colores podíticos como sucedió cuando podíticos como sucedió cuando podíticos de la coba se con del ex-Acuerdo Patriótico despientistas."

HAY LIBRE CONTRATACION

Y LIBRE DESPIDO

De acuerdo con el ministro Céspedes, no existe
ninguna disposición oficial para desocupar funcionarios públicos y tampoco hay ley que lo impida, pero en el supuesto de que los retiros comenzaran. la cartera que dirige sólo podría hacersa
cargo de los reclamos que surjan en el ámbito de
la administración descentralizada, que corresponde a los fondos, corporaciones y empresas
estatales.

ponde a los fondos, corporaciones y empresas estatales.

Aquellas demandas de "supuestos" despidos que surjan en el ámbito de la administración central, que concierne a los ministerios, deberían canalizarse à través del Servicio Cid.

Secretaria de Hacienda, tal como dispone la ley.

"Aunque no conocemos oficialmente la ley.

"Aunque no conocemos oficialmente pode futuros despidos, creemos que no tendrían que hacerse por afiliación política, pero la Ceneral del Trabajo contempla la libre contratación y el 21060, que constituye una legislación que ha marcado un hito en el país, ratifica el derecho a cata", dijo.

Agregó que no existe regulación alguna que restirtia la libre contratación y despido por razones de orden político, religioso, racial o de sexo, sino por razones de idoneidad y capacidad de trabajo.

Sostuvo que merced a esas premisas lessies.

HAY LIBRE CONTRATACION Y LIBRE DESPIDO





Carlos Cam

ar las luentes de trabajo que ha FALTA DE CAPACIDAD DEL G amargo recordó que a oral, el gobierno desocu más de 10.000 trabajado

- COMITE NACIONAL DEL ECLIPSE - KODAK Y SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO KAVLIN S.A.

KAVLIN S.A.

CONCURSO FOTOGRAFICO

"MARCOS KAVLIN"

CON EL PATROCINIO DE: 

CONVOCATOR

TEMA

"ECLIPSE DE SOL"

UN ACONTECIMIENTO ESPECIAL QUE SE VERIFICARA EL DIA 3 DE NOVIEI DEL PRESENTE ANO 1994.

CATEGORIAS

1. FOTOGRAFIAS EN COLOR 2. DIAPOSITIVAS 35 mm 0 120

DIMENSIONES

LAS FOTOGRAFIAS DEBEN SER DE 20 x 25 cm SIN MONTAR Y CON SUS RES
 LAS DIAPOSITIVAS 35mm Y 120: ENMARCADAS.

MATERIALES

PLAZO DE ENTREGA COMO EL ECLIPSE SOLAR SERA EL 3 DE NOVIEMBRE, LOS TRABAJOS PODRAN ENTREGARSE HASTA EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE ANO. 1994.

PREMIACION

EL ACTO DE PREMIACION TENDRA LUGAR EL DIA 8 DE DIC CASA DE LA CULTURA DE LA PAZ.

PREMIOS

EN CADA CATEGORIA SE CONCEDERAN LOS SIQUIENTES PREMIOS: 1º PREMIO BI. 1 000.00 Y PELICULAS KODAK (PREMIO DE KAVILIN S.A.) 2º OTROS PREMIOS (PRESENCIA Y COMITE NACIONAL PARA EL ECLIPSE).

JURADO

EL JURADO ESTARA INTEGRADO POR PERSONALIDADES DESIGNADAS POR
"PRESENCIA" "KAYLIN S.A." Y "LA ASOCIACIÓN DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES"

ENTREGA DE TRABAJOS

EN LAS OFICINAS DE PRESENCIA EN TODO EL PAÍS.
 EN LA OFICINA CENTRAL DE KAVLIN S.A. Y SUCURSAL.

LA PAZ: CENTRAL Potosi 1130, teléfonos 369286 - 324186 SUCURSAL I calle 21 San Miguel, teléfono 792924 SUCURSAL II Edificio V Centenario Av. 6 de Agosto teléfono 327261.

SANTA CRUZ: calle Junin 269, teléfono 327199. SUCRE: LINFOR LTDA. Bolivar 302, teléfono 22921

ado de la democracia

### F.AA. rechazan olpe de Estado

ora no somos los de ce 15 años", afirma mandante en jefe. rza respaldan ructura de la cúpula

Estado es total.

"No. de ninguna manera, los serta. Se ha cambiado y estamos más conscientes de la efecto esta firmación serta. Se ha cambiado y estamos más conscientes de la democracia, peto a los derechos y en ses entendido queremos que nos respeten", o el general Santjunes.

o el general Santjunes.

o el general Santjunes.

o el general Santjunes.

se debe capitalizar los rumores, si hay algo positivo es que hay que ge lo edicas y amplar lo flavorable. y eso debemos hacer mosotros ustanos) y no las miserias de algún sector para hacer grande esa "Escirco" a maxima autoridad castrense.

ro són expresada por el general Sanjinés fue respaldada por la ar. El comandante del Ejército, general Reynaldo Cáceres sons supuestos malestares yo no se de donde los sacan. Como hago constantes giras por el interior de la República y a abocados a dar una mejor disposición a los pocos recursos

ra enfrentar mejor la mediterraneidad

### Goni" propone fusionar aviación civil y militar



### CONVOCATORIA PUBLICA

al Electoral invita a los Profe fomática que deseen postular al cargo de DIRECTOR LECTORAL a presentar sus Curriculums Vitae y docu-lentos originales o copias debidamente legalizadas que alter el mismo.

es deberán cumplir los siguientes requisitos

- Titulo Académico de Administración de Empresas, Ingeniería Industrial, Comercial o en Economía.
- encia mínima de 3 años en Gerencia de Pro-
- Conocimientos y experiencia en sistemas de control y evaluación de operaciones.
- Se evaluarán favorablemente los conocimi idioma inglés y así como manejo de paquetes de CPM o PERT y familiaridad con el uso de computadora.

as del 24 de octubre próximo en la Secretaria d fiara de esta Corte (Av. Arce Nro. 2985 San Jorge).

La Paz, octubre 10 de 1994

### Presidente elogió lucha anticorrupción en las FF.AA.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada reclamó ayer respeto a la autoridad que representa como Capitán General de las FF. AA, y salió en defensa de la actual cúpula militar, cuestionada por supuestas irregularidades que habrían cometido algunos de sus miembros.

Durante un discurso en ocasión del aniversario de la Fuerza Aérea, abordó con sutilezas el candente tema de los mandos militares, que ha provocado estos días un agitado clima en circulos castrenses.

La dinámica del desarro-llo, la defensa y la institucionalidad encuentro que está firmemente asentada en un Capitán General y en un gobierno que entiende perfectamente, que tiene que estén ocupados por profesionales militares más destacados en su carrera, más allá de cualquier interés, afecto o desafecto de indole política", dijo.

La actual cúpula militar que goza de la confianza del Presidente de la República está sometida a cuestionamiento.



jar el cargo para someterse a un proceso que le instauró la justicia militar. El actual comandante en Jefe corre el peligro de ser removido del cargo por las mismas causas. El Gral. Carlos Macías, recientemente posesionado como segunda autoridad en las Fr. AA, también ha sido cuestionado. En círculos politicos se comenta que hay una corriente interna que busca desestabilizar al actual Alto

Mando, bajo el argumento de lucha contra la corrupción. La disputa interna parece tener su origen en la sucesión generacional de los mandos perárquicos.

El Jefe de Estado felicitó a las FF. AA, por el ejemplo que están dando al país en su lucha contra la corrupción, pero recordó que esa batalla no debe olvidar el principio constitucional que supone la inocencia de las personas mientras

FAB celebr 71 aniversario de creaci n, en medio de una concentraci n de efectivos en la plataforma del "Grupo A reo 71" de El Alto.

no se prueba su culpabilidad "Veo un ejemplo en las FF A. para toda la sociedad bo liviana, en la forma como per siguen y erradican la corrup ción, pero quiero recordar que debemos usar con cuidado

La acusa de mentirosa

### Ministro de Defensa se estrella contra la prensa

CONTRALORIA

### Más que a García Meza

### Amplia cobertura a asesinato de médico boliviano

Por Sixto Valdez Cueto

Por Sixto Valdez Cueto

BRASILIA, 12 (PRESENCIA).- Una intensa y amplia cobertura
riodistica -inclusive más que al caso de extradición de García Meza- ha
nerado el asesinato del médico boliviano Victor Arturo Toledo Zamora,
urrido en Río de Janeiro la noche del pasado lunes.

El 'Journal de Brasilia' en una nota periodistica titulada: "Ex esposa
uspeita na morte do boliviano", altima que la principal sospechosa del
sinato es la ex esposa del médico Toledo Zamora, Mariza Perroti.
De acuerdo a las informaciones diculas, el médico boliviano, de
sos, fue abattido con un medico nes del proporto del proporto del
sos, fue abattido con un moda, estaba estactonando su automóvil cerca del adio Maracaná, en Río de Janetro. NO ES PARIENTE DE PAZ ZAMORA

En Parlamento Latinoamericano

### Propuesta para compatibilizar extradición

Sobre compra de aviones para TAB

### Refutan dictamen de la contraloría

-Gral. Sanjinés admite que recibió notas de cargo. -Gral.

Camponovo denuncia manipulación en el informe del contralor.

Mientras el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés admitió que recibió una nota de cargo por la presunta compra liegal de cinco aviones para Transportes Aéreos Boltvianos, el excomandante en jefe de la institución, general Alejandro Camponovo refutó el dictamen de la Contraloría General Son de la Contraloría de la Contraloría General Santidos militar y a sus magistrados m voy a permitir no hacer hingó ispo de declaraciones esta vez alumó el general Sanjinés.

No obstante, aclaró que y fue sobreseido por la justici militar y reliteró que el informierecerá un trato imparcial de los que con mis declaraciones se este

del contralor.

Alberto Zalles mercecrà un trato imparcial del contralor. Alberto Zalles mercecrà un trato imparcial de los jueces militares.

"No quiero que se piense que con mis declaraciones se esté interfirendo la fabor de los magiatrados. No me corresponde a mi y no tengo ningún animo de interferir, y confio en la imparcialidad de sus miembros", acotó.

La contraloría de entrego una nota de cargo sobre el caso TAB, pregunto un periodista. Si, conosco las notas, me han hecho liegar, pero no quisisera bacer declaraciones, porque hay cosas que en la vida a uno le incomodan, pero vo tengo la formación y respeto, pero como segundo hombre de las Fuerzas Armadas (el primero es el Presidente de la República y Capitán General de la institución) tengo que dar cumplimiento a las normas juridicas y de disciplina", puntualizó el comandante.

GRAL. CAMPONOO

Mentras tanto, el presunto principal involucrado en el negociado certificado por la Contraloría General de la República, general Alejandro Campionovo, en una extensa nota enviada a esta redacción rechaza el dictamen final conocido.

De acuerdo con su posición, la empresa consultora AVMARK SERVICES LTD en los años 1990-1991" se consignan precios de aviones DC-8 de carga y ninguno de esos aviones tiene un precio inferior a sus 5'500.000".

"Idéntica situación sucede con los aviones Convair donde en los mismos boletiens se otorga un precio por cada avión Convair en Sus 775,000", precio ofertado en enero de 1991, señala el general Camponovo.

No obstante, según el dictamen emitido por la Contraloría General de la República, la compra de circo aviones para TAB, el DC-8 y cuatro CONVAR-S80, ocasionó una perdicia de sus 3.949,739 para el Estado boliviano, por el sobreprecio que paga-ron por las aeronaves las autoridades ahora acusadas.

Según los informes oficiales de descargo en el caso TAB I, en la compra de las aeronaves las autoridades ahora acusadas.

Según los informes oficiales de descargo en el caso TAB I, en la compra de las aeronaves las autoridades ahora acusada

Por decisión del Senado

### El Gral. Macías ya tiene tres estrellas

En cumplimiento de sus atribuciones constitucionales, la Cámara de Senadores ascendió ayer al general Carlos Macías, de general de división a general de ejército, en sesión reservada.

Durante la mañana de ayer, el Presidente de la República, Conzalo Sánchez de Lozada, envió una carta a la Cámara alta, en la que solicita el ascenso del -hasta la vispera-general de división, para que éste pueda ejercer como jefe de Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, en reemplazo del general Moisés Shriqui, quien solicitó su relevo del cargo por presunta injerencia del ministro de la Presidencia. Carlos Sánchez, en asuntos castrenses.

En la mistva, Sánchez de Lozada adjuntó el "curriculum vitae" del citado general.

Inmediatamente jos senadores decidieron hacer efectiva la solicitud del presidente y otorgaron a Macías la estrella que le faltaba, pese a los serios cuestionamientos que tanto la oposición como los sectores castrenses hicieron en su contra, por presunta participación en la explotación liegal de piedras preciosas de La Gaiba, durante la dictadura de Luis García Meza.



Política vs economía

### Crisis de la coalición postergó la capitalización LA PAZ

ción, admitió el ministro Afonso Revollo.

Revollo.

No debe olvidarse que hemos tenido problemas políticos que han tenido problemas políticos que han tenido su efecto", dijo la autoridad, al explicar los sucesivos aplazamientos de la presentación de esus leyes al Congreso, paso que, según los primeros anuncios gubernamentades, ebería haber sido dado el de agosto.

Pero a partir de que la coalicio de esus está formada podemos viabilizar robadas. agrego, pronosticando um acederación del proceso capitalidor, sobre el que otras autoridades dijeron previamente que ha sufrido un atraso irreversible.

Ese atraso, según el secretario de Capitalización Edgar Saravia, pedirá el cumplimiento del programa inicial que preveia fechas precisas ra la transferencia del calendario capitalización Edgar Saravia. La modificación parcial del calendario capitalización está por la capitalización

ias, imodificación parcial del calendario capitalización podría afectar o a la Empresa Nacional de Electricidad, programada para comple-asata el 28 de noviembre, con miras a que los socios "estrategicos" un la administración de los servicios a partir del primero de enero de

obstante. "estamos dentro del cronograma", dijo el ministro Revo-anunciar que el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha hecho la us final de la Ley del Sistema Nacional e Regulación y en las las horas hará lo mismo con el bornado final de la Ley de ventat."

\* El ministro responsable de la Capitalización confía todavía en que el proceso culminará en agosto del 95

de operación que van a ter

¿Qué feria tan linda..!

En Medellín

se reunirán artesanos del continente \* Feria artesanal "Hecho a Mano" se cumplirá en el

Palacio de Exposiciones la primera semana de

Entre el 2 al 8 de diciembre se celebrará en 
Medellín Colombia la 
quinta versión de la feria 
internacional de artesania 
'Hecho a Mano". a la que 
acudirán 300 artesanos de 
los más diversos y lejanos 
lugares del continente. 
Unos 250 standas ya ha 
sido reservados en el centro de exposiciones, lo que 
significa que queda espacio para unos pocos. 
Los promotores de la 
muestra informan que, 
desde 1990, cuando por 
primera vez se hizo en 
Colombia una feria de artesanías, la expresión del 
público visitante ha aido: 
"¡Que ferta tan linda", la 
espontánea expresión ha 
quedado como slogan de 
la exposición riesanal 
internacional.

"Será la ferta de las 
sorpressa y se espera que, 
como ya se ha vuelto tradictón, los antioqueños 
apoyen el trabajo de los 
artistas de las manualdades obsequiando en 
Navidad las más hermo
sas artesanías", comennan los promotores que nos 
escriben desde Medellin.

is artesanías", come n los promotores que n scriben desde Medellis

cen ENDE.

Paralelamente, en ENTEL se está analizando el marco regulatorio y se
tiene que hacer la selección del Banco de Inversión que acompañará en
todo el proceso de telecomunicaciones y, a partir de eso, la capitalización
estará lista.

Revolto anunció tambien un encuentro grande de empresarios sobre
la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) en Miami; asimismo en La
Joya, California, se presentará la estrategia final de inversiones para la
mineria.

moico ademas que la Empresa Nacional de Correos es un caso pecial, y que olvidarse que el Correo, como tal, cumple una función casa muy grande y no creemios que exista una empresa interesada en casa en la major de la como de la como de la como de la como gua a Rurrenal major en la como de la como de la como ploj que la flotación de acciones de ELFEC y ENDE. estará alrededor 39 millones de dólares. Finalmente, indicó que hay tres misiones del Banco Mundial: la misión hidrocarburos. la misión de la parte regulatoria de pensiones, que mais a aesourará en la parte de mercados de capital, y la otra misión más aesourará en la parte de mercados de capital, y la otra misión de la como de la capitalización y sus sistemas, para autorizar lesemboloso de recursos que a necesitan.

Tanto va el cántaro a la fuente...

### Gobierno canceló licitación para verificadora del comercio exterior

and the secondaria. Aview Belster and the secondaria securation of the secondaria secondaria

### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

COMUNICA QUE LA SUBASTA PUBLICA COMPE-TITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 41/94, REALIZADA EN FECHA 12 DE OCTUBRE DE 1994 FUE DECLARADA DESIERTA.

La Paz, octubre 13 de 1994



### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CD's). Nº 41/94, REALIZADA EN FECHA 12 DE OCTUBRE DE 1994

Mo	neda Nacional	28 días	10,000	16.64%	18.23%
MON	MONEDA	PLAZO	COLOCADOS	PROMEDIO PONDERADA	PROMEDIO PONDERADA
			TITULOS	*TASA DESCUENTO	*TASA EFECTIVA

\*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudica-

La Paz, 13 de octubre de 1994

### De la mula al avión a través de estamp

\* Emisión de sellos postales "Arme '90", fue lanzada ayer por ECOBO

Un poco de historia postal

En homenaje al Día de la Hispanidad yal des-cubrimiento del Nuevo Mundo, la Empresa de Correos de Bolivia puso en circulación ayer los sellos postales denomi-nados "América 90", con el tema "Vehículos de transporte postal", en el Museo Filatélico del Pa-lacio de Comunicacio-

el tema "Vehículos de transporte postal", en el Museo Filatélico del Palacto de Comunicaciones. El presidente de ECOBOL. Walter Gumucio fue el encargado de presentar al publico la colección de homenaje. A propósito de la motivación, el tripito de presentación reflere que "en el periodo del meario, el personaje más importante como portador de las noticias fue el chasqui, que llevaba mensajes del inca, en unas ocasiones orales y em medio de los quipus, una forma literaria consistiutilización de hebras de lama anudadas y decolor, invento de origen tiahuanacota.

Durante la Colonia, con el caballo y la mula seconunitación por los vastos territorios dominas españoles. En la época republicana, el Mariscal cho estableció el servicio del correo semanal, cretransporte de encomiendas y liberando a los gacetas del pago de franqueo. Para 1845, añade las fustórica de la Dirección General de Correos, a mejoramiento caminero emprendido por el goba general Ballivián, las diligencias y carruajes traballos modifican la calidad del transporte postadente Aniceto Arce, marca una época en el sistento de correspondencia. El correo dispone de especial o vagón correo que facilita su seguridas Bolivia, al igual que otros países del murane de la Bolivia, al igual que otros países del murane de correo para el transporte de correspondencia. El correo dispone de asercia distenta más seguro y rápido que revoluciono del correo boliviano".

FICHA TECNICA

En los sellos se observan diferentes vehícumansporte, el tiraje alcanza a 100.000 piezas cada pliegos de 100 sellos y de un tamano de 28 millimetros, con un precio de 1 v 5 bishtanos.

Incrementando la producción de oro

### Inti Raymi invierte \$US 12,5 millones

La empresa minera Inti Raymi invertirá 12.5 dólares en la mina de oro y plata de Kori Kollo (proo Oruro) para incrementar su producción, mediante la eu ma planta que permitirá un tratamiento óptimo que contienen el metal precioso.

El gerente de operaciones de la compañía. Guidio ayer que la planta se construye desde julio passo concluida en marzo de 1995. Consiste en 9 tanquese de dámetro por 10 de altura y facilitará el proceso de permitiendo precomentar los minerales de oros por gravimetrico.

Abundando en aspectos técnicos del proceso. Arce actualmente la planta de lodviación tiene un rendimi 12%. Con las mieras instalaciones ese porcentaje se a 63%.

12%. Con las nuevas instalaciones ese porcentaje se el 63%.

El oro extraido del yacimiento a tajo abierto es convertido en una pulpa con un 40% de sólidos. Possib la pulpa es bombeada al circuito de lixiviación en 12 s 16 metros de altura, durante un lapso de 32 horas, tien se la somete a la acción del cianuro.

El "doré" o producto final -añade el gerente de opera obtiene por el método de electrodeposición y por fusido En procura de mejorar las instalaciones productiva al mismo tiempo los efectos de la explotación minera e ambiente, la empresa inti Raymi planea invertir adiscion miliones de dólares en un proyecto, destinado a anular i los residuos contaminantes de cianuro en la pulpa fina finalmente el gerente de operaciones.

Durante el pasado mos de julio, esa empresa exposito.

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF.: 94/09538)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

### CAJA NACIONAL DE SALUD - C.N.S.

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en p

### ADQUISICION DE MEDICAMENTOS

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cr consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs 550.- (QUINIENT CINCUENTA00/100BOLIVIANOS), en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre 2619 de la ciudad de La Paz - Bolivia, à partir del 13 de octubre de 1994.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del dia de noviembre de 1994. Se procederá a la apertura de ofertas, el mismo dia a hora

La Paz, octubre de 1994



	TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)				
IU. dólar venta IU. dólar compra- terra libra lania marco a franco n yen	4.66000 4.65000 7.35863 3.01870 3.61868 0.04662	Argentina peso México nuevo peso Brasil real Perú nuevo sol Venezuela bolívar Colombia peso	4.65979 1.36224 5.58223 2.07589 0.02742 0.00556		

pequeña industria:

### Ina respuesta viable factible al desempleo

Representante de COTESU recuerda que os 250.000 pequeños industriales movilizan el país importantes recursos económicos



al sinfin de proble-desempleo, ocasio-por las políticas de estructural en el

n Técnica Suiza U Louis Currat, me si papel que nios pequeños in-les en la actual co-acconimica, resal-ca accodad es fi-mie la siemativa al cies.

s los pequeños incursionaron ación de cha-los, fabricación s y otro tipo de comenzando ueño capital, en de conside-

CURSO DE SOLDADURA

OS METALES

CORTE OXI-ACETILENICO

CORTE ARCO-AIRE

CORTE GON ELECTRODO

17 al 21 DE OCTUBRE EN BOZO 119 • Telefonos 321360 - 391429

E ENTREGARAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA

FERROTODO LTDA.

FERROTODO

nómicas privadas y el de-sarrollo de la pequeña em-

presa". Luego de lograr la esta bilidad, lo importante ha simpleo, coasiolas políticas de
truscural en el
trector de la Coi fecnica Suiza
L Louis Currat,
ne al parel la comendad de a materio
las geueños insen la actual cotrector de la Cotre

por el FIE.

Esa entidad inaugurará
el 15 de octubre, en la cludad de Cochabamba, un
seminario de capacitación
y asesoramiento para los
pequeños productores, con
el propósito de incrementar sus niveles de productividad.

Desde Caranavi a Alemania

### Digalo con flores secas!

afona y uti
afora como té.
afora como te.
afora como testudios científicos, contieen vitamina C y poseen muchas
opiedades curativas, motivo por
cual son muy apreciadas en el
cual son muy apreciadas en el
El despacho de la primera parlas e hizo en pasados días a con
orme expectativa por parte de los
ductores que participaron en el
yecto experimental de cultivo y
ado de las flores.
Los productores afiliados a la
leración Nacional de CooperatiAgropecuarias de Bolivia (FENAAB), comenzaron el prelivo de flores de
ide un el como de la como de la como de la como de lores de
ide un el como de la como de la

\* Las flores de hibisco contienen vitamina C y poseen muchas propiedades curativas



n hacia otras zonas.

DE RAICES AFRICANAS

En reemplazo de CONEPLAN

### Fue creado Consejo Nacional de Política Macroeconómica

El Consejo Nacional de Política Macroecnómica, creado por el gobierno mediante decreto supremo, reemplazará al ex Consejo Nacional de Economía y Planeamiento y a el se atributrá las funciones de deliberar, concertar, evaluar y proponer las políticas macroeconômicas a aplicarse en el país.

El nuevo organismo supra ministerial reglamentará su estructura, funcionamiento y procedimientos mediante una resolución ministerial expresa. Estará integrado -puntualiza un informe de prensa-por el ministro de Hacienda y Desarrollo Econômico, el presidente del Banco Central de Bolivia, el secretario nacional de Hacienda, el el Planificación del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Media Ministerio de Desarrollo Sostenible y del Manificación del Ministerio de Desarrollo Sostenible solución ministerio de Desarrollo Sostenible y Media Conômicas y el director del Instituto Nacional de Estadisticas.

SUPER REPRESENTANTE

SUPER REPRESENTANTE

Un decreto supremo promulgado por el gobierno designó a los representantes bolivianos en los principales organismos internacionales de financiamiento e integración. El ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossio, fungirá como super epresentante en la mayoría de ellos, es decir, en el Pondo Monetaio Internacional, el Banco Mundial, el Banco Internamericano de Desarrollo, y presidirá el Consejo Nacional de Políticas Macro 
Económicas en ausencia del Presidente de la República.

La representación de Bolivia ante el Fondo Latinoamericano de 
leservas estará a cargo del presidente del Banco Central; en su 
usasencia será sustituto por el gerente general del ente emisor. Ante 
a Corporación Andina de Fomento, la titularidad de la representaión fue atribuida al ministro de Hacienda y Desarrollo Económico 
la alterna al secretario nacional de Industria y Comercio.

El gobernador titular ante el Fondo Financiero para el essarroo de la Cuenca del Plata (FONPLATA) será el ministro de Hacienda el alterno el secretario nacional de ese portafolio de Estado. El 
rector titular ante esta mismo organismo financiero esrá el 
ceretario nacional de Pianificación y el alterno el de Transporte, 
jomunicación y Aereonáutica Civil.

Según Herbert Muller

### Renegociación de la deuda está condicionada a acuerdo con el FMI

Es importante llevar adelante el programa de ajuste estructural ampliado con el Fondo Monetario Internacional pues permittrà renegociar la deuda bilateral, según el ex-ministro de Hidrocarburos, Herbert Muller.

Muller manifestó que no interesa tanto el monto que se logre captar la deuda bilateral, según el ex-ministro de Hidrocarburos, Herbert Muller.

Muller manifestó que no interesa tanto el monto que se logre captar para apoyar el programa de ajuste estructural, ni la fecha de ampliación, cuanto el de poder - mediante ese programa- renegociar la deuda externa bilateral.

Explicó que ello permitirá renegociar en la reunión del Ciub de París, así como buscar financiamiento para los programas de cambio en las reuniones del Grupo Consultivo.

Es un acuerdo de cooperación que tiene Bolivia con el Fondo Monetario Internacional, que está dentro de un programa de ajuste Para Milleir es fundamental el acuerdo para poder gestionar un tratamiento adecuado de la deuda externa bilateral, aobre todo de aquella deuda que ya se venció.

Es un acuerdo que tiene la necesidad de establecer metas biem definidas, como la politica salarial, las condiciones que lega el país a ese acuerdo y otros factores como los cambios estructurales\*, señaló.

El acuerdo de ajuste estructural con los países establece un monto a la balanza de pagos, aunque por ahora no interesa la proporción del monto ino el tiempo de ampliación.

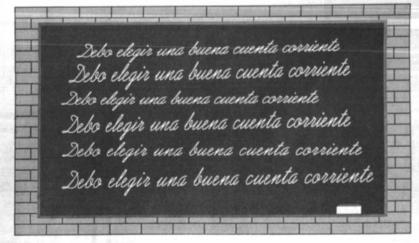
El acuerdo de ajuste estructural con los países establece un monto a la balanza de pagos, aunque por ahora no interesa la proporción del monto no el tempo de ampliación.

El acuerdo de ajuste estructural con los países establece un monto a la balanza de pagos aunque por ahora no interesa la proporción del monto no el tempo de ampliación.

El acuerdo de ajuste estructural con los países establece un monto a la balanza de pagos aunque por ahora no interesa la proporción del monto disportante es que Holvisa pueda logra renegociar as deuda bilaterar, alemó.

Recordenos que con el objetivo de fortalecer la cooperación finan

Cuenta



Este castigo se lo ganó alguien que no supo elegir una buena Cuenta Corriente. Ahora aprendió la lección y tomó la decisión acertada...

### **Cuentas Corrientes** del Banco Santa Cruz

Acérquese y sea parte del grupo de cuentacorrentistas que ya se benefician con las facilidades y ventajas que sólo nuestras Cuentas le ofrecen.

- es en Bolivianos y Dólares.
- Acceso a Bancruzmático y la Red Enlace
- Retiros llimitados,
   Cheques con aceptación Nacional e Internacional.
   Servicio de Teleproceso.



SIERRAS MECANICAS NICHOLSON PLANCHA DE TODOS LAS MEDIDAS ARDO CARBURO ELECTRODOS CONARCO VENTAS POR MAYOR Y MENOR SANTA CRUZ - LA PAZ - COCHABAMBA - SUCRE - ORURO - EL ALTO - QUILLACOLLO - MONTERO - WARNES - PORTACHITELO - CAMERI - MIAME

### Miseria extendida, el mayor desafío para Aristide

Panamá acoge al Gral. Raoul Cedrás y a su grupo en el marco de las resoluciones de la

### WASHINGTON

La extendida miseria en Haiti
se presenta como uno de los
mayores desafios que afrontará
el presidente Jean-Bertrand
Aristide cuando regrese el sábado a Puerto Principe para
recuperar el poder.

Haiti, según las estadisticas
de los organismos financieros
de los organismos financieros
internacionales de Washington,
internacionales de Josephine
de Jos



años de dictadura.

Irvin Stotzky, un especialista de la Universidad de Minilista de la Universidad de la Universidad de la Conseria suficiente para restablecer el equilibrio en Haiti, sino
que se necesita un plan de
cooperación financiera de medio y largo plazo.

El experto cree que sin ese
apoyo la estructura haitiana,
marcada por un régimen feudalista de explotación, no podrá ser transformada, por lo
dra ser transformada, por lo
que quedarían latentes los problemas económicos, políticos y
sociales que datan desde que

Haiti existe como país inde-pendiente. A Aristide mantiene silencio sobre cuál será su estrategia de gobierno en el campo económi-co, y en las pocas entrevistas concedidas en Washington se inintó a referirse a la necesidad de apaciguar los ánimos y evi-tar la vengionza.

limitó a reierade apaciguar los ánimos y
de apaciguar los ánimos y
tar la venganza.

El presidente hatitano, que
será despecido con un agasajo
el jueves en la sede la Organización de Estados Americanos
(OEA), partirá el sábado en
companía de numerosas persomalidades políticas estadomutenses.

Se ha anunciado que el s cretario de Estado, Warro Christopher, proyecta estar pr sente en el acto de reinstalació de Aristide en la Presidenci así como varios cancilleres lat

noamericanos.

El grupo de colaboradores en el exillo de Aristide calcula que la ayuda de emergencia debería ser de unos 750 millones de dolares durante el primer año, y que en el siguiente se requeririan unos 1.100 millones para fortalecer las reformas y la recuperación del aparato productivo.

ASILA EN PANAMA

Estresto Pérez Balladares, abandonó ayer, miérocoles la Cumbre centroamericana sobre ecología que se celebra en Managua, para regresar a su país, una vez conocido que el presidente de Hatti, Jean-Beltrand Aristide, le ha solicitado formalmente que reciba al general Raoul Cédras.

La llegada del general haitano quedo prácticamente despejada, al cumplir el presidente constitucional de Hatti, Jean-Bertrand Aristide, la formalidad de pedire al gobierno del simo que lo reciba.

En su carta, Aristide pide a rérez Balladares que, en el marro de las resoluciones la ONU, eciba al general y a su grupo y segura que le quedaria profundamente agradecido a su gosierno y al pueblo panameño.

### Centroamérica in cumbre ecológic

### MANAGUA

Los presidentes de América Central se reunieron ayer miér-coles en Managua para firmar un acuerdo sobre protección am-biental y pedir a Estados Unidos majores beneficios comerciales para la empobrecida región. La décimoquinta cumbre

las que participaron tivos nicaraguenses norteamericanos Con la firma del ac

agrega objeti micos, social

Presidente del BID

### Latinoamérica debe afianzar libertad con justicia

SEVILLA (España)

El avance de la moderniza-ción política, económica y social emprendida en Latinoamérica implica "aflansar la libertad me-diante la equidad y la justicia social", dijo ayer, miércoles el presidente del Banco Interame-ricano de Desarrollo (BID), Enri-nue Iglesias.

de Desar, estas, estas, que pronunció en Se-sidas, que pronunció en Se-ur español; el IV Pregón de méricas, mantfestó que méricas, mantfestó que

aglesias, que pronunció en Sela faur espatiol el IV Pregón de
la Américas. manifesto que
la misa stractivos del munla de la manifesta de la munla denorare la política ha
la denorare la folitica ha
la faura
la f

todo lo demás", y agregó que "esta es la gran tarea que en el fin de siglo desafía a Beroamérica" El pregón, que tuvo lugar en es Reales Alcázares organizado



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

El Directorio y el Personal del llustre Colegio de Abogados de La Paz cumple con el penoso deber de comunicar el sensible fallecimiento del señor:

### ERNESTO CARVAJAL VERA (Q.D.D.G.)

Hermano de nuestro presidente el Dr. Luis Carvajal Vera y presenta a su distinguida familia su solidaridad en momentos en que les acongoja tan grande dolor.

grande doud. Las honras fúnebres se realizarán el día viernes 14 de los corrientes, horas 15:00 P.M. en el domicilio situado en la calle Isaac Tamayo 1er. pasaje Nro.

La Paz, octubre 12 de 1994

Tenemos el sentimiento de comu fallecimiento de las siguientes p

Gregoria Tórrez Vargas Natividad Cusy de Canaviri Paola Rodríguez Quispe Zenobia Portugal Vda. de Salced.E.P.D. **David Nattes** 

Petrona Ocsa Vda. Choque Luis Felipe Cancari Acahuana Martha R. Quisbert Rojas Mario Carlos Ponce Simona R. Lima Rodríguez

Olga Tórrez Rivera

Administración del Cementerio Gen



INVITACION RELIGIOSA



"Doña: ALBINA ROCABADO VDA. DE SUBIRANA" (Q.E.P.D.)

S FAMILIARES, AMIGOS Y PERSONAS, PIADOSAS, ELEWIR D NTISIMO, AL RECORDAR EL OCTAVO AÑO DE SU PARTIDA A M DEL REINO ETERNO.



### COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

IIO CJECUTINO Y PERSONAL ADMINISTRATIVO DEL COMITE EJECUTINO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVANIA. PROFUN-NINDOVIDOS HACEN LLEGIAT SUI MAS SENTIDA CONDOLENCIA A LA FAMILIA SALAS-CAZON, POR LA PREPARABLE PERDIDIA DE LAS QUE BILVIDA FUERON.

DÑA. HILDA CAZON DE SALAS DÑA. JACQUELINE SALAS CAZON O.E.P.D.

ESPOSA E HUA DEL DR. ING. ANTONIO SALAS CASADO, EX-RECTOR DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE GRURO Y SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A SU DISTINGUIDA FAMILIA.

LA PAZ, OCTUBRE DE 1994



IVO KULJIS FÜCHNER Y JUSTO YEPEZ KAKUDA presidente Y VICI dente del MOVIMIENTO DE UNIDAD Y PROGRESO se adhieren al de

### SR. OSCAR MOSCOSO MELENDEZ (R.I.P.)

no del honorable diputado nacional Sr. Angel Moscoso M., alto dirigente de o movimiento y deseamos que Dios en su infinita misericordia, les de resignastro movimiento y dese

Santa Cruz, 12 de octubre de 1994.



En la paz del Señor ha fallecido, en la ciudad de Nueva York (EE.UU.), el que en

### Sr. JORGE HERRERA **DEL CARPIO** (Q.E.P.D.)

Ursula K. de Herrera, esposa; Karen H. de Braverman, hija; Mark Braverman, hijo politico; Nelly H. de Medeiros, Mercedes H. de Eaton, Mario Herrera del Carpio, Marta H. de Machicado, Magda H. de Rivero, hermanos; Santiago Medeiros, Samuel D. Eaton, Pitty S. de Herrera, Hernán Rivero E., hermanos políticos; los sobrinos, primos y demás deudos, invitan a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la parroquia Nuestra Señora del Carmen (Av. 20 de Octubre 2539), el día de hoy, jueves 13, a Hs. 19:00 (7:00 p.m.) favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1994



El Señor la encontró con la Lámpara encendida.

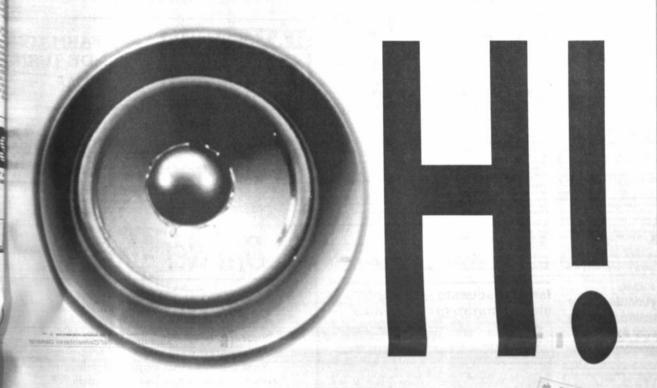
La provincial de las Hijas de María Auxiliadora, agradece a todas las personas que en los momentos de dolor, nos acompañaron con su presencia, oració y ofrendas florales, por la pérdida de nuestra querida Hermana:

Hna. Angelina Codogno Masiero H.M.A. Q.E.P.D.

smo tiempo invitamos a la misa de 8 días que se celebrará en iadora (El Prado) el día de hoy jueves 13 a horas 19:30 p.m. decemos este acto de piedad cristiana. á en el templo de Maria

### Interpol defiende legalización de drogas "blandas", Francia le dice no

### SONY



### Sorpréndase, con el poderoso sonido de la nueva Línea de Audio Digital de Sony. 🕏

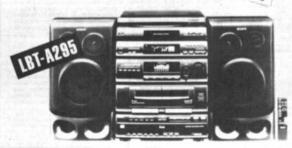


- Potencia de salida 650 W PMPO (35 W RMS x 2).
- Analizador de espectro de 7 bandas.
   Reproductor CD con tecnología de pulso.



- Potencia de salida 800 W PMPO. (45W RMS x 2)

- Sistema de parlantes con doble woofer
  Analizador de espectro de 7 bandas
  Reproductor CD con tecnología de pulso



- Potencia de salida 1.000 W PMPO (75 W RMS x 2).
- Analizador de espectro de 7 bandas.
  Reproductor de 5 CD con tecnología de pulso.



- Potencia de salida 400 W PMPO (28 W RMS x 2).
- Retroalimentación dinámica de bajos
- Parlantes de 3 vías con doble resonador.

Técnicos recomendados por Sony: LA PAZ: Multitronic, calle León de la Barra 657, Tel. 32-9692. Electrónica San Miguel, Bloque A-19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Electrónica Sonitel, Av. 990, Tel. 35-1239. Electrónica CEM/SAT, Av. Grigotà 92, Tel. 520831. Electrónica Hiroshi, Av. Uruguay 375, Tel. 35-0753. Venta Repuestos Originales: Casa Tókyo, C/Ayacucho 229, Tel. 35-0393. Fax. 36-1564, Casilla 1240

### Irak se retira del Golfo, sus vecinos refuerzan vigilancia

### Paraguay

### Ayudante militar asesinó a jefe de fuerza antidroga

ASUNCION



### Israel dispuesto a lanzar ataque contra grupo Hamas

### ASOCIACION NACIONAL DE MAGISTRADOS DE BO

### SALUTACION

sublime de ser un entendido en leyes, saber que somos el instrumento convivencia pacifica en base a la justicia y la igualdad en los hombres, somo debemos luchar por la paz social y la convivencia entre los pueblos del mu

Tarlia, 13 de octubre de 1994

Dr. Edgar Azurduy Salinas PRESIDENTE ANAMABO

"el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos,





### ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

### Dia del Abogado

El Derecho y la Justicia son manifestaciones del avance en el pensamiento humano y creaciones filosóficas y teoréticas de jurisprudentes que en diversas épocas encontraron formas de justicia y dictaron las normas para la convivencia humana.

Es, pues, el Abogado, por esencia un servidor del pueblo y sus servicios son imprescindibles para dar a cada uno lo suyo, ya como juez o como causídico; como asesor o como legislador; como catedrático o como tratadista.

EL DIRECTORIO EJECUTIVO saluda al abogado probo y al conductor de la inteligencia humana en el DIA DEL ABOGADO, creado para rendirle homenaje y para subrayar su importante labor social en

La Paz, octubre 13 de 1994

EL DIRECTORIO



### ANIVERSARIO DE **FALLECIMIENTOS**

19/10/03	Elsa Rosario Sanjinez de Sai
13/10/85	Rosa Antezana Claure
13/10/86	Diego Rolando Azenas S.
13/10/88	Magda Estensoro Vda. de Dul
13/10/89	Silvia Mujaes Thone
13/10/92	Rosa Méndez Cuéllar
29/20/00	William A A Market A

13/10/92 Yola Aquize Vda. de Miranda 13/10/83 Demetrio Zubieta Vera

### UNIVERSIDAD NACIONAL SIGLO XX

El Rector y Vice Rector, Personal Docente, Estudiantes y Trabajadores administrativos de la "UNI-VERSIDAD NACIONAL SIGLO XX".

Se adhieren al dolor que embarga a la familia del Dr. Antonio Salas Casado, ex Rector de la UNIVERSI-DAD TECNICA DE ORURO.

Liallagua, 12 octubre 1994

Of. Coordinación La Paz



COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS DE BOLIVIA

### EN EL DIA DEL ABOGADO

El Colegio Nacional de Abogados, en este 13 de octubre, hace llegar a todos los colegas del país su más cordial y fraterno saludo y los exhorta a mantener en alto el prestigio de la profesión, en el marco de la independencia y de sometimiento a la ley y a las normas éticas que rigen su conducta. A precautelar la vigencia del estado de derecho; la consolidación del sistema democrático y la defensa de los derechos

La Paz, 13 de octubre de 1994

EL DIRECTORIO EJECUTIVO DEL CONALAB



Presos de San Pedro en huelga de hambre exigiendo Ley Blattman

Página 10



### PRESENC del PAIS

diseñarán tación terrena Guardia.

ección

En 40 comunidades rurales de Santa Cruz

### ENTEL invierte \$us. 900 en nuevos servicios



SANTA CRUZ 12 (PRESEN-CIA), Hasta el province 15

SANTACRUZ 12 (PRESEN-CLA). Hasta et próximo 15 de diciembre ENTEL Santa Cruz entregará servicios de telecomunicación a 40 comunidades rurales mediante la ejecución de sistemas de multiacceso en 3 bloques provinciales (valles cruceños, Ascensión de Guarayos y San Ignacio de Velasco) donde se ha invertido il menos 900 mil dolares, declaro el gerente Ronald Saucedo.

A partir de la mencionada fecha estas poblaciones podrán comunicarse con el mundo mediante servicios de telefonia, discado directo, telex, fax, etc., indico di anunciar que en 1995 los servicios se ampliarán a otras comunidades rurales cumpliêndose así la política de integración social con la instalación de sistemas de multiacceso a bajo costo.

Estamos tratando de mejorar las telecomunicaciones por que entendemos que sólo así podremos integra al país con el mundo, agrego Saucedo a tiempo de despeja dudas sobre una "massacre blanca" en ENTEL al calor de las presiones políticas tras la crisis del pacto gobernante.

En ENTEL trabaja gente especializada en telecomunicaciones, pues, se trata de una empresa eminentemente técnica y no política, sostrivo Saucedo. Pese a esta sciaración fos cambios perárquicos apuntan a personal de esta compariá.

ENE CORDECRUZ y otras estatades donde trabajó gente leal a Max Fernández

hora aleiado de la alianza

ahora alejado de la alianza gubernamental.

REDISEÑO DE

LA ESTACION TERRENA

De otro lado, el gerente regional informó que el problema de la estación terreena La

Guardia- que sufrió rajaduras en su estructura debido a
los desilizamientos del terreno
donde fue levantada- ha sido
transferida al directorio de
ENTEL La Paz y aqui nosotros
ya no tenemos nada que ver'.
Saucedo señaló que la consultora Díaz Villamil se adjudicó los estudios para la ejecución de obras de rediseño
de la estación terrena.

¿Cuándo comenzarian las
obras de reconstrucción?, se
le pregunto y esta fue su respuesta: "todo depende del directorio de ENTEL Bolivia, no
de la regional".

Las obras de emergencia
realizadas en la estación terrena demandaron a ENTEL.
Santa Cruz una inversión de
600 mil dólares, pero las obras
gruesas-reiteró-dependen de
ENTEL La Paz.

La estación La Guardia fue
construida por un valor de 15
milliones de dólares durante el
goblerno del Acuerdo Patriótico. Se la entregó con bombos
y platillos pero muy pronto su
estructura amenano con derrumbarse debido a las características de erostón que presenta el terreno. La sanción a
los responsables de la construcción de la obra aún no
han sido establecidas por la
Contraloría Departamental.

### Pilcomayo contaminado provoca más diarreas

río Internacional. el consumo de las aguas insalubres, la día sufre de enfermedades diarreicas en asses es incrementaron alarmantemente

de Coesno Alfantico.

arte. Daniel Rivas, informó que pese a la temporada a el presente no se presentaron casos de colera en esces del área de influencia del Proyecto.

se la vigilancia epidemiológica se infensificó para esca de la mortal enfermediad en las provincias maprafez, áreas donde trabaja el Proyecto.

### Hospitales serán transferidos a las Alcaldías hasta fin de año

COCHABAMBA. 12 (PRESENCIA). La totalidad de la infraestructura hospitalaria será transferida por la Secretaria Nacional de Salud del Ministerio de Desarrollo Humano hasta fin de año, una vez que se cumplan todas las gestiones del caso.

El secretario regional de Salud, Carlos Iriarte Sanwedra, recordó que según la Ley de Participación Popular, los servicios de salud deberían ser transferidos a los gobiernos comunales con las firmas de las Alcaddías y los convenios respectivos hasta el 30 de septiembre. En el área rural esto se ha cumplido al ciento por elento. También nos reunimos con los diferentes alcades de las capitales de secciones en 43 secciones en muestro departamento. Prácticamente ya se han firmado las actas y los convenios respectivos con ellos, transfiriendoles la infraestructura y el equipamiento de dichos centros en los diferentes níveles «cuplico. De acuerdo a los datos proporcionados, ayer do de segundo nivel. Al mismo tiempas currego de documentación hospital de Tiquipaya, con trego de seguido nivel. Al mismo tiempas entrego de la forma de contra de la contra de l

la ciudad de Cochabamba, dio cuenta que ayer tambiéri se firmó y dio conformidad a las actas y convenios respectivos, sin embargo, hubo un pequeño problemar ya que el convenio tiene que ser avalado por el Concejo Municipal. En esta sernana van a considerar el convenio. De todas maneras se ha firmado el acta de entren nivel así como del hospital Viedma, el gastroenierológico y el materno-infantif. Se ha entregado toda la documeniación, los inventarios de cada centrio, así como un resumen de toda la infraestructura de salud áqui en el departamento: senão.

Se ha entregado toda la documeniación, los inventarios en actual de la como de la centro, así como un resumen de toda la infraestructura de salud áqui en el departamento; senão.

Se ha entregado toda la convenio se manifiesta que se va a hacer una verificación de todo el inventario y de los estados financieros de todos los centros de salud y de los hospitales para, posteriormente, hacer una transferencia definitiva hacia las alcaldías. "Eso tomaría unos tres meses", precisó.

Con relación al hospital Vicenta y el hospital marterno-infantil, citó otro "pequeño problema" Reveló que tienen deudas por agua desde la gestión 1989. "Son deudas que no hemos podido solucionar por los ingresos bajos que tenenos. Existe un fondo en el cual el Tesoro General de la Nacción va a pagar la deuda contradia antes, es un compromiso de la Secretaria Nacional con el alcalde", adelantó.

### En esta Sección

### Beni

Shriqui tiene oponente en la candidatura a la presidencia del Comité Cívico Pág. 2

### Potosí

Distribución de agua en cisternas crea

Pág. 2

### Cochabamba

La agropecuaria pide ayuda para enfrentar los problemas de la seguia

Pág. 4

### Chuquisaca

Existe expectativa por la próxima pozo petrolero

Pág. 5

### Oruro

Nuevas inversiones en minería no garantizan la económica

Pág. 6

### Magisterio no garantiza labores escolares

POTOSI, 12 (PRESENCIA).- Los dirigentes de la Federación de Maestros Urbanos de Fotosi se aprestan a reiniciar movilizaciones y medidas de presión en procura de evitar la aplicación de la Ley de Reforma Educativa, por considerar que "se trata de un sistema que responde al interés unilateral del actual gobierno, en desmedro de las conquistas y derechos no solamente del Magisterio sino de la gran mayoría del pueblo boliviano".

"No garantizamos la normalidad de las labores escolarces ni oque resia de la presente gestión escolar, no bostante de que las autoridades de gobierno han ratificado el calendario respectivo para finalizar el ano escolar en la primera quincena de diciembre", advirtió el profesor Eduardo Cisneros, secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Potosi.

En su opinión "el permitir que el gobierno imponga una reforma educativa sin consenso de los verdaderos protagonistas del sistema de enseñanza en el país, significará desatar en el mejorámiento de la Educación en Boilvia podría debilitar y hizo notar que los maestros son los primeros interesados en una reforma educativa, pero en base a posiciones y criterios de consenso y no como pretende el gobierno con imposiciones verticalistas y de interés político-sectario.

### reforma educativa se olica según lo previsto

EURO, 12 (PRESEN-LIRCO. 12 [PRESEN-La Reforma Educativa distrito se aplica según visto y algunos aspec-carchan con celeridad, loy Humberto Aguirre la. Director Departa-il de Educación, sena-que a la fecha se ejecu-recordenamiento admi-

Aseguró que el reordenamiento administrativo se completará hasta la próxima gestión y que luego habrá un reordenamiento curricular, tomando en cuenta los 300 núcleos educativos que hay en el país, de acuerdo á las instrucciones impartidas por autoridades de la Secretaría Nacional de Educación.

Para encarar la fase del reordenamiento curricular se prever la preparación de los recursos humanos, especialmente la docencia, habiéndose emitido las convocatorias respectivas para el curso

mentos multiplicadores dentro el magisterio nacional, explicó el profesor Aguirre Burgoa. Reiteró que de todas maneras los educadores en servicio del 5 al 17 de diciembre participarán de cursos de actualización docente. dentro las medidas gradualmente impuestas en todo el país, para la implementación en la parte administrativa y curricular.

Este trabajo de la Reforma Educativa avanza en Oruro sin contratiempos y estamos a la espera de nuevas instrucciones para apoyar el proceso de cambio y transformación del sistema educativo nacional, concluyó.

Comité Cívico del Beni

### Shriqui tiene oponente para la presidencia

### Equipan la Policía para patrullaje ciudadano

TRINIDAD, 10 PRESENCIA,Est patrullage de auxulio ciudadano,
más conocido como PAC, comenzaria a funcionar en esta ciudad a
partir del proximo mes.

El ansuncio fue hecho por el
comandante Departamental de la
partir del proximo mes.

El ansuncio fue hecho por el
comandante Departamental de la
partir del proximo mes.

El ansuncio fue hecho por el
comandante Departamental de la
partir del proximo mes.

CARRO BOMBERO

Por otro lado, el comandante defemerárda en que se recuerda la
adramental de la Policia, manifesto
que se están hacterado las gestiones
ytirán para realizar este servicio.

Indico que se adquerirán 10
motocicletas con recursos propios
de la Policia Nacional, las mismas
que serán bien equipadas para que
sendicismo que están entrenados
sidi, en este momento pa se dad polisid, en este momento pa se dad polisid, en este momento pa se dad polisid, en este momento pa se cada polisid, en este momento pa se suscici en
presonal capacitado para efectuar
partillage de próximo 18 de nopartamental de la Policia, manifesto
per sentado, el Policia que se suscici en
cada partir la procesario para esta ciudad, a que en
cada partir la procesario para esta ciudad, a que en
cada partir la procesario para esta ciudad, a que
este uniferno un incendo.

Se pretende tener este carro
porte partir partillage de auxilio ciudadano,
manifesto de montre partir
partillage de auxilio ciudadano,
manifesto de protorio la en que su que se cada en en la recurso del protorio de la Policia nos material para socorer a alguien
canada de la Policia no serviza para del protorio de

Crece delincuencia juvenil

### Voluntaria alemana fue violada

GUAYARAMERIN, 12 (PRESENCIA).- Una joven enfermera alemana, volunta-ria a un hospital privado local-fue violada aqui por una pan-dilla, de la cual la mayoria de sus integrantes están deteni-dos y sometidos a jurisdicción penal.

El caso fue revelado recién

chabamba, sometida a un traterimiento especializado, por la
terimiento especializado, la
terimiento especializ



### Distribución de agua en cisternas crea caos

POTOSI, 12 PRESENCIA, -Componensecuercia de la escasez de agua potable en esta ciudad, la empresa encargada de este servico, la Administración Autónoma para Obras Sanitarias (AAPOS) procede a la distribución de agua en camiones cisterna en la Ciudad Satélite y otros barrios de la zona baja.

Sin embargo esta forma inusual de abastecer de agua potable a determinados barrios de la ciudad de Potosi, ha comenzado a crear desesperación, angustat y hasta riñas 'permanentes entre la población que tiene que esforzarse para lograr 'un poco de agua - puesto que rodistribute il flujudo vital por medio con procedimiento adecuado de distribute il flujudo vital por medio con procediados, se ha comprobado que en muchos domicilias particulares virtualmente se han secado las 'plas adomiciliarias', debido a que el agua que habitualmente se abastece de las colontales lagunas del Kari Kari ya no logra llegar hasta la parte baja de la ciudad.

APOS Potosi en coordinación con otras autoridades locales han gestionado la rehabititación del sistema de bombeo de agua desde La Paica al tanque Chapitni (16 kilómetros) para paliar de alguna manera el abastecimiento de agua a los barrios que se encuentran en la parte baja de agua a los barrios que se encuentran en la parte baja de agua a los barrios que se encuentran en la parte baja de la Villa limperial. El sistema de aducción de agua desde La Paica al tanque Chapitni (16 kilómetros) para paliar de alguna manera el abastecimiento de agua das los barrios que se encuentran en la parte baja de la Villa limperial. El sistema de aducción de agua desde La Paica al tanque con bajos voltimenes de año 1983 por parte de VPFB debido a la grave sequia de esca año porque aquella vez se secaron por completo las más de con bajos voltimenes de año 1983 por parte de VPFB debido a la grave sequia de esca año porque aquella vez se secaron por completo las más de con bajos voltimenes de año 1983 por parte de VPFB debido a la grave sequia de esca año porque aquella vez se secaron por completo las más de con b

### Esperan a autoridades que conversaron con el Presidente

POTOSI, 12 (PRESENCIA).- Para las proximas horas, se aguarda el retorno a esta ciudad de las principales autoridades y representantes de instituciones civico laborales, luego de entrevistarse con el Presidente de la República, Gonzalo Sanchez de Lozada en torno a la problematica regional potosina. conosca el resultado de esa entrevista con el primer mandatario de la nación así como de las geationes cumpidas en la secte ogobierno en los ministerios y/o de las geationes cumpidas en la secte ogobierno en los ministerios y/o menerarias que menen relación con la solución de los principales planteamieras que menen relación con la solución de los principales planteamieras por proyecto de capitación de agua potable del río San Juan para el que se requiere de financiamiento externo de aproximadamente ocho millones de en el río San Juan, aproximadamente a 60 kilómetros de la ciudad de Potosal. Conclusiva de la carretera asfattada Potosal Puer la Conclusión de todos los trabajos de la carretera asfattada Potosal Puer la Conclusión de todos los trabajos de la carretera asfattada Potosal Puer la Conclusión de todos los trabajos de la carretera asfattada Potosal Puer la Conclusión de Cumpitir con los desembolsos de la contraparte nacional.

### El eclips Sol hizo hospeda

### GRAN REMAT

- CERAMICA INODOROS TINAS
- BAÑOS BASES DE DUCHAS CAJAS FUERTES

### GRAN ALMACEN

Horarios de Atención: De Lunes a Viernes de 9:00 a.m. - 18:00 hrs. • Sábado de 10:00 a 16:00

Chasquipampa calle 52, a 5 min. de la gasolinera de Cota Cota ( Sobre la Av. Principal )

### UROLOGOS

### Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO

redades y cirugia de riñones, ve tifraas. Problemas sevuales 11 Venfireas. Problemas sexuales. Urologia Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, Ter. Piso Teff.: 325703 - domicilio Teff.: 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### CEMEP

### 52 Tels. 321943 - 341185

Ecografia: Radiologia Lab. Clinio

CENTRO MEDICO LA PRENSA

De Lais Palacios Int. 17:00 a 18:00 CRMP Alberta Societies In 1000 a 12:00 CRMP Alberta Societies In 1000 a 12:00 CRMP De Jone Production Int. 17:00 CRMP De Jone Int. 18:00 CRMP De Lais Residente Int. 17:00 a 18:00 CRMP De Lais Residente Int. 17:00 a 18:00 CRMP De Lais Residente Int. 17:00 a 18:00 CRMP De Jone DE JON

### **PSICOLOGO**

Oscar R. Oviedo Morales U. Católica Boliviana U. Complutense Modrid - España Clinica, Aprendizaje, Familia

. 6 de Agosto (Tra cuadra: Edif. V Centenario Of. 1CE Reservar Sora: Al Teléfono 520412

CONSULTORIO RADIOLOGICO

Dr. Fernando Contreras Paz Médico - Radiólogo Especialista

DIAGNOSTICO POR IMAGENES

Expinografia & columna vertebral total
Radiometria de miembros inferiorea

CENTRO RADIOLOGICO Walter Montealegre Parada MEDICO • RADIOLOGO

Especialidad en Chile - México - UMSA Profesor de Radiología UMSA oderno equipo de RX Siemens gigantus 1000 MA monitorizado con circuito cerrado de elevisión. Radiología simple y contrastada

nsultorio: Av. 6 de agosto Nº 2577 Edif. las 2 res P.B. Of. Nº 2 Telf. 431911 B.M. 320844 -321636 Telf. Dom. 784462

### **LABORATORIOS**

### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Cdif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esc. Pasaje Peatonal Bioque A' 2º piso Of. 201 entre Piszas San Francisco v Pérez Velasco Tell: Lab. 324528 Telf. 321122 Casilla 2665



LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTI DE ORURO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCI (FIS)

Invita a las empresas legalmente establecidas a presentar propuestas p la siguiente invitación:

INVITACION PUBLICA Nº P-2642 - 2 PROVISION Y DISTRIBUCION "MOBILIARIO ESCOLAR ORURO

Los pliegos podrán ser adquiridos en las oficinas de la Prefectura ubicad en la Plaza "10 de Febrero" por el precio de Bs 250.00. Los document señalados estarán dispuestos para su venta y cualquier consulta en

seriados estaran dispuestos para su venta y cualquier consolidad dirección indicada a partir del día 10 de los corrientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Notaria. Gobierno ubicadas en la Prefectura del Departamento de Oruro hasta hor 11:30 a.m. del día lunes 24 de octubre 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m.s mismo día en la sala de reuniones de las oficinas de la Prefectura d Departamento.

La Paz, octubre de 1994



### FONDO DE **DESARROLLO** CAMPESINO

¿QUE ES? ¿QUE HACE? ¿COMO TRABAJA?



manejos en alquiler de vehículos, a favor de ejecutivos.- El diputado adenista también carga denuncias en su gestión en CORDECRUZ.

### Santa Cruz

### ciaron ersión de cursos de vatización

### Diputado Guido Náyar arremete contra la Alcaldía

SANTA CRUZ, 11 (PRESEN-

Actualidad Departamental

### Inseguridad ciudadana ¿mal sin cura?



### AB reafirmó su misión de vertebrar al país

### En Navidad

### aremo de 3 dormitorios, estar, comedor,

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:

cocina, baño y lista para estrenar



Abran su libreta de Ahorros.

Incrementen sus ahorros o

Realicen depósitos a plazo fijo

(Al efectuar cualquiera de estas operaciones en MUTUAL DEL PUEBLO, reclame su número)

O reunan 10 CUPONES, que se publican diariamente en PRESENCIA, y los canjeen por un número para participar en el sorteo de Navidad. Los cupones se canjean en las oficinas de PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz y en PRESENCIA - ELALTO o en la Mutual del Pueblo Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

### Cochabamba



### En Cochabamba vive "encarcelado" el 30% de hijos de reclusos del país

hijos de reclusos is padres en las un tercio se en-

Fue conformado directorio de Coordinadora del Recluso

esta capital, de acuerdo a los resultados del Censo Penitenciario realitados del Censo Penitenciario realizado por el Instituto Nacional de Estadistica (INE).

De acuerdo a los datos, el mayor porcentaje de niños que vivian en
hogares del Estado se encontraba tambienen este departamento pues
registrio un 61-2% del total nacional, lo que monten la grave situación que
vive los menores afectados por el encarcelamente a sus padres
vive los menores afectados por el encarcelamente sus padres
personas conocidas. De ese total, el mayor porcental en
familitar personas conocidas. De ese total, el mayor porcental en
familitar personas conocidas. De ese total, el mayor porcental en
al 42%. Según los resultados del censo, en febrero de 1993 la población de
menores, hijos de reclusos alcanaba a 10.071 menores. De ese total el
94% se encontraba viviendo con familitario conocidos, un 2% en hogares
del Estado y el 4% restante, que en térmos abbolitos represento 371
niños, se hallaba en los establecimientos pentienciarios tanto de hombres

como de mujeres.

"Debido a las condiciones de los recintos, la calidad de vida de los niños es de una grun precariedad por la deficiente infraestructura carcelaria y por el ambiente psicosocial inadecuado: se anota en el on de los hijos de la población recluida.

capitulo relacionado con la situación de los hijos de la población rec en las penitenciarias.

Debido a estos problemas, este año el Movimiento de Solida Chemania de la cestos problemas, este año el Movimiento de Solida cestos problemas, este año el Movimiento de Solida cesto el Cocción lamo la campaña Clamannos Justicia y reciente te se creó la Cocción lamo la campaña el Canamanos Justicia y Paz, Alcadida Municipal, Defensa Pública, Cochabamba, Justicia y Paz, Alcadida Municipal, Defensa Pública Cochabamba, Justicia y Paz, Alcadida Municipal, Defensa Pública Cochabamba, Justicia y Paz, Alcadida Municipal, Defensa Pública y composito de Palacida Cochabamba, Paramy de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Pernánde niegondo por Osear Dewulf, secretario de Relacida Canama de Posear Dewulf, secretario de Relacida Can

### Agropecuaria pide ayuda enfrentar la severa sequía

cochabamba, 12 (PRE-SENCIA). La agropecuaria cochabambian no podrá en-frentar la severa sequia que se presenta en la región sin co-operación económico-finan-ciera y técnica que se requie-re, especialmente para secto-res como la lecheria.

El presidente del directo-rio de la Câmara Departamen-tal Agropecuaria. Willy Sorto de la Câmara Departamen-tal Agropecuaria. Willy Sorto-to de la Câmara Departamen-tal Agropecuaria. Willy Sor-to de la Câmara Departamen-tal dia y forraje para el ganado se convertirá en un "grave pro-blema" para los productorse techeros que ya sulren los efec-tos de la falta de agua.

Por ese motivo, indicé es bierne medicante la refectu-nar de desembolso de altredeor de dos millones de dólares en créditos, que "no-ea a fondo perdido ni de rega-lo", aciaro.

Ese dinero, sostituo, será utilizado por los lecheros en la admissición de forraise de turan-

una vez más, definición sobre Misicuni

### Comercio callejero dificulta tráfico

COCHABAMBA. 12 (PRESENCIA). - Los comerciantes aprincipales de compania se veredas y austrias cultas, especialmente del centro, calles, especialmente del centro, comerciantes en las veredas y algundas dificultan el tráfico de los vehicas dificultan el tráfico de los vehicas de revisión público y ponen en riesgo la seguridad de los peatones. La denuncia fue efectuada por La demuncia fue fectuada por La demuncia fue fectuada por La descripción de la subreta del compositor de la compositor de la

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VILLAZON **INVITACION PUBLICA No. 2/94** 

El Comité de Contrataciones y Adquisiciones de la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de Villazón, con las facultades previstas en la Ley Orgânica de Municipalidades y en cumplimien-to al D.S. 21680 Anexo III del 10 de julio de 1987, se permite invitar a todas las personas jurídicas y Casas Importadoras, que tengan interés en presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE UNA CAMIONETA DOBLE CABINA MARCA TOYOTA, DOBLE TRACCION MODELO 1994

Las propuestas, deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta horas 16:00 del dia 20 de octubre de 1994, en las Oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Villazón, Capital de la Provincia Modesto Omiste del Departamento de Potosi. (Teléfono 315, casillas 5 y 20).

Villazón, octubre de 1994

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VILLAZON



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION UNIDAD DE APOYO Y SEGUIMIENTO A LA REFORMA EDUCATIVA

INVITACION PUBLICA № 027/94

La Unidad de Apoyo y Sequimiento a la Reforma Educativa (UNAS), dependiente de la Secretaría Nacional de Educación, invita públicamente a imprentas legalmente estableci-das, a presentar propuestas para realizar el trabajo de:

IMPRESION DE LA REVISTA "EL MAESTRO" N°2

El pllego de especificaciones podrá adquirirse en las oficinas de la UNAS - Reforma Educativa, ubicadas en la Av. Sánchez Lima N° 2647 (final) a partir del día viernes 14 de octubre de 1994 a un costo de Bs. 120.-

El plazo de presentación de propuestas vence el día martes 1ro, de noviembre de 1994 a horas 10:00 a.m. La apertura de sobres se realizará el mismo día en acto público a horas 15:30 en las oficinas indicadas anteriormente.

La Paz, octubre de 1994

BOLRE/027/UNST-ME/IM04



MINISTERIO DE HACIENDA Y DESARROLLO ECONOMICO SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA BOLIVIA

### COMUNICADO

LA SUBSECRETARIA DE PRESUPUESTO COMUNICA A TODAS LAS ENT DES PUBLICAS Y PERSONAS EN GENERAL, QUE A PARTIR DEL DIA MIER LES 13 DE OCTUBRE Y HASTA LA APROBACION DEL PRESUPUESTO GE RAL DE LA NACION GESTION 1995, SUS OFICINAS ATENDERAN DE HO

NO SEATENDERA NINGUN TRAMITE ADMINISTRATIVO - PRESUPUESTA POR LAS TARDES.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACI





### ICITACION PUBLICA SEGUNDA CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisoca, con Fisanciamiento del Fondo de Desarrollo Campesi-no, hace conocer a Empresas Constructoras legalmente establecidas que se ha ampliado la fecha de presenta-ción de propuestas para la construcción de obras de infraestructura de los proyectos:

1.- PUENTE "ORKA MAYO" Invitación Pública: INF-F 004/94 Precio Oficial: \$us. 108.724.11

2.- PUENTE "MOLINO MAYU" Invitación Pública: (NF-F 003/94 Precio Oficial: \$us 94.158,73

3.- PUENTE "FRUTAS MAYU" Invitación Pública: INF-F 006/94 Precio Oficial: \$us. 30.178,12

4.-PUENTE "TUNAS MAYU" Invitación Pública: INF-F 005/94 Precio Oficial: \$us. 65.658.19

5.- PUENTE "EL SALTO" Invitación Pública: INF-F 007/94 Precio Oficial: \$us.127.514,54

Las Bases de Licitación y demás información a los proyectos, pueden ser recogidas de S de CORDECH, previo depósito de Bs. 150.

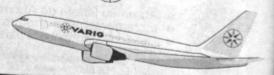
ACLARACION - CORDECH comunica que la publición realizada el día de ayer 11 a octubre, referente a las preservitaciones, queda nula y sin electron de la comunicación de proputa el día viernes 21 de los contes.

Sucre, octubre 11 de 1994

STADOS UNIDOS CON XVARIG Desde Bolivia con nuestro vuelos diarios

VISITE: NUEVA YORK, LOS ANGELES, ATLANTA, MIAMI Y CONEXIONES INMEDIATAS PARA

TODA NORTEAMERICA.



Chuquisaca



### luevas leyes son ara bien del pueblo

**ELCN incautó** 

Iroga en Yacuiba

### **CODETAR** reinicia

### Sánchez de Lozada podría inaugurar Festival de

### Expectativa por próxima perforación petrolera

el prostino jueves 27 de octubre, causa la expectativa y la esperanza entre las autoridades y pueblo chuquisaquer\u00e3o portura al proceso de desarrollo regional.

Los ejecutivos regionales de YPFB, se encuentran preparando los actos centrales de la inauguración que tendr\u00e1 como escenario el propio lugar donde se ejecutar\u00e1n los trabajos de perforación del poo exploratorio Cumandatrenda, ubicado en la provincia Luis Calvo de Chuquisaca.

Al acto de inauguración ser\u00e1n intuados altos dignatarios de Estado, como el presidente de la estatal petrolera, Mauricio Gonzales, autoridades regionales y la dirigencia del Comité Civico.

Para el inicio de los trabajos de perforación del pozo, funcionarios del Distritto Gid Sud de YPPB, continhan trasladando los equipos petroleros desde la ciudad de Santa Cruz hasta Cumandatrenda.

Se preve que hasta el 20 de este mes habr\u00e1 concluido el traslado y la instalación de los equipos en el lugar del pozo, para comenzar la perforación oficial el 27 del mes corriente.

El superintendente regional de YPPB, Germ\u00e4n Grock, inform\u00f3 que se preve la perforación de 4800 metros de profundidad.

i oficial et aconomica de la composición de la composición de la perforación de 4.800 metros de profundidas.

GAS DOMICILAJRIO PARA MONTEACUDO

El mismo día 27 de octubre tendrá lugar el acto de entregue de la composición de la profundida de la

### Abogados de La Paz distinguirán al presidente de la Suprema

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El tenego de Abogados de la crudad de Clu

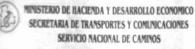
SOLICITA REPRESENTANTES PARA LA DISTRI-BUCONDEGRETTOS, VAJILLAS YUTENSILIOS DE ADUSTRA ARGENTINA DE 11a. CALIDAD, COMUNI-MASSE EN SANTA CRUZ A LOS TELEFONOS 53-5919

X 53-5920 EN SANTA CRUZ

INVITACION PUBLICA

Memoria 4 Mbytes Disco duro de 200 Monitor Super VGA

EPSON LQ-1070+



### COMUNICADO

© 20 de mayo de 1964 (Beneméritos de la Patria) ESTAN GADOS A PARTITI DE LA FECHA AL CUMPLIMIENTO DE STACION VIAL consistentes en la contribución obligatoria de ▼ TRES DIAS DE TRABAJO, en obras de reparación y/o

ión de los caminos del país; o bien su equivalente a TRES DIAS DEL SALARIO MINIMO NACIONAL DE (DIEZ Y NUEVE 00/100 BOLIVIANOS), pagadero u es, Bancos estatales y privados, la obligación que semprenar la función de "Agentes de Retención" a todo el personal de su dependencia y depositando se en la Sección Caja del S. N.C. 7mo. piso del Centro ciciones La Paz (Correos de Bolivia) Av. Mariscal esq. calle Oruro.

comunica asimismo, que la Policía Nacional coadyuvará en su 10, o para que ninguna oficina pública ni particular atienda stc., sin previa presentación de : STACION VIAL GESTION 1994.

La Paz, octubre de 1994

### CLUB DE LA PAZ

PROMOCION LIMITADA PARA NUEVOS SOCIOS

eche esta extraordinaria oportunidad, brindando a su familia bienestar, esparcimiento y felicidad, en el centro de la ciudad, y ahora, en su sede social campestre y deportiva que ya se está construyendo en alto Calacoto (Zona Urbana) sobre 11.289.62 m2. Canchas de Tenis, Multiuso, Raquet, Piscina cubierta, Gimnasio, Club house, Parqueos, Parmileros.



### CREDITO Hasta 3 Años

TARJETA VISA - CLUB DE LA PAZ





AV. MCAL. SANTA CRUZ ESQ. AV. CAMACHO TELFS. 340856 - 325532





Calle Otero de la Vega № 373 Esq. 20 de octubre 1er piso teléfono: 355916 Fax 365979 La Paz BOLIVIA



Teléfonos 352378 - 369536 El Alto: Km. 4 Carretera a Oruro Telfs: 811264 - 812253











TIMBO SUPERMERCADOS



Representante para Bolivia

AIDISA Bolivia S.A.

Pedidos a los Telefonos 363598 - 363719



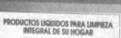








INAL LTDA
Telf. 812210 Castlla 384
• Camino Viacha Km 8
El Alto La Paz



Detergente para Vajilla
 Antigrasa - Multiuso
 Limpia Vidrios





Distribuidor de Cajas Registradoras

Tels: 362764 - 392346



Officina Cludad: C. Mexico Nº 1554 Edif. Chuquiago 1er Plso • Tels: 376134 - 35886.7

Oficina Planfa: Carretera a Oruro Km. 17 Tels: 811747 - 812432 - 812164 La Paz - Bolivia



mes Freyre s/n Estadium Boi (Curva Sur) - Tembladerani Tel: 391699 • Casilla 1349 La Paz - Bolivia



### GRANDES

**OFERTAS** PORELMES ANIVERSARIO APARTIR DEL SABADO 15 EN SUPERMERCADOS JUMBO



Av. Chacaltaya Nº 810 Teléfono: 372569



Av. Ismael Vasquez No 1232 - Pura Jura - Casilla postal 742 - Teléfonos 354035 - 357589 - 322318 - Telex 239 INDUPEL BV La Paz - BOLIVIA





LA PAZ: Av. Uruguay № 461 Tels: 372180 - 351824 SANTA CRUZ: René Moreno № 202 Tels: 349095 - 326283



le Zailo Flores 1291 • Casilla 65 els: 351620 - 351930 - 354139 Fax 353747 • La Paz - Balivia





Calle Inca N° 500 Tel. 323309 - 325145 - 812089 - 813142 Fax 391591 - Casilla N° 818





SOMOS INDUSTRIA BOLIVIANA

Av Manco Kapac 494 - Casilla 1011



LA PAZ: C. Fernando Guachala N. 499 Int. (591.2) 86811 × Fax (591.2) 322103 SANTA CRUZ: Ser. Araba adversa entre Avs. Banses (C. Lahing) Teletrono Plato 42-8429 COCHABANDA: Avs. Barnerfot N.º 2256 Tels. (591.42) 23891 – 24391



Calle Santa Rosa № 471 Villa Fătima teléfonos: 210322 - 210171 Fax 210034 Telex 3416 CASCADA BV La Paz BOLIVIA

Con los mejores deseos de éxito en su IV aniversario felicitamos a Jumbo Super, el supermercado de su preferencia.









ASISTENCIA TECNICA: • CIPCA • SATAWI

PRODUCTOS AGROPECUARIOS DEL ALTIPLANO

- LECHUGA
   ACELGA
   APIO
   RABANITOS
   ESPINACA
   QUESO

Pedidos: Teléfono 813529 - 813597 Fax 813773 La Paz • BOLIVIA



**COMPANEX** 



Chicocos







LAMPO Ltda Represent de Philips

ILUMINACION PROFESIONAL

Tel. 353957 - 350029 Fax 591-2-353957 La Paz - BOLIVIA





### Oficial Mayor fue sancionado

ORURO, 12 (PRESENCIA). El Oficial Mayor Admidrativo de la Alcaldía Municipal. Omar Aruzamen noso, fue sancionado con circo dias de suspensión su cargo, por la disposición distraria de 9,000 ritanos del Tesoro Municipal, en mode del Sindicado Prantos del Tesoro Municipal, en mode del Sindicado Prantos del Tesoro Municipal, en proposición del Sindicado Proportamiento Legal del Municipio via tentado del Proportamiento Legal del Municipio Via Busilios Tonos en circular del Municipio del Municipio Via del Proposición del Municipio Via del Proposición del Municipio del Proposición del Prop

nueltos con apor

AVEF SE PRODUCTION DE UN ANGELOR DE LA CAPETRA DE LA CAPET

### Nuevas inversiones no aseguran react

ORURO, 12 (PRESENCIA).-

ducción, con tecnologia de punta, esto no apoya en la reactivación Afrimó que Oruro siendo una región privilegiada la mayor inver-sión extranjera continua siendo la zona más deprimida del país. Esto significa que esa nollitra intuera ne



### ¿Sabía Ud?

que el 93% del Parque Automotor a obtenido su Póliza Titularizada del Automotor (PTA)



La PTA es el único documento que certifica la legal importación de su vehículo.

iiiRecuerde!!!

EL NUMERO DE SU FUTURA PLACA SERA EL MISMO NUMERO DE SU PTA!

Secretaría Nacional de Hacienda

D.G.A



Para trabajar cómodamente en la ciudad

La decisión más inteligente

Para la gente de lujo



Para turismo o servicio público



2700 cc Diesel corona de montaña Cap. 15 personas, Caja 5ta Full Equipo

El 4x4 más vendido en el mundo 2000 cc a gasolina 140 HP rona de montaña Full Equipo



### Solicitada

### Compañía Minera del Sur S.A. "COMSUR"

### A LA OPINION PUBLICA

Con relación a declaraciones de tipo político referentes a la a ción de "divisas preferenciales" durante el gobierno de la U Compañía Minera del Sur S.A. ("Comsur"), una vez más, form siguiente aclaración por respeto a la opinión pública y en resg de la verdad:

- La Compañía Minera del Sur S.A. descargó y justificó opo mente la asignación del 100% de las divisas que, al igual que empresas, recibió durante el gobierno de la UDP para la im ción de maquinarias, insumos y otros, necesarios para mant actividad minera productiva y de exportación.
- 2. En 1987 COMSUR hizo descargo documentado ante la sión de Divisas de la Contraloría General de la Repúblic fiscalizador competente que asumió conocimiento de es a requerimiento de las Comisiones Camarales del Pode lativo constituidas para la investigación de la asigna divisas durante ese período gubernamental y que, pos mente, verificó dicha documentación aprobando el descar su totalidad.
- En consecuencia, al presente no existen, en absoluto, cargo este concepto contra COMSUR.

La Paz, 12 de octubre de 1994

### UNIVERSIDAD MAYOR, REAL Y PONTIFICIA DES FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA

### ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA FACULTAD DE DEREC

13 de octubre de 1681

La Facultad de Derecho de la Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca, al recordar el Frundación, a tiempo de realiman los grandes valores que han sido el signo permanente de tan lan Le hace con la enterma enterma regionales y del país. Le hace con la enterma regionales y del país. Le hace con la estada de sua más de trescientos años, y más aún, con aquelta que le concede el hu de las ideas libertarias de Aumérica. Entrende por el los, que seu su han antiquo pensamiento debe volver. La Facultad de Derecho, quiere al adiz su avoz, para exprésar su preocupación por el destino de esta de caso, nuclea de Derecho, quiere al adiz su avoz, para exprésar su preocupación por el destino de esta de destinado de sua militajes titulos y de sus muchos pergaminos. Chuquiscas sigue pretentida, sigue en este mode se que en uestro degardamento, bubble claramente un apobiante fendremo de recenda el destinade de descinado de sus destinados de sus instituciones más representarivas que numbo Lo pocos recenos de la región, as siguen unitidizando erradamente, haciendo estáriles los estabe inicapas de incurso de la región, as estigen unitidad con admente. La ciendo estáriles los estabe inicapas de mando de la crisis universidaria, rita de mai unidad Académica de formación profesional que, en medio de la crisis universidaria, rita de mai unique de caso de la crisis universidaria, rita de mai unique de su con la caso de la crisis universidaria, rita de mai unique de su con la caso de la crisis universidaria, rita de mai unique de su con la caso de la crisis universidaria, rita de mai unique de su con la caso de la conferior de la confer

A todo ello, se suman lás caprichosas reformas que el Gobierno impone desde arriba, sin la menor con in participación de sus reindiades más representativas. 
Antes de la prodación de las recientes reformas constitucionates, en otro documento, esta Facultad había que se estatan corretendo y los excesos de la dirigencia política. Hoy, quiere realirmar esa posición, y siene el resultado de participación efectiva de las entidades que en cada caso, deberran ser siqueras consciliados y los expresas que para participación efectiva de las entidades que en gue se vene procediendo en las medificaciones el participación efectiva de las entidades que que se vene procediendo en las medificaciones el aprincipación esta entre a consultar de las entidades que en las expresas nuestro acomito por la forma en que se vene procediendo en las medificaciones a implantación de las anunciadas reformas de varios Códigos, tienen una escasa participación o se las capitadas participación en las medificaciones participación participación en las medificaciones de antenano. Ad ocumida deteriormente y así se mantene. El esquema del tan anunciado cual participación participación participación para devolver a este Centro Superior y a la propia Universidad, la credibilidad y contación que substituira participación popular.



### SUPERECONOMICO

de

resenc

ananciar en el pais

Ravelo, 1 dormitorio. Fono. 790596 (de 11:30 a 14:30). (13-17 oct)

Alquilo oficina en Evaristo Valle 227 (13-17 oct)

Por viaje vendo dos casas y 1 terreno en Chasquipampa. Ref. 7984 68 - 790771. (13-21 oct)

EN BERMEJO Queda an lada la factura Nº 009 con RUC Nº 7086431 d señor JULIAN ALVARI CUELLAR (13-17 oct)

EN BERMEJO Por sustrac

EN BERNEJO FO SUSTRA-ción, quedan nulas las facturas Nº 0232; 0233; 0234; 0246; 0247; 0248; 0249; 0250, pertenecien-te a la tapicería EL TRONQUITO. (13-17 oct)

SOLO POR POCOS DIAS.
STOCK DE CHOMPAS DE
ALPACA 100%, DEEXPORTACION, LIQUIDAMOS A
PRECIOS MUY ECONOMICOS, VERLAS EN FERLA
DE ARTESANIAS COLOSEO
"JULIO BORELLI", BUSCAR "ARTESANIAS
CASSANDRA" REF. TELET,
0 4 2 - 4 4 8 5 0
COCHABAMBA. (13-17
od)

VENTA Familia extranjera por motivo de viaje vende

muebles, electrodomésticos y arti-culos del hogar.

Telf. 794629 La

(13-25-Oct)

1.1 Compre 1.2 Venta









DNITA CASA UBICACION

HOTEL "7 Calles

Ambiente familiar Aire Acondicionado, Frigo TV. Color, Teléfono-Fax. Suárez de Figueroa esq.

Telf. Piloto: 364488 Fax 36-2551 Cas. 2894

Santa Cruz - Bolivia

Un sólo motiv servirlo a Ud.

323783 SANTA CRUZ. (28-31 sept)

### VARIOS

Toyota Corola original modelo 90. Ref. 211653. (28-31 sept)

VENDO CHALETA ESTRE-NAR 3 DORMITORIOS, BAÑO JACUZZY Y DEMAS DEPENDENCIAS, AREA DE SERVICIO ZONA RESIDEN-CIAL, \$US. 55.000.00

CHARLABLE TELEPONO 042-27789, 042-45011 COCHABAMBA. (24-27 Sep.)

Mangueras alta presidente Té-Cables todo calibre Térmi-cos Madex ventas por ma-yor y menor Yungas 930. 326787. (2-10 oct)

EN VENTA: INGENIO ARROCERO UBICADO EN ZONA PRODUCTORA MM. 121 VAPACANI SO-BRE CARRETERA. CON EXCELENTE CLIENTE. LA. MAYORES REF. AL TELEFONO 367715 EN

ENERGIA E LICA

PRISMA ALTIERI International

S/C. HORARIOS DE OFI-CINA. (4-13 OCT.)

De ocasión se vende Terreno en Santa Cruz de 15 y 1/2 Has., bien ubicado entre el 5° y 6° anillos, ingreso por carretera al Note (Viru-Viru), con agua, luz, teléfonos, infraestructura básica, desmontado a continuación de la urbanización Santa Isabel (pavimentadas). Referencias en Santa Cruz Telf. 460009, en La Paz Telf. 450009, en La Paz Telf. 359206 - 362944, Fax. 391612. (5-8 ct)

Quedan nulos los che ques números 01058608 - 01058609 - 01058610 del B.B.A por pérdida. (5-8 oct)

por pérdida. (5-8 oct)

EN BERMEJO Por sustracción, queda nulo el
certificado de DEPOSITO A PIAZO FIJO del
Banco de La Paz N³
5-537 por \$us.
6-560.oo, a nombre de
FLORENCIA MARQUEZ
DE FERNANDEZ y/o
EDWIN FLORES
MARQUEZ. (5-8 oct)

Fábrica de confeccio-nes necesita mecánico p / rectos / galonera / overlock, liamar teiéfo-no 341047. Sra. Elizabet Trujillo. (6-13 oct)

Se necesita especialis-ta en armado fino, refe-rencias de 8:50 a 16:90. Telf. 341047 ca-lle Sargento Tejerina 1721 Plaza Gilberto Rojas, San Pedro, (6-13

Técnico repara refrige-radores, cocinas, lavarropas, frizzer, se-cadoras de ropa garan tizada. Tel: 358643 360197 (6-24 oct)

Lavarropas automáticas RESENDEL PUT

pecialista repara da marca. Tel: 30197. (6-24 oct)

Cocinas eléctricas a gas experto repara Tel: 358643. (6-24 oct)

Auto Honda CRX 1985 de ocasión §us. 2,400.-C. Corrales 1038. Tel. 821664. (7-11 oct)

Alquilo habitación de recho baño y teléfono Telf: 361029. (7-11 oct

Propietario vende bo-nito departamento 3 dormitorios. Teléfono, garaje en Obrajes. Re-ferencias. 782536. (7-10 oct)

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 501 al 600 RUC. 480789 DE SERVICIO DE TRANS-PORTE INTERNACIONAL DE MAX ARCE LLUSCO. (7-11 oct)

POR EXTRAVIO QUE-DAN ANULADOS LOS CHEQUES Nº 009926 AL 009950 CTA. CTE. 93-0298-4 BANCO SUR. (7-11 oct)

En venta Bici Montanera (MTB) UNIVEGA - ALPINA 5, 6, 9, Cromoly, modelo '93, Rock Shox MAQ 21 20', 12 kg; Dx, XT; rojo;'1750 \$us, Ref. Q, Stinner, Sucre. Telf. 22077, (8-19 oct)

PARA COCHABAMBA: SE PRECISA CONTADOR (A)

Transformamos computadoras XT a 386,486 desde ŝias. 200.-aceptamos parte de pago componentes anti-guos REF. Fasaje del Cen-tro local 17A (Perez

### SINDICATOS COOPERATIVAS DE VIVIENDA EMPRESAS ETC.

OFRECEMOS 500
LOTES DE TERRENOS EN EL ALTO LA
PAZ, SOBRE CARRETERA AORURO, A LU
AÑO DE PLAZO, PRECIO A CONVENIR
REF: SANTA CRUZ
TELF: DOM: 882296
OF: TELF: 329122 CASILLA. 5367 SANTA
CRUZ, ATENCION A
CUALQUIER HORA.

Velasco). (9-10 oct)

Computadoras usadas XT desde \$us 200.- Ref: QA-LERIA COMERCIAL Pasa-je del Centro local 17A (Pérez Velasco). (9-10 oct)

### ESPECTACULAR OFER-

ESPECTACULAR OLLA TA Computadoras con HD expandible a 340 Mb desde una 366 de \$us. 720.- hasta una 486DX2 66 \$us 1.100.- Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto. 2 (El Prado). (9-10 Oct)

Vendo hermosa vagoneta Subaru L'egasy 4x4 Mod. 92 con 2.000 Km, recorri-do, Ref. Of. 353025. Dom. 350384. (11-14 oct)

Anticrético departamento amobiado 2 dormitorios y linea telefónica entrega inmediata. Ref.: General Qonzales # 1547 San Pe-dro. (11-14 oct)

PLOMERIA Instalaciones. reparaciones sanitarios. Tel. 361766. (11-14 oct)

ALQUILO EN SOPOCACHI Un departamento de tres ambientes, ideas para ofi-cinas. Referencias al 790971. (11-19 oct)

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 000501 AL 000500 RUC. 480789 Y LIBROS DE INGRESO Y EGRESO DE SERVICIO DE TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MAX ARCE LLUSCO. (11-18 oct)

FOSFOROS.

Cotte Fernande Guechelle N°499 bd :591-2:369811 - Fex:591-2: 322103 Le Fex - Belivin

INDUSTRIMA

con maquinaria, cimaras
de refrigeración, especial
para fibirica de embutidos,
ahumados de carre y pescado u otros usos, construcción de concreto confooma/cubiertos, agua, luz,
en terreno de 10,000 m2,
sobre camino estable, acua
Sur, a 9 kms. del centro se
vende de coasión en 480,000
US dólares. Informes Telf.

**POR MOTIVO** 

DE VIAJE, SE

VENDE

AMPLIADORA A CO-

LOR, ANALIZADOR DE COLOR, CAMA-RAS FOTOGRAFI-CAS CANON, FIL-

TROS Y OBJETI-VOS. TELF. 350823

(4-10 OCT.)

VOS. TEL

EN SANTA CRUZ VENDO HERMOSA CASA A ESTRENAJ B/HAMACAS

vivir cerca del Raquet Club Urbary, con pisci-na, tenis, gimnasio en vivienda de 4 dormito-rios climatizados y con la la correconalizados rios cumatizados y con detalles personalizados en 300 m2 de terreno y 280 m2 de construc-ción, en el exclusivo barrio Urbary. Telef. 53-1010 FAX 53-1111

### Ocasión.

notivo viaje vendo hermosa propiedad Sud Yungas, 20 hec-táreas. Arboles frutales, linda vivienda. 2 canales de riego. Referencias teléfono 232303.

gueda anulado RUC Nº 7422156( carnet de contribuvente)

### SE VENDEN TIERRAS EN EL BENI

00

30.000 hectáreas sobre la carretera San Ramón - San Joaquín (Provincia Mamoré). Completamente alambradas. Pastos de inverno. Libres de inundación. Con o sin ganado. Completas o parceladas. Ref.- 359398 (La Paz); 08119226 (San Ignacio de Moxos): 20053 (Trinidad) 6 321170 (Santa Cruz).

OFERTA DEL MES 10 \$US EN: SHOPPING CENTER CAVERO

AS CANADIENSES, 5 AÑOS DE GARANTIA, 100 KILOS DE STENCIA. INTERIORES - JARDINES - PISCINAS - RESTAURANTS -IS DE FIESTA - CONVENCIONES - AUDITORIOS

Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 asi Honduras Tel. Fax \* 315116 La Paz - Bolivia

SHOPPING CENTER CAVERO

ALFOMBRAS AMERICANAS
OFERTA EN TOCOS SUS MODELOS
\* Topizón americano desde Sus 3,5

Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Monduras Tel. Fax \* 315116 La Paz - Bolivia

y muchos valiosos premios

cortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por a boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro de depósitos a plazo fijo en da Mutual del Rueblo, candra tambiém tras boleta para el sorteo de fin de año.

pelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA TUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. adia Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en ficina central Av. 6 de marzo Nº 333 ( Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 080 - Fax 810514

La Paz

13 de octubre de 1994 EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

SHOPPING CENTER CAVERO SANITARIOS CELITE Celite// Todos los modelos - bellos diseños y colores variados

oferta desde Sus 127 Eddi Propio - Miroflores / Av. Estados Unidos № 1011 Cosi Handuros M. Fax \* 315116 La Pax - Bolivia

SHOPPING CENTER CAVERO

En el más comodo y bello local de La Paz Edil Propio - Mirpflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Cosi Honduros Sel. Fax + 315116 La Paz - Balivia

### ACION DE REPUESTOS GENUINOS Y EQUIVALENTES EN TIEMPO RECORD



### **EXTRAVIO DE FACTURAS**

La Empresa Consultora "OSCAR G. GRIMAUXYASOCIADOS S.A.T. comunica a la opinión pública que han sido extraviadas las facturas Nº: 000009: 000010; 000011; y 000013 adelante en su totalidad del talonario, con RUC Nº 04591629.

Por lo tanto quedan anuladas y sin valor legal alguno, habiéndose co-municado a las autoridades correspondientes.

### **COMUNICADO**

POR EXTRAVIO QUEDAN ANULADAS LAS FAC TURAS Nº 013464 AL 013500 LA PAZ DE LA DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICA

DIVISION RECAUDACIONES

La Paz. 10 de octubre de 1994

### La alcaldía debe respetar las propiedades de los vecinos

Javier Poma, dirigente de la Federación Unica de Comuindades Originales
de La Paz, reclama a
la alcaldia que se respeten los itulos ejecutoriales pertenecientes a vecinos de
las 84 comunidades
las 84 comunidades
activas que agrupa
casi organización.
Ayer, ocho comunidades integrantes
de esa Federación
realizaron una marcha por las diferentes calles de la ciudad de La Paz y concluyeron au recorricircula de la dificio
del gobierno municisal, buscando ser esuchados en su procusta.
Las comunidades

cuchados en su protestia.

Las comunidades participarticis fucron Central Cumbre,
Katari. Tupac Amaru. Zárate
Wilka. Santos Cornejo, Atahualipa. Centro Achocalla Hoyada y la organización de Mujeres Originarias.

La Federación Unica de Comunidades Originarias del radio urbano y suburbano de la
ciudad de La Paz 'agrupa a 84
comunidades activas y 27 pasivas. Sus afiliados son aproxiyas. Sus afiliados son aproximadamente unos 70.000 aymaras, quienes mediante cartas y otros canales solicitaron
audiencia y nunca les hicieron
caso, por el contrario siempre
se hicieron la buria', dio el
dirigente.

Recordó que en un conflicto anterior con la alcaldía, se
organizó una comisión. En la
oportunidad se prometic la solución de ese problema en septiembre y hasta ahora no pasó
nada.



Poma señaló que la alcaldía, además de no respetar los títulos ejecutoriales, como situación juzgada y definitiva donda alcaldía ya no tiene nada que ver, se empecina en no dar solución al problema y lo único que provoca es prolongar maliciosamente el conflicto, que ya debía estar solución nado.

Por ello los marchistas vinieron con un planteamiento neron con un planteamiento para la solución definitiva de esos conflictos. Al respecto de las urbanizaciones, aclaró el dirigente, los equipamientos dirigente, los equipamientos deben ser solucionados directamente con las comunas y no con loteadores; advirtió Poma que ellos conocen algunas personas que trabajan en la alcaldía y que paralelamente descupeñan funciones de lotea doces, marginando y discriminando a los dueños reales, por proque piden que esas injusticia

se acabe. En caso de no llegar a un acuerdo, manifestó el dirigen-te, se tomarán medidas mucho más drásticas.

TRIPARTITA
Luego en e una prolongada reunión ente la primera autoridad edil de la comuna paceña y representantes de las diferentes comunidades paceñas, se conformio una comisión triparlita compuesta por el gobierno municipal, asesores de los comunarios y dirigentes de las comunidades, y la Confederación Sindical Unica de Campesinos de La Paz.
En esa reunión, el gobierno municipal retieró el pleno respeto a los títulos ejecutoriales otorgados por el Concejo Nacional de Reforma Agraria, en os que se adjudica el derecho iropictario, individual y en conunidades.

La Paz-EI A PRESENCIA

En reunión nacional de alcaldes

### El Alto planteará presupuesto ad para encarar educación y salud

Clavijo sueña en un incremento de la asignación de la Ley de la Participación Popular.

Municipio de El Alto mantiene coordinación con

En la reunión nacional de alcaldías, que se cumplirá mañana viernes en la ciudad de Cochabamba, la municipalidad de El Alto planteará una asignación adicional al establecido por la Ley de Participación Popular, para que los municipios del país se hagan cargo de las infraestructuras de educación y salud.

De acuerdo con el informe del alcalde Flavio Clavio, los recursos que asigna actualmente el gobierno central a las comunas no alcanza para que se hagan cargo de esas infraestructuras.

Indicó que recientemente recibió una invitación de parte del alcalde Manífred Reyes, alcalde de la ciudad de Cochabamba.

El alcalde alteño no descartó la posibilidad de coordinar acciones con su similar de esa ciudad, ya que el municipio tiene problemas en cuanto a la recepción de servicios de salud y educación en el marco del cumplimiento de la Ley de Participación Popular COORDINACION CON LAS ALCALDIAS PROVINCIALES

En el mi operación : daridad. la Alto afirma nes perman alcaldías de La Proposición del Proposición de la Proposición de la Proposición de la Proposición de la Proposición de

Ademá dades de pios del constituy día altena orientació cación del ticipación ticipación
La prim
de El Altod
mente que
des de coop

alcaldías provinciales.

(CONDEPA). Dijo que cu medio intereses político-p judica notablemente el e regiones.

Vicepresidencia del Concejo Municipal:

### Se desmantelará a bandas de loteadores clandestinos

El vicepresidente del Concejo Municipal Germán Monroy Chamarareta informó que desde 1992. Cuando comenzó a ser concejal, illusció una estrategia mediante la cual. Por primera vez, se pudo combair a las bandas de loteadores clandestinos. Dilo que se artinucion del otendor y se apresó a un elemento considerado pez gordo, que esperaba en la zona ocesa de la estudiad de La Paz.

Listormó Monroy que el pasado fine de la planta de la planta de remodelación del lugiar, sino tambien el dereccho por la gente que fine pasado era una cadena muy aprincipal de la guarda por la gente que fine pasado era una cadena muy aprincipal de la guarda por la gente que fine pasado era una cadena muy aprincipal de la posa de remodelación del lugiar, sino tambien el dereccho relacion de los jonadores pueda le guarda que fine de la punto de vista tecnico e entrego para desbarrata en lugio.

Esta situación dipo tiene un porte de la pasado era una cadena muy consideres pueda le galizar au su situado de la punto de vista tecnico e entrego para el múnicipal y su entre la Corte Superior del Distribución dipo tiene un participado de la punto de vista tecnica del opera desbarrata en la propueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al petido municipal y las vicipresidores pueda de la justicia paceña al pe

pedido municipal.

Aclaró MOnroy que por primera vez se llegó a una altanza entre
el Gobierno Municipal y las víctimás, y no como antes donde las
autoridades municipales estabano

### Desfile cívico-escolar en el aniversario de la Zona 12 de Octubre



Con una desfile cívico-escolar por las principales calles de la zona y que duró aproximadamente dos horas, se comemoró ayer el 43 aniversario de fundación de la Zona 12 de Octubre, en inmediaciones de la Ceja de la ciudad de El Alio.

En la celebración participaron las autoridades del gobierno municipal los establecimientos educativos la junta de vecimos y los comerciantes minoristas de ese sector. El acto comenzó con el embanderamiento de las viviendas, tiendas comerciales y puestos de venta. El desfile se inició en la plaza Civica de la ceja de El Alio y concluyó en las inmediaciones de la cancha deportiva 12 de Octubre.

Tras la conclusión de la marcha, se procedió a la inauguración



oficial de la construcción de una biblioteca es social de la junta de vecinos.

FOLCLORICA
Como otro acto-central del programa de
para el próximo asbado la entrada folciora
Virgen del Pilar, patrona de la zona.
La demostracción folclórica partirá de
en las inmediaciones de la cancha dep
bre.
Las comparasa que sem proclamadas
jurado establecido, se harán acreedoras a tr

En Panóptico de San Pedro

### Más de 1.600 presos en huelga de hambre





### Reos demandan la inmediata aprobación de la "Ley Blattman" y la vigencia del beneficio de extramuro.

Desde las cero horas de ayer, más de 1,600 internos del panóptico de San Pedro se encuentran en huelga de hambre, reclamando la consideración y aprobación de la ley de abolición, prisión y apremio corporal por obligaciones partimoniales, más conocida como "Ley Blatmann"; como negundo punto piden la vigencia del beneficio de extramuro con carácter general e irrespicto, lo que significa que cualquier preso que naya cumplido más de la mitad de la condena pueda readaptarse a la sociedad; y como tercer punto solicitan la creación, reglamentación y uncionamiento de la Caja de Reparaciones. Los internos de San Pedro basan sus peticioses en los artículos 94 del Código Penal y 354 del rocedimiento Penal.

DESPENALIZAR LA DEUDA
Según Juan Carlos Pinto, interno del penal,
entro de la petición que realizaron está la aproción immediata de la Ley Blatinann a nivel del
der Legislativo, en vista de su prioridad, poque
solo bernéciará a algunos presos que "estaos en el penal", sino también irá en favor de
esos que puedan care en las cárceles "por
udas", ya que no se puede pagar las deudas
tando encerrado; en consecuencia, la Ley Blatenn intenta modernizar y humanizar una ley
usta, para recuperar los derechos humanos y
astifucionales de cada ser humano.

GOBERRADOR DE LA PRISION
INTENTA COARTAR LA HUELGA

SEGUN ALCAIDE ES UNA HUELGA PACIFICA

MUELOA PACIFICA.

BOSCA NIMA FERNÁNDE, Alcaide de San Pedro, Manifestó que a partir de las primeras horas de la manima de ayer, la población penal del recinto de San Pedro se declarió en huelga, solicitando terre en un voto resolutiones, que hicieron conocere de la seguridad penitenciaria y, por el contrario, ponderó la disciplina y altura con la que estan Bevando adelante su petición; por otro lado, el alcaide consideró que personalmente existen aspectos que deben ser fomados muyen cuenta, siendo el Parlamento que debe aprobar o reprobar la Ley Blattmann.

Añadió que son aproximadamente: 1.600 internos los que han declarado esa huelga de hambre, que es de pleno derecho y está reconocida por la Constitución Política del Estado.

"Relocalizados" mineros de Villa Senkhata Unificada:

### "Nuestros hijos deben ser mejores que nosotros"

Fue presentado libro con representaciones gráficas de 'relocalizados" en El Alto.

Al hacer una evaluación de su permanencia desde que salieron de los distritos mineros, los "relocalizados" mineros de la Urbantzación Senkhata Unificada, de la ciudad de El Alto, manifestaron que sus hijos deben ser mejores que ellos, ya que no pudieron encontrar mejores condiciones de vida al perder su fuente de trabajo con la aplicación de la "relocalización", dispuesta por el D. S. 21060.

Freddy Sarmiento, repre-

cion dispuesta por el D. S.
21060. Freddy Sarmiento, representante de la junta de vecinos
de dicha urbanización, manifestó esa deseo al hacer el uso
de la palabra durante la entrega del librorecinas Culturales del Dibujo con pobladores
de del Dibujo con pobladores
de

llado en el reatro Municipai de El Alto.
Dilo que los ex-mineros, pesa a ser tratados como extraños en esa ciudad, contribuyeron a su desarrollo y al fortalecimiento de las organizaciones civicas y sindicales, en cuyas direcciones participam activamente.
Informo que los "relocalizados", al constatar que sus hijos no tenian un lugar donde estudiar, hicieron todos los sacrifidar, hicieron todos los sacrifidar.



### uert

La Paz, Bolivia, jueves 13 de octubre de 1994

Participan pintores bolivianos

### Resurge la Bienal de Sao Paulo. con obras de más de 200 artistas

Mario Osava RIO DE JANEIRO, 12 CIPS). - La Bienal Inter-nacional de Sao Paulo, la muestra más importante en las Américas, resurge con un generoso panorama de las artes plásticas de todo humão, prometiendo supe-rar la crisis de los últimos años.

ando, prometiendo super la crisis de los últimos hos.

La XXII Bienal, inauguda este miércoles y que se rolonga hasta el 11 de disembre, tiene lugar con un no de retraso. Todos los mieriores se reptiteron sin alias en los años impares. Pero es la edición más inplia, con obras de 200 unistas de 71 países, algues, como China, partíciando por primera vez. Inicialmente se había fijado camo meta 50 países.

Esta bienal constituye una especie de "ONU de las artes", per su aniversalidad, definió Edemar Cid Perretra, presidente de la Fundacción henal, que administra la muestra. Cerca de mil criticos y restaurador es extranpros farcon mittados.

El público esperado, en los dos meses de duración, es de un millón de persona, contra el máximo de 200 misegistrado en 1987. Para es se organizó la visita de cena de medio millón de estalmenta.

del Pop Art", di-e pintó sobre sus opas "por necesi-mica", al no tener ra comprar mate-



En La Biena de Sao Paulo participan tres artistas bolivianos; Roberto Valcárcel, Ejti Stih y Sol Mateo, Esta es una obra del último de los nombrados;

Tamayo, y los brasileños Helio Olticica y Lygia Clark representan a America Latina en las muestras especiales.

Además están presentes las obras de europeos como Piet Modrian, de Holanda, el francés Tal Coat, el danés Per Kirkeby, el italiamo Lucio Pontana, el Inglés John Chamberlain, el belga Marcel Broodthares, la suiza Mira Schendel y el portugues Jorge Molder.

Los norteamericanos son mayoria. Además de Russ brinberg, ocupan sa lones especiales los pintores Joan Mitchell y Julian Schnabel.

Con esa bienal de la

Casi siempre provocó po-lémicas y fuertes reaccio-nes, al traer representantes de corrientes avanzadas, ex-perimentales e innovadoras en artes plásticas.

Una grave crisis de di-rección empezó en 1989 y se agravó en 1991, con una muestra que los criticos con-sideraron la peor de su his-toria.

sideraron la peor de su historia.

Ahora trata de recuperarse con la mayor de las muestras, acercándose al público y logrando financiar, con recursos privados y públicos, esta XXII versión, que costo 4,5 millones de dolares, según la Fundación Bienal.

De esa forma se mantie-

res, según la Fundación Bienal.

De esa forma se mantiene y se desarrolla el generoso proyecto del empresrio
Francisco Matarazzo
Sobrinho, que puso en marcha la Bienal de Artes de
Sao Paulo, como forma de
permitir a los brasileños conocer las tendencias mundiales de las artes plásticas.

"Ciccillo", como era conocido ese moderno
mecenas, era un miembro
de la familia de origen italiano cuyo apellido es también
sinónimo de pionerismo en
la industrialización de Brasil.

Este viernes, en el Palacio Chico

### El trío "Pro Música"



Fredy Céspedes y por el chelista Rudolf Pasch, in-terpretará un programa integrado por obras de An-tonio Vivaldi, Robert Schuman y Cesar Franck. El trió 'Pro Música' se ha presentador egularmen-te en los Festivales Inter-nacionales de Música que se realizan periódicamente en la ciudad de Cochabam-

ba, siendo merecedores de elogiosos comentarios por su gran calidad interpretativa.

Sus presentaciones más recientes serealizaron en las ciudades de Sucre y Tarija.

La cita musical es, repetimos, este viernes 14 a horas 19-30 en el hall del Palacio Chico.

En Chulumani, del 15 al 17 de octubre

### Encuentro de jóvenes creadores latinoamericanos

Delegados de seis países assitrán ai Encuentro de Jóvenes Creadores Latinoamericanos que se llevará a cabo este fin de semana en la localidad yungueña de Chulumani. El evento forma parte de las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana Estudiantiles organizadas por la Carrera de Literatura de la UMSA. ENCUENTRO Estudiantes de literatura y jóvenes creadores de Colombia, Perú, Argentina, Chile, Ecuador y de las ciudades de Coehabamba, Oruro, Santa Cruz y La Paz confirmaron su asistencia a la cita yungueña destinada al examen de la situación de la creatividad en el continente y al intercambio de experiencias.

PROGRAMA
El viernes 14, en horas de la tarde, se inaugurará el Encuentro en las instalaciones del Hotel Prefectural de Chulumani, lugar donde además se alojarán los asistentes.

Juan Ignacio Siles con la lectura poetica "Canción de cuna para la muerte de mi madre" y Juan Carlos Orlhuela con "Lalva de los gemelos en febrero" serán los encargados de dar inicio al evento.

Tragaluz, Mujeres Creando, Bien Puesto, Los Beneméritos de la Utopia, Cibi de los Oscuros. Eros Movimiento Cultural, y Poetas de Bolivia, entre otros.

La jornada del domingo 16 estará reservada a la participacion de delegaciones extranjeras, además de las exposiciones de Blanca Wietuchter en torno a su experiencia poècica y de Allison Specding en torno a su narrativa.

JORNADAS

ACADEMICAS

Por otra parte, el módulo académico de las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana Estudiantiles concluirá este jueves, en la Casa de la Cultura con los siguientes talleres: "Critica, historia y política cultura"; "Periodización y reginalización". "Mestizaje, transcul-





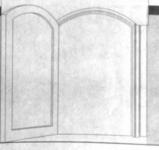
acrilico sobre lienzo de Ejti Stih. La artista, junto a Sol Mateo, Roberto Valcárcel y el de la representación boltviana, Pedro Querejazu, están presentes en Sao Paulo.

Acuarelas y grabados en Portales

Conferencia sobre la cultura Teotihuacán

p.2

p.3



▼ Es posible que el Nóbel de Literatura quede en Europa

▼ Eduardo López continuará a la cabeza del CONACINE

p.2

p.3



CULTURA TEOTIHUACAN. Conferencia que dictará Eduardo Corona en el auditorio "Manuel Vicente Ballivián" del Museo Nacio-nal de Arqueología, hoy a las 18:30.

KEIKO EN ARTE UNICO.- Las obras más recientes de Keiko nuales serán exhibidas en Galeria Arte Unico desde hoy a las

PUEBLOS CON SOLES. Taipinquiri (Montenegro 1378, San quel) presenta una muestra de Mamani Mamani dedicada a los bibos con soles, volviendo así luego de la exposición que dedicara pelea de gallos.

A PUERTA CERRADA. "Le Rideau", elenco de la Alianza Fran-a dirigido por Maritza Wilde, presenta la obra de Jean Paul Sartre, ora de Carada", con las actuaciones de David Mondacca, Geor-le Tejada, Percy Jiménez y la propia Maritza Wilde. Hoy en el tro Municipal, a las 19:30

TEMPORADA BEETHOVENIANA - En Puraduraluvia (Ed. Gua-lla, local Nº 10) cada lunes y miércoles, a las 19:00, se realiza un de conferencias sobre las sinfonias de Beethoven con música

ONCURSO DE MUSICA.- Se encuentran abiertas las inscrip-es para el concurso de música autóctona "Suma Aruma" en el co Tambo Quirquincho (Evaristo Valle). Teléfono 300069

ARTISTAS DIBUJANDO. Hasta el 17 de octubre — se puede ectar en la galería Victor Handal (Mariscal Santa Cruz 1112), la sasiesim de dibujos logrados por 19 artistas.

GUSTAVO DEL RIO. "Impresiones gráficas de la Selvo Negra" es si nombre de la exposición del juntor pacció Gustavo del Rio, quien reside en Freiburg (niemania). Esta se exhibe en el Instituto Goethe (6 de Agosto 2116).

LEON SAAVEDRA GEVER. Una exposición de esculturas de León Saavedra Geuer será maugurada el martes en EMUSA (Av 16 de julio Nr 1607)

MARIO PINTO CALDERON.- Acusrelas de Mario Pinto se e 8 en la galería Talpinosuri Av. Montenegro (frente a La Chia

EL BOSQUE ENCANTADO. - Muestra de esculturas de Giancaria Muños: Reyes en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya).

ACUARELAS Y VITRALES.- Los artistas Heinrich Schulmeyer y mao Claros exponen en Portales (Av. 16 de julio 1055).

BIBLIOTECA GOETHE. El horarso de atención en la Bibliotec de linstituto Goethe es el siguiente, lunes, márcoles y viernes de 9-0 a 12-00 y de 15-00 a 20-00. Hartes y Juevez de 15-00 a 20-00. Ha libros en español y alemás. De priodicos, videos, cassettes CDs y discos de másico. Mucho ma y priodicos. Videos, cassettes en la avenida 6 de Agosto 2116.

"DESCORRIENDO LA CORTINA VERDE", Muentra ecológico en el Museo Nacional de Historia Natural (Calle 26 de Cota Cota). E uma Exhibición del Instituto Sentimonia de Investigaciones Tropi cales de Panamá que, a pedido de mucha público, se quedará haste é 8 de octubre.

### Muestra de acuarelas y grabados en Portales

El próximo lunes 17 en el salón de exposiciones de Espacio Portales, se procederá a la mauguración de la muestra de arren de artes de la UMSA. Grabados y acuarelas de Adriana Bravo y Fernando Ochoa. Carlos Salazar Mostajo, será el encargado de presentar la exposición haciendo referencia a los datos de cada uno de los artistas.

Adriana Bravo, estudiante da la Carrera de artes plásticas 14 de septiembre: Salón Pedro artistas.

Adriana Bravo, estudiante da la Carrera de artes de la UMSA, realizó estudios en el Taller libre de pintura y dibujo, Cursos libres en la Escuela Superior de Bellas Artes entre otros. Sus obras se expusieron en espacios como Centro cultural Raúl Salmón, Casa de la cultura, Museo de entografía y folclore entre otros. Entre los galardonnes que recibió en su corta tra-

пининини





### "Ayopayamanta" ad en la Casa de la Cu

### Eduardo López Zavala rat como secretario del CON

Eduardo López Zavala fue ratificado como Secretario ejecutivo del Consejo Nacional de Cine,
después de que el directorio de
esta institución ponderó la labor
porte de la consegue de la consegue de
López de la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la consegue de
la con

En la foto superior, un grabado de Adriana Bravo funto a la obra de Fernando Ochoa, que se exhibirán en el interior de una muestra conjunta en Espacio-Portales desde el lunes 17

### Creació la image

### CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

38 Vagones 39 Arco, en Paris 40 Pez teleo 41 Tarima, plataforn 42 Para med corriente eléctrica

55 Tels suave 56 Demasiado

portugués fil Actor Raúl

lines



La primera película en la que participó Greta Garbo

ORO PERDIDO y VIRUS MOR-TAL (Mayores 14 años).

PORDENONE

Greta Garbo era, al comienzo de su carrera europea, una huena actriz, pero sin Holly-wood diffici-mente se habria convento di disci-mente se habria convento de l'ux, tal como ha poddio verse en El torrente", filme de 1926, pro-pectado en el ámbito de las "Jor-nadas del Cine Mudo" de Forde-none.

none.
En esta pequeña ciudad del norte italiano, el Festival dedicado al cine mudo que se celebra desde hace una década, ha propuesto este filme prácticamente inédito, basado en la novela homónima del español Vicente Blasco Báñez.

PLAZA

horas 14:30: EL REY LEON y VOLUNTAD DE HIERRO MIRAFLORES Tel. 353842

Matinéé Hs. 14:45 y Tanda Hrs. 18:30 VIVEN y EL PEQUEÑO TRAVIESO II.

EL REY LEON y DURA DE MA-TAR

terrateniente, y, en la segunda, asume las consecuencias de ese amor y abandona el pueblo natal para viajar a París.

En este pasaje de un papel a otro, "la Garbo se consverte en otra persona, envuelta en un traje art decó fascinante, peinada según la moda de los años 20, en una París marcada por el mito de sus cafés y sus cantantes, la actriz muestra la totalidad de sus posibilidades merced, también, a la excelente y poética fiotgarfa en blanco y negro", comenta el cotidano "La Stampa" de hoy, miercoles.

Añade que "Greta Garbo muestra además, su naturaleza doble: de mujer bellisima, "divina", y de actriz tan inquieta como muestra además, su naturaleza doble: de mujer bellisima, "divina", y de actriz tan inquieta como nuestra demás, su naturaleza doble: de mujer bellisima, "divina", y de actriz tan inquieta como nuestra demás, pur ha consenda de mujer activa de la movela de Balomo basado en la novela de Balomo basado en la novela de la mujer decidida nuestra de la major de celular de la mujer decidida que la major de celular de la como de

IMPERIO

Programa continuado desde Hs. 14:30; NINJA AMERICA-NO I - LOS ELIMINADORES y RAMBO LIBERTAD El Alto

ESMERALDA

Programa triple continuado des-de Hs. 14:30: LOS TRES NINJAS CONTRATACAN LOS FRANCOTIRADORES y GLADIADOR.





### Tel. 325533 Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30; LUNA DE MIEL PARA TRES. MONJE CAMPERO Tel. 323333 Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LOBO (mayores 14 años). MEXICO Tel. 351205 Matinee Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: TRES CONTRA EL DESTI-NO y CHIQUITA PERO PICOSA. 6 DE AGOSTO Matinee Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30: MAXI-MA VELOCIDAD (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099 rel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LOS PICAPIEDRA.

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MAXI-MA VELOCIDAD (mayores 14

ret. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: MATHIAS KNEISSI y El Mundo al Instante

Actuación especial de manequies vivientes.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hrs. 20:45: LOS PICAPIEDRA.

unciones continuadas desde oras 14:30: EN BUSCA DEL

LA PAZ

AGENCIA GESTA 4764 - LA PAZ

de octubre



epartamento de La Paz, quien destaco como y filològic del conjunto de su obra podemos altividad Americana (1876); Hombre de B. Judicó de la Revolución Linares (1958); e como hoy pero de 1840 nació, en Potosi, el a y profesor Julio Lucas Jaimes, de quien mas de sus obras: Morir por la Patria (1882); rar del Pacifico (1839); Galeria de hombres la... (1901); La Villa Imperial de Potosi: su ca, sus tradiciones y leyendas fantásticas, opulencia famosas... (1905).



### ta Merello en sus 90

Le fue entregado en Alemania:

### Riveros Tejada recibió premio Byzantion

Riveros Tejada recib

Ingrid Zavala Castro (\*)

El pasado 1º de octubre, la Residencia de Huéspedes fustres del Gobierno alemán, el Palacio del "Petersberg", emgalanó sus salones y sirvió de marco para la entrega del premio Europeo 1949 Eyzantion', otorgado por la Orden Constantinen Saint George al poeta y escritor boliviamo Guillermo Riveros Tejada.

La Orden Saint George es - junto a la Orden de Malta y la de los Caballeros del Santo Sepulcrode la santiguas y de renombre en Europa. En América Latina, cuenta con los respectivos capitulos en Argentina, Bolivia, Chile, Perú y varios países de Centroamérica.

Byzantion' es un premio en honor al Rey poco conocido de Byzancio, Theodoro II, un flósofo que se cuanta como uno de os más detacados del imprerio greco-bizantino.

En el gran salon ovalado y rodeado de escalinatas de mármol del palacio de Petersberg, se lució bellisima y orgullosa la tricolor boliviana junfo al a dela Unión Europea, en una ceremonia a la que asistieron 160 invitados, miembros del cuerpo diplomártico, la nobleza europea, desta-cados políticos, profesionales y representantes de la prensa.

La ceremonía se inauguró con las palabras del Gran Canciller de la Orden, el príncipe Patrik Brouke de Tralles, quien hizo una remenbranza de los valores principales que orientan su labor de defensa del Laborum Christi, cuya acción benefactor ae internacional, y destacó que ilustres secritores como Miguel Angel Asturías, Jorge Luis Borges, Pablo Casal y Germán Arctinegas, entre otros, fueron accedores a este premio.

Posteriormente hizo referencia a la trayectoria literaria y politica de Riveros Tejada, mencionando su obra contenida en los poemarios "Anfora de signos", "Astrolabios del tiempo", "Antología poética", etc. poniendo de relieve su aporte
a la poesía contemporânea a través de la "Cantáfora" que, según definición del autor, es el cantode la palabra y no la palabra cantada. El Principe
destacó el espiritu visionario de Riveros Tejada,
quien ya habia anunciado con palabras profeticas la unificación alemana en su poema "Heimland" de 1988.

Siguió el discurso del embajador boliviano,
Orlando Donoso. En él. el diplomático recordó la
amistas que le une al poeta desde tiempos de
estudiantes en Situigart, y luego como miembros de gabinete del Dr. Victor Paz Estenssoro.
EL AUTOR
Riveros Tejada dedicó el premio a la juventuboliviana, así como a los poetas y escritores
latinoamericanos.

Sobre su obra dijo: "Si de algo se tratan mis
Cantáforas es de no tratar nada, pues no son un
instrumento para buscar sino para encontrar lo
que no se busca. Su único compromiso es con la
belleza y conla humanidad. La Cantáfora está
libre de argollamientos académicos y calcas, por
que lo verdadero está delante de las máscaras.

Finalmente, el autor boliviano recibió el premio que consiste en una medalla de oro acuñada
en la Casa de la Moneda de Paris.

Ingrid Zauala es encargada de prensa y cooperacción historia de de la canta de la casa de la

Ingrid Zavala es encargada de prensa y cooperación bilateral de la Embajada de Bolivia en Alemania Federal

### Cuenta cuentos en el Café Semilla Juvenil

El sábado a las 18-30, el poeta Gabriel Benavante lecrá sus cuentos en el Café Semila Juvendi.
Terminada la lectura, el público podrá participar con 
comentarios y preguntas, 
dando paso finalmente a la 
actuación musical de la solidada han María Hurtado.
El ingreso es libre como 
cado semana. El Cafe está ublacado en la calle Alamrante Grass
443 de la sona de San Pedro.

### Conferencia sobre la cultura Teotihuacán

Hoy a las 18:30, el investiga-dor mexicano Eduardo Corona dictará una conferencia sobre la cultura de Teotihuacán. Será en el salón auditorio Manual Vicente Ballivián del Museo Nacional de Arqueologia (Tiwanaku 93 y Fede-tro, Vivago).

### esta ciudad del centro agil. Réplicas de máquinas para reproducir movimientos, carte-les varios, como el del primer filme exhibido en una sala pública, "El Jardinero", y paneles Ganadores de concurso de notas sobre el Cerro Rico

Así fue el cine al nacer

Una exposición sobre los imeros tiempos del cine y sus tecedentes, al cumplir se cien los del invento de los herma-los Lumière, ha sido inaugura-en la Casa de la Cultura de ta ciudad del centro de Portu-

ece a Néstor W.W. Arrati SEGUNDO PREMIO.-SEGUNDO PREMIO. AI Tranjo "La ciudad de Potosi y su
erro Rico" firmado por el seudómos de "Virgo" que corresponde a
rmando Cordota Sasavedra.
TERCER PREMIO. Para de
TERCER PREMIO. Para de
orresponde a María del Rosario
camora de Villegas.
MENCIONES HONROBAS. A
o trabulos presentados con los
atrabulos presentados con los

explican la historia de ese in-

vento.

Entre los aparatos expuestos figuran el primero de ellos, creado en 1833, y destacan un fenacistocopio, un zootrópico y un praxinoscopio, que pueden ser accionados por los visitantes.

necionados por los visitan-tes.

La muestra "Arqueología del Cine" está organizada por la Sala de Estudios Cinematográ-ficos de la Facultad de Letras de la Universidad de Coimbra con la colaboración de la Alianza Francesa



### ORILLAS del LENGUAJE

### Jaime Nisttahuz

### Es posible que el Nóbel de Literatura quede en Europa

ESTOCOLMO

medio de la habitual expectación y Crya alora, parcee saturada la concesión a países del Tercer Mundo del galardón más prestigioso de las letras, que en 1992 fue para Derek Walcott, de Trinidad, y en 1988 para el espico Nogajim Malifoux.

La galardón ada el año pasado, Tont Morrison, estadounidense de color, y la sudafricana Nadine Gordimer que mereció el Vobel en 1991, para por el considera de la companyo en 1991, para por el considera de la Nobel.

En realidad, solto ocho escritoras has receitod el Nobel en sus 93 años de historia, entre ellas la chi-lena Gabriela Mistral (1945), pero nadie espera que la Academia Suca se vuelque ahora sobre las mujeres de las letras.

ENCICLOPEDIA "BOLIVIA mágica"



Con el propósito de aportar on el propósito de aportar a la cultura y al conocimiento de nuestro país, Editorial "Vertiente", que publica la Enciclopedia "Bolivia Mágica", atendiendo solicitudes de instituciones, empresas y organizaciones nacionales e internacionales, tiene el agrado de comunicar que ofrecerá los tres tomos de la Enciclopedia a precios excepcionales de fin de año. Esta oferta incluye la impresión de una hoja de cortesía en el Tomo I, que puede llevar el logotipo o texto de la empresa o institución compradora.

### doña ulala







### Instituc

### justo y franco



### fulmine



### picapiedra







Antonio Tsai, representante de la Oficina Comercial-Consular de la República de Chin su esposa, afrecieron una recepción celebrando el 83 aniversario del Dia Nacional de la China. En la ocasión se pudo apreciar un desfile de vestidos típicos del país.

### servicios

### etonegru eb zonotèleT

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-CION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 -

ISCAMOVIL, Central Maestra Tel.

20644. NSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF).

Tel. 355484
Alención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel.

371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tols. 375266 y 371236;

VUELOS RG881 DIARIO

SAO PAULO a 19:55 Sale 20:45 RIO DE JANEIRO Llega 21:40

Sale 14:30

DETER DE SENDRE DE SENDRE

HOSPITAL DE CLINICAS, Materni dad Tel 376472 TRANSITO, Tel 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118

TRAMBITIN, 12 TEL 118 - ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 37123 TEL 123 T

/UELOS RG880 DIARIO

RIO DE JANEIRO

SAO PAULO a 09:00 Sale 09 SANTA CRUZ a 11:40 Sale 12

LA PAZ Llega 13:20

### Farmaelas de CULLE

ZONA CENTRAL: SAN SILVESTRE c. Bueno 240 esq. Camacho El INDIO e. Colón 610 OFZAN e. Pichincha 552 PROGRESO Av. Maneo Kápac 280 PROGRESO AV.
rente Estación Ferrocarril
ZONA SOPOCACHI, Y SAN PEDRO.
JADAME CUBIE 20 de Octubre Edif as Palmas
ABEL LA CATOLICA Av. Arce 2529
ANTA CATALINA c. Boquerán 1358
368200 9ANTA CATALINA c. Boquerda 1358 368200 ZONA MIRATLORES, EMISHALO HILLS Diaz Romero 1349 363903 301VINA Piaza del Scout VIDA NUEVA Piaza Uyuni 358349 NAZABETE 358349 ZONA VILLA COPACABANA Y
SAN ANTONIO.
INCAHUASI Orial. Campero 1730 V San Antonio

| Sec. Artistics | Grant | Grant | Sec. Artistics | Grant ANDINA c. Isaac Tamayo 818 36
3 DE MAYO c. Blampu 1111 35
ZONA OBRAJES Y
ALTO OBRAJES S
PROVIDENCIA AV. Ernesto Ormachea 468

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI.

EIRPAYI.SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 791205
SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 791205
MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá Blq. 131 Los
708363
SAN ALBERTO Av.G.García entre c. 14 y 15
AChumani
709318
FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi
703299

FARMACIAS DE EL ALTO FERRER Av. Antofagasta Nº 283

FERRER Av. Antofagasta Nº 283 Villa Dolores URCLIPIÑA Av. Ballivian Nº 1351 URCLIPIÑA Av. Ballivian Nº 1351 MAYA Av. Civica Nº 455 Villa Tejada NUESTRA SRA DEL CARMEN Av. 16 de Julio Zona 16 de Julio NIÑO SAN SALVADOR Av. Juan Pablo II Nº 4 Zona Rio Seco ESPERANZA Plan 560 manzano 927 Villa Adela BALLIVIAN Z. Ballivian

equett la (colgoloroetem nifelod)

Jueves 13 de octubre de 1994

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

a construction of the y	MAX	MIN
Cobies Riborata Riborata Planenabaque Trinidad S.I. de Velasoo Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puento Suárez Puento Suárez La Paz Zona Ceneral	34.0 35.0 35.0 35.0 35.0 33.0 25.0 38.0 19.0 20.0 38.0 31.0 32.0	21.0 22.0 23.0 22.0 24.0 10.0 10.0 17.0 4.0 4.0 23.0 16.0
El Alto	20.0	6.0

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo pouboso por la tarde con chubascos aislad
diliera, vientos débiles a moderados de direo
por cambin de terroparaturas.

poco cambio de temperaturas. ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.- Pres

temperaturas air unimbinas assaudas, vientos del ESTE SANTA CRUZ Y BEM. Presentarán cielo despejada a poco nuboso, temporalmente nuboso por la tarde, visibi diader reducida por humanismo peraturas sin cambio. PANDO, Presentará selej poco nuboso a nuboso probables chiudascos y tornas eléctricas por la tarde poco cambio de temperaturas y vientos del MORTE NO POESTE.

Tel. 367275 - 351 Empresas de Tran Interdepartamen internacional de par

A Oruro: todos los dis 630, 730, 800, 8 de 8 de 8 1130, 12:00, 13:00, 15:30, 17:40, 17:30, 20:00; 20:30, 21:00, A Cochabamba: todos 8:00; 8:45; 9:00; 13:00, 20:30, 20:30, 21:00, A Santa Cruz: todos los dis 645; 9:00, 13:00, 20:30, 21:00, A Suere: todos los dis 18:00 y 20:00, A Potosi: todos los dis 18:00 y 20:00, A Potosi: todos los dis 18:00; 20:15, 20:30, A Trinidad: todos los dis Arica: martes y visens. A Tacna: domingos y justo A Tacna: domingos y justo 18:00.

SALIDA

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacat Pullman Bolivia Pullman Bolivia uliman bounts Imperial ota El Dorado ota San Franci ota Concordia lota Panameric lota Urkupina ransporte San Transportes Cisne Transportes La Paz



### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

Santa Cruz Cochabamba Sucre 349333 - 349337 25137 - 21947 21144 - 238

SALIDAS	LLEGA	DAS
VLO. 801 COCHABAMBA Hrs. 07:00 VLO. 801 SUCHE Hrs. 07:00 VLO. 801 SUCHE Hrs. 07:00 VLO. 801 SAVIA CRUZ Hrs. 07:00 VLO. 802 SAVIA CRUZ Hrs. 07:30 VLO. 803 SAVIA CRUZ Hrs. 16:30 VLO. 804 SAVIA CRUZ Hrs. 16:30 VLO. 805 SAVIA CRUZ Hrs. 16:30 VLO. 807 SAVIA CRUZ Hrs. 19:30 VLO. 902 CARACAS Hrs. 19:30	V.O. 901 MIAMI VLO. 901 PANAMA VLO. 967 SANTA CRUZ VLO. 800 COCHABANBA VLO. 880 SANTA CRUZ VLO. 915 LIMA VLO. 814 TARILA VLO. 814 SUCRE VLO. 814 COCHABAMBA VLO. 966 SANTA CRUZ VLO. 866 SANTA CRUZ	Hrs. 06:00 Hrs. 06:00 Hrs. 08:30 Hrs. 08:05 Hrs. 13:10 Hrs. 15:40 Hrs. 18:05 Hrs. 18:05 Hrs. 18:35 Hrs. 18:35 Hrs. 19:10

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEF





DIRECCIO	N	CHILE A BO	LIVIA	EZ MAS		BOLDINA
DIA VUELO EQUIPO CLASE	1000	LUN-MIE-VIE LA-078 B-737 Y	DOM LA-076 B-737 Y	DIA VUELO EQUIPO CLASE		LUN-ME-VE LA-119 8-737 Y
SANTIAGO	Sa.	8:05	8:05	STA, CRUZ	fa	
3,0,0	LL Sa.	10:15 10:35	10:15 10:35	LA PAZ ARICA	Sa U	12:05 12:45
ARICA LAPAZ	Sa.	11:10 11:45	11:10 11:45	IQUIQUE	Sa U	14:35
STA CRUZ	u	11:25	12:05	SANTIAGO	Sa U	19.38



Concurso papal premiación del

# **DISCO DEBATE**

LA SOLEDAD aura Paueini LA SOLEDAD

iernes a las 11:00 de la mañana Disco debate:

Omar Gomez

RADIO COLOR, FM -101 RADIO SAN RAFAEL Riberalta Beric RADIO SAN MIGUEL RADIO ARGO IRIS





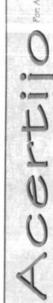
LIBRERIA SAN PABLO

Calle Nataniel Aguirre 0349 (asilla 1540, Tel. LIBRER A SAN PABLO





Calle Colón 627 Caeilla 3152 -Tel. 326084 LA PAZ





6) Ans Maria. 4) Adela. 6) Terwa. Viorna.

300AVAL0S

de Correos, estos pueden ser entrega inmediata recomendados o certificados, etc. Los cuales están

ujetos a la decisión y elección del usuarlo

Lugar destinado para anotaciones o indicacioner

Anotaciones de servicio

Elementos constitutivos

o partes del sobre

hasta diagonal. Sin duda es sólo un resumen des ersonalidades de las miles de mujeres que tuvie-on y tienen trayectoria relevante y las millones de

dates necesarios de la persona que debe recibir la s necesario registrar sempre la dirección del Jestinatario, no basta con el nombre de la persona, entidad u aficina de senicio publico por consiguiente el Coreo frabaja unicamente con



tarty inferior derecha

# \*Educación Vial

mos las respuestas a los dos primeros cuestionarios que se publicaron en las primeras ediciones de Concurso de Educación Vial. Entre todos sortearemos 6 paquetes escolares y la nómina de ganadores será publicada en la siguiente edición de este espacio hecho para ti. Gracias ATENCION AMIGUITOS: Hasta el día juevos 13 recibirepor sus concursos y adelante en sus estudios.

la equidad es asunto de dos LA PAZ, JUEVES 13 DE OCTUBRE DE 1994



# Juevara

a presente tiene por objeto referirme al arti cuio que se publicó en el Suplemento, respecto al aniversario de la muerte del "Che

effondios pero que lo hizo por una vía tal vez no la náa corresta pero vispola: la lucha. La revolución la dio lo que el biuscaha, soluciones ripolícas y comevane, sin importar el medio para llegar al fin. Un hombre ddan por él, por ello fue admirado por muchos y odla è las injusticias sociales que se daban y se dan en el umdo, favorecia en el al revolucionario nato. Su sen-difez y humidad lo llevaron a ser un lider. Su caracavy convencido de la realidad no solo de su país, sino nundial. Sus objetivos idealistas y la visión que tenia. rística siempre fue la de conducir al pueblo a gober El "Che Guevara" fue, es y será un mito para to-s las generaciones; un hombre que luchó por sus

En-la actualidad se desdibuja el ideal que tenía el 'Che Guevara", se lo utiliza como pancarta de revolu

JAVIER CUELLAR BUSTILLOS Universitario

equivocado

"Presencia Juvenil": Señor Director del

Creo que el "Che Guevara" fue un personaje con-vencido de sus ideas las que sostuvo hasta el fin de espondo a las interrogantes formuladas es "Pinchazos" de la última edición del Suple mento

> Gabriela Romero Andrea Flores Carlos Sotomayor Maria Rense Terr

Colaboradores: Ximena Soruco

Ana Rosa López

de que no existe peor lógica que aquella que parte de Como estudiante de Filosofía sostengo el principio

principios equivocados.

Para mi el "Che Guevara" partio del principio equivocado: llevar la revolución a todo el Continente mediante la violencia. Combatir las reales injusticias con otra injusticia: matar a todos los que se le oponian a

bre todo- cuando la única solución es "matar" si bien convencidas que sacrifican todo por ese convencimien gen se remonta a ideas completamente erróneas -sopero no condivido los "convencimientos" cuyo ori-Siempre me llenan de admiración las personas

oreparán de mi posición. Les pido que me contesten en "Opina la Juventúd". ultima finalidad sea reparar injusticias Gracias por publicar mi manera de pensar

JULIO R. GUZMAN Estudiante de Filosofía

tendrá como lema el Agua, germen de la vida) idimos hacer algo, unos ayudas? entimos el "Peligro entre sábanas", así que de

## ATENCION

de Reporteros Populares de El Alto, publicarán en el próximo Presencia Juvenil y el Centro número las Bases del "IV

mine mangas de politique

Juvenil de Ecología Concurso Nacional

# ¿Ne Escribes?

Inchysn en dicha secuidn, jPor favori... les envio mis señas a continuación. Mi nombre es Amigos de "Presencia du vend": He leido en varias con-siones algunos números del Yo deseo de ser postble- me Suplemento y me han resulta-do muy interesantes, en la sección de correspondencia nas que desean mantene aparecen las señas de perso

impregne con su halito vivificador: actitudes, palabras y antidad de **ideas negativas** que continuamente pugnan por

d Cuáles son los ideales de una persona positiva?

EDITO el entusiasta

Si los realizas, palparás sus exquisitos frutos. Nicoc 2) Brindar-cada día: más espacio al entusiasmo para que 1) -Lienar su mente de ideas positivas, desechando la

TERESA DIAZ MUÑOZ y soy Quisiera fueran publicados mas datos y dirección pues me Amigra de "Presencia Ju-venii": Tengo 21 años y senudio el 4º año de Medicina

MANUEL A. IGLESIAS

Pto. Vista Alegre Holguin Oute CP 80100 Maratión y Luis de Feris Arias Nº 92 A entre



Repero con muchos de sece la liegada de correspos-dencia de muchos amagos.





el tren de la mañana llega ya sin él

Intérprete: Laura Pausini

A SOLEDA

Música y Guitarra



por eso, espérame, cariño mio occuerva la stusso aciedad entre los dos, ese silencio en mi interior a inquisiende ever pasar azi la vida sin tu annor, r ano esplétante porque esto no puede suoeder imposible separur aci la historia de los dos

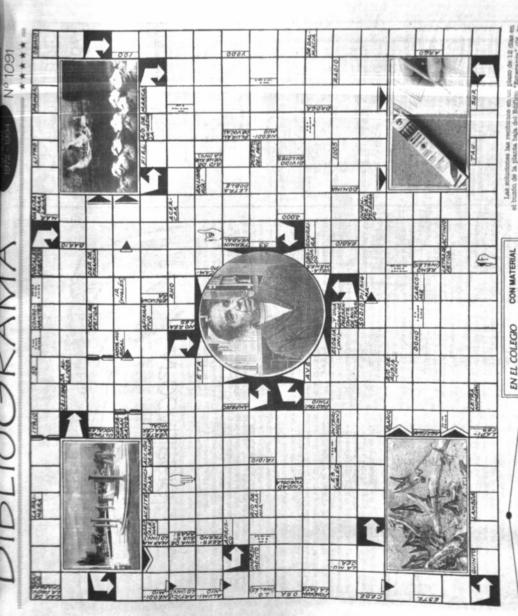
ya zo puedo znás y por las tardes es peor P C/B Dzs?

WHO CHE ST. WISHOUT STREET, WAS ASSOCIATED STATED S **建筑的的位置的位置的位置的影响。** 

BIBLIOGRAMA







ATENCIÓN

Los ganadores del EIRILOGRANA N° 1086 son:
1) N'UGO ALVANEZ SOZA (Vupisa)
2) ARBRIRA V. N'ALDONADO GUENNA (El Alto)
2) ALTROLA. R. CALALIRO MEDRANO (LA ParPennios: Un libro de Lideratura Universal

DELMAR ESTEBAN VENTURA MAMANI 4) MIGUEL A. DELGADO QUINTANILLA (Potos 5) ANA PATRICIA BUSTILLOS CACERES (San

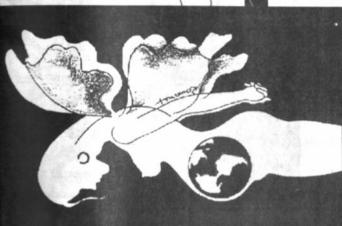
LA UNIVERSIDAD Y LA OFICINA

HIMMIN CON MATERIAL DE CALIDAD Libreria

Ingert 1061
Tel. 35;781
Tel. 35;781
Tel. 324846
andal Center (Local. 14)
1. 353833 LA PAZ

Las adulations has arrestimate en un placo de 12 diase en el buctón de la placia. Espa de 26 difesto "Raparesama" (OZ. de Chrestiaden de PRESENCIA. Les dotto-risacione del interro-distributo por correce o depositare utrabaciamente del interro-distributos de estes nos totinos. Al Albo podeta resuger ana premios de estes nos tatinos de A. Neu y 28 Albo podeta resuger mas premios en altererá de CIANTEA. (Calla Fullivida. PE 12552), les del inferero podeta resudando de las adendarios de pregistra. CA a partir de una estadació de las adendarios.

La Paz. Bolivia, junes 13 de octubre 1994



El pasado martes, 11 de octubre, fue el Día de la Mujer, Muchas recibieron flores, escucharon halagos y frases bonitas; por un dia sentimos el reconocimiento de is socieded ante las innumerables actividades que realisamos como hijas, hermanas, madres, esposas y profe

ign muchasi diffoultades y sobre todo injusticias que son escretadas, para estados, para esto no doto es imprestin-dible la sociolo de la mujer, el sector masculino latren la obligación, como ser tumano, de buscar la equidad tanactividades, falta ann mucho camino por recorrer. Exissociedad, pero también es fundamental la participación de la mujer en las authydades econômicas, politicas y sociabas de muestro país; ai bien en los últimos afros la mujer boliviana, ha logrado un espacio dentro de estas por siempre importante para el desarrollo de cualquier HI rol de la mujer como esposa y madre es y será to en oportunidades como en obligaciones.

### VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Mushoo ereen que la violencia contra la mujer ablo existe en alginno sectores de nnestra concidad, ein empaga desta de labila presente en violas partes. Tanto mujeres instruciadas y no matruidas, de nivel económico alto como las de taglos recursos han turfrola adjuna ver situacione de violencia que inchuyen dende la violencia, que inchuyen dende la violencia, givastiscicido, insessio, acces sexxal en el trabajo y escruecologicos dentro del seno familiar. También se consiciales, dificultades en si mercado de trabajo y la ausen-ela de entidades de protección a mujeres embarazadas sers violenda la discriminación cultural, prejuicios soportiografia, agresiones y abusos fisicos, sexuales 3

POR MARÍA RENÉE TERRAZAS neraciones más bajas por el mismo trabajo. Las mujeres con nivel universitario reciben el 70% de lo que reciben Ante este panorama las leyes bolivia-nas también son discriminatorias. El madres de familia.

-La mujer está más segura en la calle que en su casa-

los hombres profesionales.

Per vodo esto la retrindicación de la mujer en la soricidad no debe partir sólo de la mujer, porque la equir
dad es asunto de dos. tra la violencia doméstica y la violación Código Penal no protege a la mujer con-

ran sido causadas por los conyugas, ascendientes, des-cendientes, hermanos, afines en linea recta, cuñados cuando vivieren juntos". Paradójioamente, el 71% de las la: "No se aplicaré ninguna sanción, cuando las lesiones fueren leves y hubledenuncias registradas en la ciudad de La Paz responden a la violencia en el hogar. Es importante recalcar que conyugal. Claramente el Art. 276 señalas situadones de violencia contra la mujer son mucho más comunes en el hogar que en los espacios públicos.

# DESIGUALDAD EN EL ACCESO A LA EDUCACIÓN

Si bien is tass de anal'abetiemo ha disminudo, las mujeres son las menos privibigadas, en 1992 el 11.8% de los vazones eran anal'Abetos frente al 27.7% de las mujeres, del sector trubano. En el sector rural las culras son alarmantes para las mujeres, el 50% son analfabe-tas, frente al 23% de los varones.

la educación: o de lo contrario la pobreza impulsa a la mujer a integrarse desde muy corta edad al mercado laporal, con el chjetivo de ayudar a la familla y más tard nujeres, este fenômeno tiene raioss en los factores culpasa, madre y para esto se supone que no es necesaria urales, socio-econômicos de nuestra sociedad. Muchos La deserción escolar es mucho más común en las consideran que el futuro de la mujer es ser ama de

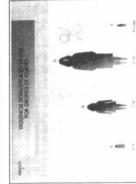
tante en proporción con el sector masculino existen me nos mujeres profesionales, y las áreas que desempeñan se limitan - en su mayoria- a las sociales (eduosolón, de En el caso de la mujer con instrucción universitaria el percentaje se ha elevado en los últimos años, no obs no, sociología, comunicación y trabajo social).
También la mujer profesional debe enfrentar proble

INSTITUCIONES QUE ATIENDEN VIOLENCIA DOMÉS TICA EN LA PAZ - Piscalla de Familia

Juzgado de Partido de Familia Juzgado de Instrucción de Familia ONAMPA (Organismo Nacional del Menor, Mujer y CIDEM (Centro de Información y Desarrollo de la Consultorio Jurídico y Social de la Mujer

Conferencia Episcopal

Datos proporcionados por la Subsecretaría de Asun tos de Género, el Comité Nacional Preparatorio de la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer en: "Informe sobre el avance de las mujeres en Bolivia". - Pundación San Gabriel





explicarán las consecuencias del consumo de dro-gas. Este contacto entre la sociedad y losjóvenes abre la posibilidad para que toda la comunidad BOLIVIA SIN DROGAS" es parte del programa "Jo-ven a Jovan" de esta institución, y se realizar e quando a mediodía y por espacio de dos horsa, la vaya tomando conciencia de los **daños que produce** juventud boliviana se ubicara en piazas y avenidas de las **principales ciudades** del país para acercarse fundación, realizará en todo el país por segunda vez en el año. La movilización denominada «POR a las personas que transitarán por el lugar y les del Centro Educativo Sobre Estupefacientes, con motivo de recordar el XI aniversario de su , la familia y la sociedad. Esta es una inicia añana los jóvenes bolivianos saidrán a las calles, para conversar con jóve nes y adultos respecto a las conse cuencias del consumo de drogas en la

drogas cada vez se hace más necesario te a esta problemática. Para esto, el **diálogo** es un se motivan a reflexionar para asumir posición freninstrumento fundamental pues hablar acerca de las go complementan esa información con la realidad. nes conocen, están debidamente informados y lue-Uno de los factores presentes en el consumo de drogas es el de la **desinformación.** Cuando los jóve-En el dia de la movilización, la **realidad** se pre-

asumir una nueva actitud de vida. tacto con la realidad- que les hace reflexionar y Es en ese momento -cuando los jóvenes tienen conbien por curiosidad o bien por querer recuperarse. alcohólicos o consumidores habituales de droga tán ubicados los jóvenes, muchas veces se acercan diagnósticos especializados. A los lugares donde essenta mucho más rica que el dato estadistico o los

gran capacidad de comunicarse con la gente adulta problemática social, los jóvenes manifiestan con Haciendo las veces de atentos analistas de la

> decidieron seguir las drogas y le pediran necesidad de recurrir a adelante sin de vida, mostraran que mañana, jóvenes llenos El próximo viernes 14 a las 11 de la

a todos los bolivianos sumarse a su

aecision.



fectamente entendidos por sus interiocutores vidas en sus familias, colegio, barrio, grupo de nejo técnico, expresan situaciones particulares vimás rico, que los adultos. Ellos, alejados de la termario con seguridad. Sorprende cómo los jóvenes amigns, etc. que les permiten citar ejemplos perminologia especializada y "dificil" propias del maestudiantes haoen un manejo del lenguaje mucho sino fundamentalmente conocer el tema, domi-Para esto no solamente hace falta "tener agallas"

en este caso son las drogas. tivar, a ser lideres, a empujar a la sociedad a renas en la calle. Los jóvenes, aprenden a concoerse situaciones difíciles pero, también aprenden a mea si mismos, a dominar sus temores, a enfrentar es propicio para la formación de los estudiantes. ese hecho, el espacio de la Movilización Juvenii No se fácil decidirse a abordar -m la calle. a una persona desconocida. Uno se signie possido cuando ellos tienen que enfrentarse a las persosonal. El manejo del lenguaje habiado -muy extre afecto, atención, tolerancia... Precisamente por time, etc. pero es también posible que nos muesrumento lieno de posibilidades de formación perpor muchos sentimientos a la ven nervicatamo restro en el Joven- se pone en Juego plenamente Amente rechazo, se moleste, se burle, nos subesporque es posible que la persona exprese immedia comunicación verbal se convierte en un ins-

, ganarias

Nº 25 2Cómo

Diagrama

SORRE ESTUPEPACIENTES 11 años trabajando contigo CENTRO EDUCATIVO



La Paz, Bolivia, jueves 13 de octubre 1994

Olimpiadas científicas 00

Estimado ledor: Tal como te habianos anticipado comenzamos muestro trabajo habitual publoando los "Gentenidos misimos" de las Olimpiadas Cientifloss, Ares Matemática.

### PROGRAMAS MINIMOS DE MATEMATICAS

Reliatorios
 Reliatorios
 Reliatorios
 Punciones
 Conjuntos nunéricos. Números Reales.
 Politomios.
 Politomios
 Po

OIGHM OGNUPES Introducción a la Lógica Matemática

La Punción Lineal, Bouación Lineal Sistemas

Arismética y Algobra de Wimeros Complejos
 Algebra de Veducos en el Plano.

9.- Punctionies Exponenciales y Logisr Smions. Bound

 Poligimos, Propindades Generales.
 Introducción a la Trigonometría. Teorema. 14.- Areas de Poligopos. Area del Circulo y Longitud de

la Carousferencia. 15. Geometria Sölida. Areas y Voltmenes.

TERCERO MEISTO

1.- Lógica Matemático II.

B. Conjuntos III.
 Bonizas de Layes de Composisión Interna.
 Introducation a au Naturaturas Algebraixas.
 Introducation a au Naturaturas y Exponenciales.
 Novastones Logaphinicas y Exponenciales.
 Functiones Circulas v.
 Functiones de las Punciones Circulares.
 Resolucione de Parla place.
 Bissoluciones e Montri addes Trajercométricas.
 B. Estuactiones e Montri addes Trajercométricas.

Introducción alAlg-cos Lineal Algebra de Matrices Geometria Analitica Recta. Parabola

CUARTO MEDIO

Métodos de Demostración.
 Introducción a la Teoría de Números:

Algebra de Punciones

7 - Interoducción a la Tye-ris de Retasciones.
8 - Inducerón Masemático.
9 - Asaklasis Combinatorio: Binomas de Rewton.
10 - Brocimos de Protabilidades.
11 - Tre-Ouloutic: la Derivolidio y la Intagrisción como

con la total ruina de Jerusalén: 9,17-19. os acontectmientos de la Guerra Judatoa que termino La sexta trompeta: 9,15-21 revela el viejo desastre

de castigos y de destrucción el Apocalipsis nos ofrece el mensaje de la esperanza: Dios no quiere la muerte,

2.5. Llamada a la conversión: Tras el cuadro trágic También se le llama el Angel del Abismo o Abaddór • el Exterminador és el hombre que impulsa todas

(en hebreo) o Apolión (en griego). Los dos nombres se

traducen como el Destructor o el Extern

sigue ofreciendo su perdón a todos. De esta misericonda y amor de Dios, el Nuevo Pueblo es testigo: Apoca Hpsis 10,11 a pasar de la dureza de los imperios y de todo, mirando a los justos?: Romanos 11,1-2. La res a. De momento ha de quedar ciaro este mensaje. Dios gunda oportunidad de conversión y de perdon, sobre suesta la encontraremos más tarde: Apocalipsis 11,1 mente destruída Jerusalén? ¿Acaso no habrá una se Dios les llama a la conversión: 9,20-21. ¿Será tota

y nos tiende sus manos de Padre. La letra no debe abgar pio de los Apocalipticos, debemos tocar a Dios que nos am latar el secreto de la Historia de la Salvación, que es propor el oastigo y la vengunza. Detràs de esta manera, de re Advertencia: Hemos estudiado textos dominados



Nueva. Las 7 trompetas anuncian el fin del mundo vie Yahveh que pone fin a la Antigua Alianza e inicia la salipats nos va a presentar la realización del Día de 1. Inspirandose en Mateo 24,1-44 el autor del Apo embolimata en la artigas Bachbraix Aposalipats 14,688

8.4. Les Instrumentes de esta acción de Dios: La
quinta trompeta: 9,1-21 nos habla del glercio de lasgorias que inevan adelante esta judos de Dios: El profeta Joel 8,4-8 habla hablado de esta plaga. Para el autor
del Aposalipats 9,4-8 el habla de esta plaga. Para el autor
del Aposalipats 9,4-8 el habla de esta plaga. Para el autor
del Aposalipats son la destrucción de Jerusalen
en el año 70. De hecho, en esta descripción se desarto
tren los adaques mandados por el gobernador Pesto dureacta circo. es el micio y anuncio de la llegada del Remo de Dios y del Mestas: 11,14-19 - traere la destrucción del mundo perseguidor de Rom

ciono las ideas que siguer los puntos centrales del texto. Para este fin te proporsis 8,1-15 y 9,1-21. Tras la lectura debes detenerte en jo y marcan el nacimiento de uno nuevo. 2. Sobre este trasfondo, recomiendo leer: Apocalip

Messas: 8,1. Debido a este suceso courre el 'silencio' séptimo sello será la manifestación y el nacimiento del mundo nuevo. Es la llegada del Reino de Dios y del 2.1. Dies oye las súplicas y actús: La apertura del

les se preparan para anunciar este juicio: 8,2.6. La oración de los justos llega a Dios y este tiene que que según los profetas antecede a la realización de los grandes sucesos de Dios: Zacarias 2,17. Las trompetas son simbolo del juicto de Dios: Sofonias 1,16. Los ánge

sarán también con Roma y con todos los imperios que pretenden scallar la palabra del Evangelio:

· crimenes y odio: dientes de león

· mentira, engaño, corrupción: colas de alacranes ogresión: corona dorada, caras que parecen de hombre

• el sexo-lujuria: pelos de caballo como pelos de mujer · el flagelo de la guerra: cabalica, carros de combate, coraza del Apocalipsis nos presenta todos los males que arra-

Fijémonos en las LANGOSTAS en quienes el autor

rante cinco meses: 9,5.

bio que han unido sus fuerzas a la de los romanos para matar a los cristianos. Dios vendrá como fuego en resnera actuará hoy contra los descendientes de este puefuego para juzgar a su pueblo rebelde, de la misma madei altar y cae sobre la tierra. Ese fuego simbolica la Justicia divina. Así como antiguamente Yahveh envió puesta a las oraciones de los cristianos: 8,8, responder: 5,4. De hecho, Dios va actuar. El fuego sale

nio de Dios sobre Jerusalén. Hay una total convulsión en si cosmos que Luosa 21, 24-26 había ya indicado, Son timbolos de la intervención de Dios en la historia de la neras trompetas presentan los signos precursores del jui-2.2. Los signos del fin del mundo viejo: Las cuatro pri-

contra la dureza del faraón: 8,6-7. manidad ofreciendo salvación a cambio de conversión el primer signo reproduce Exodo 9,24 previntendo

Jeremias 51,25 que el profeta explica con detalle el segundo signo recuerda el castigo de Babilonia;

tura de la invación: Lamentaciones 5,18-19 isaias 14,12. la rebeldia trae 'amargura' a la vida omo había sucedido con Jerusalén que gustó la amarel tercero muestra la calda de los reyes soberbios

ga de Egipto: Exodo 10,21-23 que pondrá al soberbio de Egipto en actitud de mendicidad. Sufrirá la oscuridad Amós 8,9. el tiltimo de los signos: 8,12 recoge la novena pla

que se va a manifestar contra el judaismo y contra el 8,13, el cuarto viviente, expresión del juicio de Dios imperio romano. Los tres jayest que el Aguila anuncia 2.5. La realización del juicio: Aparece el Aguila

la Antigua Allanza que continúan persiguiendo a los seguidores de Jestis: 9,12 fuicio de Dios sobre los descendientes del Pueblo de

La Paz, Bolivia, jueves 13 de octubre de 1994

GABRIELA ROMERO A.

mando se habla de ella, las opiniones son varisdas, algunos afir man que se unay breve, chore que es inabozzable y los más pesi mistas aseguran que no existe. ¿A quien me reflere?... [Sil... a la relicidad. Uno de los objetivos que el hombre ha perseguido tenazmente durante toda su existencia ha sido el de ser felia. Y muchas fueron las "for-mulas" para tratar de alcanzar la "verdadera felicidad".

miento, la inteligencia y la imaginación se han constituido en muchas cos-siontes en vazones que han hecho que nos situamos felioes, pero también se afirma que ses material, porque necesitamos posser uno que octo bien "te-rama", o gquien no se siente felia cuando tiene \*algin dinerito"? Pero me-jor analicemos cuales son los momentos realmente felioes de la vida. Se afirma generalmente que la felicidad es espiritual, pues el conoci-

idad (ly que felicidad!). Levantarse por la mañana y comprobar que aún se El solo hecho de estar vivo se constituye en un motivo de verdadera fell

Ver Begar la noche después de un dia de largo y agotador trabajo y as-r que nos espera muestra dulce y bien amada camita... ¿no nos bace sen-felues?

6Aceso, el compartir momentos inclvidables con la familia y los amigos no nos hace ser felloes? Ouando nos danos cuenta que estamos en este mundo porque tenemos una misión que cumplir y cuando la cumplimos como es debido... ¿no sentamos dentro nuestro una sensación de felicidad?

comprendidos, cuando tenemos alguien con quien soñar los mismos sueños y oon quien compartir las mismas flusiones... ¿no somos felloss? ¿Es necesario esperar que el día amanezoa nublado para darnos ouenta que preferi ouando amamos y somos amados, cuando comprendemos y somos nos los dias con sol? S00 queda agregar que en un mundo como el mastro, agobiado por infi-ntad de problemas, el encontrar la feliodad depende enteramento de la in-feligación que poises vada hombre y ouda mujer para distrutar sus vivennias oeda segundo, de cada minuto, de cada hora, de cada día, de cada semana de cada mes... en fin, de toda una vida. ¿O til qué crees?



doméstica conciernen sólo ¿ La mujer está más equidad es un asunto de segura en la calle que en su casa? ¿Las estrategias para a las afectadas o "La prevenir la violencia



Mujeres, hombres y otros, lescribannos



SERVICIO 🏻 MOTORES, AJUSTE Y RECTIFICACION 🔾 FRENOS, TREN DELANTERO Y SUSPENSION [] TRANSMISION [] ELECTRICIDAD Y CARBURACION. para que Ud. sea un triunfador más

graduado en nuestro Clan, estudiando en la comodidad de su hogar. Cursos I en Te

--- RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO

modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz O Micuacio Apraente O Escrimose Amenima O Escrimose des, perveces in las nocasisas escribes. Entre accessor y Ant Acessorano O Escrimose, America América de Viscouentes in sendir i cama si sena Datas interpreta popular estata di Precionario. Datas ofcenso i Obseria interpreta O basso Abarento di Desena basa. O Microano Datas ofcenso o Obseria interpreta O Const. Confeccion y Microano O Obseriano D America (Emisso III) for sena O America.

Sres, de modern schools: solicito información gratulta y a todo color

NA 10NO AGRICULE BIR 1. IN 187 NATIVAL NO GOODING ON AN OWNER DE TONO.

La Paz, Bolivia, Jueves 13 de octubre 199.

PRESENCIA

que la han malogrado? ¿Hasta qué punto valoramos la vida del prójimo, siendo que éste no valora la nuestra? se acerca y nos dice: "para que la socie-dad viva feliz tenemos que acabar con los

Parece que aún no hemos comprendido las palabras de squel barbudo de Belén que nos repetia y aún nos repite su frase "ama a tu prójimo como a ti mismo". Qué ridicula es esta frase para la scoledad ac-

¿Oómo amar a quien está matando a mi puebio de hambre?; ¿oómo respetar a aquellos que empuñan sus espadas contra vergüenza? -aparte de los moretes que no mi madre?; ¿Cómo entregar mi otra mej lla si ya las tengo llenas de indignación

para aquél que realmente se considera un ser humano, escoger entre la vida y la muerte no es como elegir un estado de

Justifico entonces la acción de acabar mentar a mi pueblo... ¿realmente lo justi con la vida de "mi prójimo", con propós tos de salvar la vida de mi madre y ali-¿mataria yo a una persona por sa

il desesperación buso compañía para revar a miles? ¿por qué la vida me da esta erdad es que no sé responder a ninguna Pido disculpas por interrogar tanto, l de todas estas extrafias preguntas y en

Sexionar sobre quien soy yo para decidir nntre los que merecen vivir y quiénes defristemente la sociedad ya ha respon lido, sin pensar que efectivamente nos

asi como el odio o el mal; y aún más ogo regulta el convencimiento de noso ntes somos, más nos desbumanizamos Resulta lamentable que Dios no haya spervivencia. ¿Qué ruro no...? más inte sos vuelto homicidas colectivos, es de cir que, matamos para vivir, pues claro, logrado hacer de la muerte algo transito ros los hombres de ver a nuestro próju

sing un valor ideal que se presenta tan in-dividualmente que no existe en el exte-

rior, en la realidad, sino en la mente hu-

Odlamos y amamos en ciertos espacios

mana, unios entre las demás.

de la vida, un dia somos justos, otro dia somos injustos, amanecemos buenos y

do de egotemo y envidas, qué es el mal, sino una representación destigurada de lo que es bueno para el malo; qué es lo justo,

aminorados por el mayor antagonismo de is naturaleza: la vida y la muerte. Que es el amor, sino un odio disfraza-

la mentira, lo justo y lo injus to, el bien y el mal, estos y tantos otros opuestos quedan

fahadma Gandhi defendió la vida

en esta selva no tenemos hermanos, tene mos socios; y cuando éstos inician un pro seso de desarrollo y superación dejan de Es cierto que la sociedad es compleja estros enemigos anochecemos malos o al revée.
Lamentablemente, con la vida y con la muerte, estos casos no existen. La muerte his por eso que tenemos un espado de vida, corto tal vez, pero susceptible de ser seta. No volvemos a nacer, otros nacen en

as la total negación de la vida y el fin de

questro highr y ocupan nuestro espadio

rencias no queda más que la opción por e oambio brusco, la revolución, el alzamien to armado, la justicia; pero, ¿será que es la posteión mágios para lograr una socie-¿Qué hacer...? Delante de estas dife-

> aprovechada al máximo. Sin embargo, que pasa cuando esta vida tan maravillosa tiene que ser detenida por razones no-

dad ideal?; o tal vez una razón más para afirmar que "la violencia genera violen-

Fenderla?

A apor que no

Tal parece que ya no quedan otras so-luciones, la paz y la vida han quedado como las últimas opciones, las que menos se toman en cuenta.

Los grandes pacifistas, los poetas, los mos que la vida no existe, que solo existe camino pedregoso: convencerse a si misbohemios, los filósofos, ahora recorren

Liegamos al punto de dejar de tomar li vida como un derecho de todo ser, y la convertimos en un ideal que debe sicanzarse por cualquier medio, inclusi el de "restar vidas pars vivir mejor". El momento de la elección es difícil Me atrevo a asegurar que el individuo con todos sus defectos, prefiere el respeto la vida. Claros ejemplos son su preceueza, por la vida animal y vegetal, por los onflictos bélicos, por los problemas socia ación por el medio ambiente y la natura es, por la pobreza, el hambre y la violen

Clary que existen excepciones de hom-bres infumance, pero son tan poce que no pueden sobreponer el deseo que tene la persona de elegir ante todo el don maavilioso que significa la vida.



El "Che" tuvo convic ciones pero optó por li lucha armada

# EN BRONA POR JULIO ARCE



La Paz, Bolivia, jueves 13 de octubre de 1994.

PESENCIA

# POR XIMENA SORLICO S.

Es hora de comenzar grifos giran, las duchas dejan se que resuena en algu-na habitación, de al-guna casa, de algún vecindario, de alguna Es la acostumbrada framundo... cada manana de alguna parte del ciudad, de algún país Apurate, ya es tardel

noche y cuán rápido pasa. secho o nos distraemos pensando cuán corta es la caer chorritos de agua que se derraman mientras preferimos retornar por un rato más al protector

mentos que se disputan un espacio en aquel tétrico me encuentro) se dispone a leer el ccéano de docu unos cuantos (entre los, que por desgracia, hoy y, con la "característica tranquilidad" de un nor-mal citadino, iniciar esa laboriosa jornada. Otros se levantan con el exquisito aroma del almuerzo y res, ver con horror ese imparable reid, suspirar zar entre esos desenfrenados peatones y conductosalir a esa bulliciosa avenida, correr detrás de ese Con un poco de fiojera adelantada -¿por que será que nunca se retrass?-, unos se alistan para apurado minibús, disputarse un espacio para cru-

ma nos presenta Jacques Diouf, Director General nadie le importa. Qué preocupante y real panora ser los humanos, el Mundo se nos seca y a casi conciencia. ¡Dios! qué insensibles podemos llegar « remordimiento comienza a erosionar y rajar mi nía después de bañarme va desapareciendo y el leer. Poco a poco la sensación refrescante que tedia hora y con la cabeza bien remojada comienzo a Mas hoy, no me rindo. Tomo una ducha de me-

No se bañe, Moraleja

aprendertarde para nunca es

agua es uno de los principales factores que en torpecen su desarrollo", ¡Caray! Es lo único que

800 millones padecen desnutrición. La falta de sonas pobres del mundo, de los cuales casi de esta escasez son los 120 millones de perchas zonas de la Tierra. Los que más sufren este año el "Agua, germen de vida": Alimentación, que tendrá como lema para visperas del 16 de octubre. Dia Mundial de la ción, muy oportuno para ser reflexionado en de la ONU para la Agricultura y la Alimenta-

"El agua es ya un producto escaso en mu-

Sada de su suerte y confio que el Mundo resistirá en las que pude usar racionalmente el agua y no lo

unos siglos más nuestra bárbara destrucción y hice porque me acopio a la multitud que anda paatino a decir mientras recuerdo las oportunidades

nuestra inquietante indiferencia

DESTINO DE CAMELLOS ASEZ + IGNORANCIA =

utilidad, 1,79% se encuentra en los glaciares y casquetes de hielo. Casi todo el resto del agua dulos es ble o nos volvemos camellos o aprendemos a utiliorganismos vivos. ¡Con 0,4% de agua dulce accesilos ríos, lagos, depósitos, suelo, atmósfera y en los so finito. Existe una cantidad fija de ella en el pla-neta (casi 1.400 millones de kilómetros cúbicos) subterranea y menos del 0,4% està repartida en La mayor parte (97,5%) es agua salada y de poca los pobres cochabambinos que ya ni lagrimas te-niar: numa se agotará. Pero, el agua es un recuragua, creemos que por tenerla todos los días -salvo nos cuenta de su importancia. Y así ocurre con el Parece que necesitamos perder algo para dar-

recicia constantemente debido a la evaporación del sol que es devuelta en forma de lluvia, libre de como prefieran nuestros gramáticos), el agua se cios a comparaciones "camellares" o "camellunas" contaminantes. Aunque gran cantidad del agua de estas precipitaciones se pierde en las riadas. Para consuelo de los jorobados (en general rea por la población humana es de 9.000 km3 al año, que equivale a 1.800 m3 por persona El volumen de agua disponible y utilizable Esta situación varia en zonas secas o

ESCASEZ DE AGUA?

elas más de 600 millones de personas más áridas del planeta son extensas y viven en en algunas partes del desigrito de Atacama no ha llovido por más de cinco años. Las zonas oos y no llueve con frequencia. Por ejemplo Las variaciones del clima, pronosticadas versas. Muchos lugares son naturalmente se Las causas de la escasez de agua son di-

is humedad del suelo. tura media de la superficie de la tierra aumentara gradualmente durante el próximo sigio debido a la intensificación del efecto invernadero, esto podría influir en los suministros de agua dulos, alterando por algunos científicos, señalan que la tempera

de agua. La degradación del medio ambiente, debida da suándo no por el hombre reducirá el suministra a la deforestación y al pastoreo excesivo, destruye Los efectos de la degradación del suelo, provoca-

corrupción que aumenta como la agua no ee entender que el tendremos que agua, así que capitalizar el

ento de la demanda de agua. Se prevé que el concapacidad del suelo de almacenar agua. Una última causa, (no la única para todos los robiemas del Mundo, como quisieron hacernos gard a 5190 km3 pars el año 2000. eer) obedece al crecimiento demográfico y al aumo de agua en el mundo aumentara un 20% y

SYNINYLINDONL

No se pudo acabar la frase porque de tanto el medio ambiente nos morimos)

> DOCA. una huelga entraremos en el que todos acabaree y ahi finito, puede es un recurso mente, el agua vertiginosa-

cia causa muchas enfermedades. Según la OMS, cada año mueren en el mundo 4 millones de ni-Cada año se vierten en los ríos y corrientes unos 450 km3 de aguas residuales. El agua su fecciones transmitidas por el agua. ños a causa de las diarreas ocasionadas por in-

14 millones son niños. Esto quiere decir que sada día mueren unos 40 mil niños. La escasez de agua incide significativamente en estas muertes.

causas relacionadas con el hambre, de ese total

20 millones de personas mueren

en desarrollo no tenía acceso al agua potable inocua y el 46% carecía de un saneamiento ade-En 1990 el 31% de la población de los países

ma que 20 millones de personas mueren cada año por causas relacionadas con el hambre, de ese total, 14 millones son niños. Esto quiere decir que cada día mueren unos 40 mil niños. La tas muertes escasez de agua incide significativamente en es mente a incrementar la carencia de alimentos (su mala distribución también colabora). Se esticasez de agua, y esta escasez contribuye eficaz-Todos los factores mencionados producen es-

sea "re-pobre

si acaso sólo agua) hasta cansarse porque ma-nana no habrá liquido con el que decir |salud| y menos brindar por la vida, Hermanos mios, beban, beban y beban (por

para necesarios con recursos no contamos desarrollo (o pais en Como somos un

dad de agua o utilizarla más eficazmente. través de dos caminos: aumentar la disponibiliaŭn se puede cambiar este árido panorama a rar, tome Coca Cola (perdón, es la costumbre). buen amigo Fukuyama? No. La sed puede espeses el fin de la historia, como diria nuestro ¿Este destino de camellos es irreversible?

todos entraremos en una huelga seca. un recurso finito, puede acabarse y ahi si que te y entender que el agua no es como la corruptendremos que empezar por usaria racionalmen pobre") no contamos con recursos necesarios -ni ción que aumenta vertiginosamente, el agua es innecesarios- para capitalizar el agua, así que Moraleja de hoy: no se bañe, nunca es tarde Como somos un país en desarrollo (o sea "re

y mil disoulpas para los camellos, a qué

animal le gusta ser comparado con el hombre.

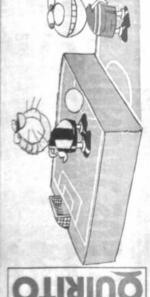




Rustracion AVTONIETA #EJJEJIROS

La Paz. Bosva, jueves 13 de octubre de 1994

Diseña GUSTAVO CONTE





DE NUESTRAS FIGU-LAS: AGOSTOPA, GENARO: mportamie ciclista orure-to, ganador de muchas

portivo chuquisaqueño. que reside y trabaja en TEJEDA, CASIANO: o de pesas.

VACA. EDUARDO:

> FERNANDEZ, ANA HAZOALTO, JOSE: Exdolista cochabambino, que recordamos como regranfe de The Stron-

do. Jugo en planteless ll-gueros de varias citudades. LOPEZ, JUGN CAR-LOS: Ex-jugador parcho de futbol, que durante varios arios actuó en el plantel de HUARI, JUAN CAR-

PONCE, GABRIEL: Piloto cochabam SAGARNAGA, TITO: Dirigente pace del tenís. Ex-Presidente de la Federa

SEVERICH, LUIS MIGUEL: Joven fut bolista eruceño, que Jugó en Tabuichi, Fiorida y Calleja, TANGO, EDUARDO: Periodista de

ano (27 años), poseedor del re ndial de salto en alto. Fue cam mico (1992) JAVIER SOTOMAYOR: Notable

FUAD AMIN: Volante de la selec-forbal de Arabia Saudita. ANTON DOBOS: Zuguero

Sin apéndice es mejor

# Se lesionó Bebeto

La Coruña (España). 12 oet (EFE). El delantero brasileno José (Noberto Gama de Olherta: Tebeto: del Deportro de La Coruña español. se lesismo hoy en el entremamiento de sa requipo, por lo que sus presencia es duda para el próximo partido de Lajor contra el Adético de Madrid, que se dispulará el sabado préximo. EFE que Bebero Terra un estramiento en el abductor del musio Ere que Bebero Terra un estramiento en el abductor del musio Enquerdo. por lo que ha sido puesto a tradamiento.

El inedice del cita contrade especificaçõe de debante brandació 'tierre el dotor muy localizado', lo que hace " "we vea clavo que es un estimaisento" y añados. "con la ladoreraga vamos a intentar que ese dobre disaminay as modevitas desaparezan para intentar recuperado.

HIROSHIMA, Japón, cet 12 (Reuter). El entrenador chino Ma Jurien que es burla de las canadores
de dopaje, destruyó inmben la imnesa fabulla de la
letre y la fotulani, dando a tomar a sus campoconas
con las apendeces extirpadas, sangre de quelenios
para correr más rápido.

El polemico fecutico que ha logrado un rendimento extruadimato de sus puplas alimentandosa con
masgos, haerbas, especies, giuseng, sangre fresca de
fortunadimato, combe hoy que El de sus estrucidantais
corredoras han sido operadas para sacurle cuis april.

Diferentes especialistas en medicina deportiva
han reaccionado con sorpresa y esceptiolomo ante la
noticia de que muchas attetas chinas no tienen
aperdice. Es una effe destanda le, que tienen
aperdice. Es una effe destanda le, con mucha fecuerce il yormes attens sorbier ha infimensión de la adentida de
que tiener en cuentra que con mucha fecuerce di
hangórsa, presidente de la comisión medica del
Arne Linnigórsa, presidente de la comisión medica del

A Bibberna altes possible

El Deportivo de La Coruña efectual, como es habitual.

El Deportivo de La Coruña efectual, com las entremuniento en el campo de A Greia, con las entremuniento en el campo de A Greia, con las entremunientos Emil Nostadinova (de Unillo Salimas, entremuniento Emil Nostadinova (de Unillo Salimas, entremuniento).

# Federación y Liga

Es probable que durante el congreso de la Federación Bolivaina de Futbol que se liceraria a colo en cuestión de días. se produzca algo que se ha vendo adelantando y es la elección de José-Saarvetra Banace a la cabeza de ese organismo. La notidar arsulta esperarizadora para el fui-bol cuya dirección puede recaer en manos de alguien que en una anterior gestión do muestras de solvencia en el manejo de su economia y de su

Nos imaginamos, entonces, que Chacho (Sauvetra) debe sentirse satistéche, esta vez, de tener un antecesor que le deja una Federación suncada, con un patrimonio como ya lo quisieran ortas del Continente.

Tan ortas del Continente.

Tan ortas del Continente apparentanto de quisieran ortas del Continente deportivos.

A margina de hechoe estrictamente deportivos, que los analizarentos en su momento, la terminación del edificio en Cochabamba, como la adquisición del edificio en Cochabamba, como la adquisición del edificio en Cochabamba, como la adquisición del edificio en Cochabamba, como la adduisición de estefampo, sino que festalan mas conomial de la Federación que ha rengado fineres por oficians que han funcionado basta en sunterminos de tribuna "era dinero turdo al ref. Pero al margien de estas consideraciones, lo que nos lleva a escribir estas lineas es el dieseo difigencial, reconfortame por cierto, de esclare-

Cumple setenta y dos fos la Asociación de oxeo de Curro. DE LOS ANYERSA-JOHAN MUSSEUW:

RAYMOND KOPA: Mc

NUESTRAS ENTI-





La Paz, jueves 13 de octubre de 1994 

# CLASIFICO SANTA CRUZ ile i aciolidi sub- lo de Futbol

Cochabamba, 12
(PRESENCIA), por Manuel Herrera. Santa
Cruz es el prince clasifi
Cado a las semifinales del
Torreo Macional Sub-16
que es juega aqui, al ganar resta noche
angustiosamente a Tarja

cerrada.

ncursiones del

# Cochabamba y Pando

A PAZ JUEGA en el otro encuentro

de Cochabamba, 12 [PRESENCIA]. La Selección de Cochabamba Sub-16 Jugará mañana libay len la noche en el cotejo frente a la representación de Pando, en busca de la clasificación, do ser el más capacitado en esta serte.

El elenco local ganó en su partido debut a Potos importante del forneo, en su pertensión de recupera reterreto para la clasificación, al tener dos puntos su protestra del forneo, en su petensión de recupera la comparativa al igual que su rival luego de esa la Comparativa al igual que su rival luego de esa LA PAZ - SUCRE

A primera hora han sido programados en la Jornada de Jueves los planteles de la Paz y Sucrecon diferentes características futbolisticas de acuardo a la mentrado en asía antientoras anascentrados.

de ellos de su goleador Fernando del Villar, y ninguno en contra. De sacar las dos unidades La Paz estará clasifi do a lo mostrado en sus anteriores compromisos.
Los paceños tienen la balanza inclinada a su favor, poque hasta la fecha han demostrado tener un equipo efectivo, organizado y con mucha capacidad ofensiva. Son ocho goles en dos partidos, seta de ellos de su goleador Fernando del Villar, y

cada a las semifinales y con muchas probabilidades de campeonar al igual que su equipo Sub-19. Un doble exilo de muchisimos años para el fútbol de la

### ORURO VENCIO A BENI 2 A 1



Cochabamba: Oruro, que se impuso a Beni

SINTESIS
Arbitro, Rómulo Terceros (CBB)
Santa Cruz (I): Oscar Antelo, David Paz, Lider
Cuellur, Abriandro Vacat (Orlando Adres), Daniel Vargas,
Lore Avila, David Castro, Guilfermo Vila, Jestá Ardaya
(Orlando Vargas), Roberto Balcázar y Nicolás Suárez.
UT Modesio (Casted).

Tarija (0): Miguel Miranda, Sergio Abez, Roberto Rivera, Fernando Serrano, duan Reyro, Israel Nogaera, Edmundo Ramirer (Marcelo Morales), Roberto Verdum, Franz Bustamante, Daniel Sedano y Enrique Parezo



Cochabamba: Equipo de La Paz. Hoy contra C

SERIE "B" 1" Santa Cruz 2" Tarija 3" Oruro 4" Beni	SERIE "A" EOUIPOS 1º La Paz 2º Cochabamba 3º Pando 4º Chuquisalea 5º Potosí
NNNN	N-N-NE 3
	OSICIONE:
	m 🔒
	N
Nwwo	9-2469
(n on N)	824-08
4440	544400
STREET, STREET	Harana and Anna and Anna

## por el arquero Antelo o apenas desviados. No tuvo la fortuna el plantel chapaco para por oportunidades propicias de empatar mediante re-mates de Verdúm, Flo-res, Caso, Sedano y

lon y efector el hus-arco desesperadamente el empate y el ganador pred processos de aumentar el marcador. El trabajo del cos costos de aumentar el marcador, todo el corlo permittoro del permittoro del trabajo del corpo permittoro del sento el permittoro del trabajo del compositorio del corpo del consecuente del constitución del compositorio del consecuente del con Cochabamba, 12 (PRESENCIA). Oruro se reb. litó esta noche de la faisa actuación que cumpli passado lumes al detá par golecula arte Santa (O venciendo al jama de del peu por 2 goles a 1, en un co muy bien disputado y con carto final dramatico, cua muy bien disputado y con carto final dramatico, cua

PRIMER TIEMPO

oo orureno porque pudo controlar en medio aectise el bajo combinado de creación de Oporto y Chaque. El Bent pudo abre el marcador mediante un tro-ragido por Orlando el meno evitó que la bistieria del refugido por Orlando Paraco evitó que la bistieria del servicio.

irigido por Orlando Franco ento que la hasioria del aurido cambiara en su resultando, que la hasioria del Sodre los 25 ino ocuredos por intermedio de Oscar Droque se punieren ou ventaja com gol convertido al proventar la indecisión de la defensa que no pudo recharacio.

BEGUNDO TEMPO

BEGUNDO TEMPO

EL segundo itempo fue may diferente posque Bent
reanudo el cuelpo con el propositio cierto de Nobrar el
mite tanto y evitar su virtual eliminaccion del Nobrar el
mite tanto y evitar su virtual eliminaccion del James
Solo rival que reforzo su nona definissia.

Solo rival que reforzo su primer objetivo el plantel
Moy acida si lagorecciar un pase en profuncione de Longo
numa al sucrecciar un pase en profuncionad querdando

mite al arquero López.

Esta partidad le dio majore emoción al partido e chuso un poco más de nervos enustando por este civilo acquisión de Vector Terrassa, por haber come o una uniracción fuerte, quedando el Beni con sola-mite 10 hombres.

Es a ventaja y el mejor futbol del elenco altiplalmeo delo la ventaja y el mejor futbol del elenco altiplalmeo de la consión de destalvelar el marcondo por untermeto de Preddy Oporto a los 29 de la complomentaria del ando a farrer de Oruno con el resultado 2 a 1.

Una victoria importante para los oruredos que irán busca de la clasificación para ingresar a las semifi-

Arbitro, Edmundo Campos,

Oruno SI. Edmundo Campos,

Oruno SI. Edmundo Campos,

Mercado Victo Romerol, José Moder, Vietor Aplaia,

Oscar Cha Victo Romerol, José Moder, Vietor Aplaia,

O Rus (Albrido Gauspel, Adada Solates y Francisco

Brad (1) Melenio Driquidi.

Brad (1) Melenio Driquidi.

Brad (1) Melenio Driquidi.

Brad (1) Melenio Melia, Medando Victo, Domel Via
res, Lorgo Mo, Victo Hugo Ferranza Hugo Montesa
gro, Alberto Stinches y Lindonar Gonalvez. DT Willy

Cumarcho.

Expulsado: Victor Hugo Terrazas del Bena Goles: 28º Oscar Choque (ORt. 46º Lorgio Moy BEN) y 69º Freddy Oporto (ORt.

Según reveló a un semanario

### MENAZAS DE MUERTE ASPRILLA RECIBIO

**ECUADOR PUEDE PERDE** 

Por rebelión de clubes

Roma, 12 oct. (EFE).- El delantero colombia-no Faustino Asprilla, que milita en el club traliano Parma, reconoce que en as país ha recibido "ame-nazas de muerte en una entrevista al semanario

ven verdad, ni es una grata experiencia. Un adrion robo el coche de rai mujer Catalina, y me hiao saber que este era el primer paso para un arregio de cuemas. Después de la muerie de Andres Escobar, me dijeron que también me maiariam: dice Asprilla en dicha entrevista.

"Mortunadamente todo ha terminado, pero el También yo lie recibido amenazas de muerte

guito, 12 oct (EFE). Ecuador puede perder la sede del campeonato Mundial sub 17 de 1995 por la rebelion" de los clubes de este pais contra la Federación de fatibol (FEF), advirtó hoy el directivo de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) Carlos Coello.

El ternor es justificado, porque antes de un evento de esta magnitud el futbol macional no puede correr respos con este tipo de problemas, dijo Coello, ex presidente de la FEF.

micelo a un messa con la set quedaria para alempre", abadie el colombiano del Parma.
Asprilla no duta en indicar que en su recuerdo
permanece Andrés Sacobar, defensa de la selección colombiana que fue asestinado en Medelin
dias desputes de que Colombia fuera eliminada en
la primera ronda de la Copa del Mando EEUU'94.
"Cuando me preguntan por Andrés me ponen
siempre en un problema. Lo hago para recordurlo,
para remembrar sus ojos en los montentos felices,
aumque en realidari está sierupre defante de micon
el resio de sus amuços y compañeros.

res a la selección, lo que obligó a cancelar un partido previsto para hoy con el Necaxa de México.

En torneos como el Mundial sub' 17 la FIFA exige seguridad para los Jóvenes y ante todo, que los directivos y organizado-res sean estables y decistidos. dilo Cocilo, que añado: es facil para la comasión de torneos y d'comité ejecutivo conseguir otra sede:

Carlos Coello A los problemas de la rebelión de clubes se suman los incumplimentos de la FEP de los requisitos senialdos por la FEP de los requisitos de atempo de Coello.

Me precoupa la magien de Ecuador, que ya trene un ligero llamamiento de atempo das comunicaciones ou exigen los requisitos de organización", dijo do-Cello.

Los clubes profesionales ecuatorianos
protestaron por el apoyo del actual presidente de la FEF. Galo fogglero, al sistema
de "todos contra todos" para las eliminatorias pul
suramericanas del Mundial de Francia 98. por lo que
tincluso pidieron su dimissión.
En rechazo a lo que calificaron de "frespeto y
abuso de poder" de Roggero, los dirigentes de los
que clubes ecuatorianos se negaron a ceder a sus jugado.
Co

La Fórmula 1 llega a España

# GRAN EXPECTATIVA PARA CARRERA DEL DOMINGO

AFREZ DE LA PRONTERA, ESPAÑA, 12 (ANSA). El renovado

Lia desclasificación en inglaterra (por ignorar la bandera
autócumo de aferca er la Frontera, escenario del Gran Fremio de negral) pública por problemas decisios-reglamentarios), el abartEuropson comenzar la «et lesgio desde mainam de la recta final del dono en Alemania y la probibición de competir en las tillimas dos
cumposnato de Fórmita Uno de 1994, un diació parejo y nervioso, carreras de finala y Fortugal permiteron altora renovar el suspenso, y accercar a Hille (in la incha por el
resultado de 1894).

El alemán Michael Schumacher (Benetton-Ford), lider del campeonato de plados con 75 puntos, y su escola, el ingles Damon Hill (Williams-Renault), con 75, serán los grandes protagonistas del GP de Europa, cuyas pruebas libres se realizarán mañana.

El GP de Europa, que se correrá el domingo será la antegen il lima prueba del camponato, que ex competer a con los GP de Japon (el 30 de octubre en Saturbaly y de Australia (el 7 de novémbre en Adelauda).

El duelo Schumacher - Hill podra darle algo de emocién a una F-1 que vivo una temporada ne gra, con las muertes del brasileño Avion Senna y el austriaco Rodand Roizenberger, orros graves accidentes y podentiras a la lia (el 10 de austriaco Rodand Roizenberger, orros graves accidentes y podentiras perasón del ademan.

Schumacher, gamador de seis de las stete carreras iniciales del año y virtual camporón con un cangerno de virtual camporón con un cangerno de ventaja a Hill a partir de sieresavos securidados, algumos de bos cantes es sentaron um deporte dominaiso por los negocios.

**CUADRO DE SITUACION** 

JEREZ DE LA FRONTERA, ESPANA, 12 (ANSA). Cuadro de uación del campeonato de Fórmula Uno de 1994, que este

Brail [277] Schumacher Brail [277] Schumacher Brail [277] Schumacher Stan Morino [176] Schumacher Moriono [176] Schumacher Canada [176] Schumacher Brail [276] Schumacher Brail [276] Schumacher Francis [377] Schumacher Francis [377] Schumacher Hinglateria [1077] Hill Schumacher Hinglateria [1078] Schumacher Hinglateria [208] Schumacher Hinglateria [208] Hill Brail [217] Schumacher Hinglateria [208] Hill Brail [208] Schumacher Hinglateria [208] Schumacher Brail [208] Hill Brail [208] Schumacher Brail [ Brasil (27/3) Schumacher

Campiconako de Pilotos: Schumacher 78 puntos, Hill 75, Berger 33, Hakinem 22, Alesi 19, Barrichio 18, Couthhard 14, Brundle 12, Verstuppen 10 y Binniedi 8, Copa de Constructores Williams-Renault 89 puntos, Berrettos, Ford 87, Perantis 8, Kalzen-Peranti 11, Sanber-Merceche Benz 10, Arrows-rond 87, Perantis 8, Kalzen-Peranti 11, Sanber-Merceche Benz 10, Arrows-rond 89, Whandth 5-red 5, tion 192,600 km h
tion 173,900 km h
tion 188,200 km h
tion 188,200 km h
tion 141,690 km h
tion 176,243 km h
tion 176,243 km h
tion 168,216 km h
ms 202,143 km h
tion 168,737 km h
ms 208,170 km h sumamente eficaz.
Hill, además, contará en estas
tres últimas carreras con una ayuda
extra: la de su veterano compatriota
Nigel Mansell, retornado a la F-1 (de la que fue campeón en 1992) des-pués de ser campeón en el '93 y cumplir un mediocre '94 en la Indy

Cars.

Mansell. otra de las grandes atracciones de Jerez de la Frontera, ganará 3,5 millones de dólares por estas tres carreras, en el marco de una cifra record que aseguraria su en Williams

bién Adelaide, no son circuitos de alta velocidad (a diferencia de Suzuka), lo que teóricamente benefi Jerez de la Frontera, como tam-

ctaria mas al motor

SE PREPARA **EN ESTORIL** 

parece haber perdido su superiori Pero el modelo B194 de Benetton Estorii (Portugal).

12 oct (EFE): El piloto hritianso de formul suo hritianso de formul suo Nigel Manaeli, campcon mundial de 1992, prosignio hoy en Estorii au preparacción para el Quan Frento de Estropara que se disputara de la frontera (Españala): y Propietra de la Frentera (Españala).

con un vehículo más competitivo y confiable y un piloto (Hifl), acaso menos dotado que Schumacher, pero una Williams recuperada del shock provocado por la muerte de Senna,

tró ayer algunas dificultudes de residipación a
la formula uno y obtavo
comonsporenso 1:3, 5
minulos en la vuelta
más ràpida:

Del la resión de cate
miércoles, el ex campoin
miu dial con siquió

Mansell, que acaba de concluir la tempora-da de férmula Indy en Estados Unidos, va a dis-putar las tres últimas pruchas del Mundial de Fórmula uno, la prime-ra de ellas en Jerez.

decimoquina so, en a cista vueltas que elocación vientas que elocación de con tiempo seco.
El automóvil de Manuel presentó problemas con la caja develocidades que impideren al pidos británico ano.

La tenista boliviana cilia Ampuero, pasó ayer uartos de final del tor-

daria (AEG) venció a efame Gerke Juricio (2 y 6/2, Elena Juricio (2 y 6/2, Ele

4 y Maria Fernanda Landa (ARG-2) a Laura Rossi (ARG) por 6/3 y 6/0. Contin (ARG) por 7/5 y

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Cecilia Ampuero

BOCA RECIBE A RIVER

Supercopa Sudamericana

BURNOS AIRES, oct (Reuter). Boca

rado controlar el parti-

lenos, que recurrieron a la fuerza en el

BODAS DE PLATA



 EXPOSICION DE AUTOMOVILES DEPORTE

13 al 16 de octubre PARTICIPAN LOS COLEGIOS:

· ALEMAN SAINT ANDREWS · CALVERT · VON HUMBOLDT · LA SALLE · LORETO DOMINGO SAVIO MONTESORI JUEVES 13: INAUBURACION VIENES 14: VERSEMA SABADO 15: FIESTA ROCK DOMINGO 16: FIRALES · FULBITO · FUTBOL DE KINDER

· FUTBOL · VOLEY MIXTO

FRANCO BOLIVIANO UNIDAD EDUCATIVA DEL EJERCITO · SANTA EUFRASIA · MCAL. DE ZEPITA

COLEGIO FRANCO BOLIVIANO ENTRADA LIBRE



intenta despejar un balón ante la arremetica del jugador del San Pablo Juninho, mientras que su compañero Palinha observa la jugada (Reuter). SAN PABLO: El defensor del Colo Colo, Pecro Reyes (izquierda)

de fras un exacto pase de Daniel Garnero y sentenció el partido en favor del Inde

Arzeno, Serrizuela, Ross. Cagna, Ferez,
Garreno, López, Bambred (im 86), Morales)
9, Usuriaga (im 80, Parce)

O Gremico Danriet, Ayupe, Grotto
Agnado, Roger, Jamir, Prago, Emerson

(im 72, Astilison), Carles Mignel, Fabrinoso

Goles: 1-0. m.33: Albeiro Usuriaga, d

4-Sao Paulo: Zetti, Cafu, Junior Baiano, Gilmar (Alton m. 45), Andre: Doriva, Axel (Alemao m. 82), Juninho, Palhinha: Euller

El encargado de sentenciar la elimina-ción del Colo Colo fue Palinha en los últi-mos segundos del partido.

los visitantes, en el minuto 86

1. Colo Colo: Marcelo Ramirea, Ricardo Conzalez, Hugo Genzalez, Petro Reyes, Javier Margas, Galariel, Mendoaz, Miguel Ramirez, Jaime Pazarro (Touthno m. 76). Etcheverry (Franquia m. 45) Marcelo Vega Articlo Yndez, Ar

mediaverleii, ran pase de Chandia Azzen,
a. C. m. 78. Custavo I. v. cer remain facrite.
Arbitro I. uni Franceso Escolari II. Arbitro I. a. v. cer serios Codar II. A.
Belo Horizone (Bradii, 12 cet [EFF]).
El equipo brasileno Cusero confirmo bay,
inferamperonito de las Suprario apprante al
riveramperonito de las Suprarios assemiliandes dei torneo tras gama por 3-0 al
embrance de la mina agentino.
Los locales sidentarios en el frittudo en un
emprore referencio de velte de la cunto
Los locales sidentarios de culta de la
confirmación cuelta de la contro cras gama por 3-0 al
embrance en la pina agentino.
Los locales sidentarios de culta de la
confirmación cuelta de la contro de manda de la contro de contro de la cura do Mireraso, de la
entidad de Be do horizonte, a umos 34.000

GANO INDEPENDIENTE
Buenos Aires, 12 oct (EPE).- El Inde-

El equipo dirigido desde el centro del mpo por Palinha, que perdió por 1-0 el artido de ida disputado en La Plata, sobo acontró el camino del tritudo en la segun-

una de las semifinales de la Supercopa americana, eliminatoria en la que de-senfrentarse con el brasileño Cruzeiro

astleno por 2-0 y se clasificó para dispu-

endiente argen

radiente en el inicio del partido con un autro de prego ofensivo que le posibilitó nerra las mejores situaciones para ade-niarse en el marcador.

El conjunto argentino entró en el juego orusco que propuso su adversarlo y ni por isomo repitió las buenas actuaciones que

llevando a cabo en la Liga argentina Pese a su mediocre labor, el Indepen-

La primera parte tue de incidencias rodifisas, especialmente per el merobasismo de los antifrances, que pere a controlar el centro del cumpo, no consiguieron veneca la porteria defendida ; or Bossio. La esperanza de chasificación del uzeiro fue abierta por Reanto Gaucho el minuto 64.

El Cruzero aumento la cuenta en el minimuto E, por in-cilo de Nonato, que transformó un pera-ul cometido per el portero vida tinta sobre. Esfemilian. El marendo fue certado por el propio Edenillon en el minus e 83.

laga, que a los 33 mminutos remaio ecia vuelta tras un pase de cabeza del asa central Claudio Azzeno y venció la rencia del portero Dauriei.

de se puso en ventaja por medio del te colombiano Albeiro "Palomo"

En la segunda parte, el equipo 'rojo' alló dispuesto a 'liquidar el pleito' y con na destacada actuación de sus

Aruseiro: Dicar Zelao, Lusinho Alvarezi, Rogerio, Monato, Adema Jorge Luis, Tombino Cerezo, Douglas Macaje, Cleison (Eclenison) y Robert

aucho - O Estudiantes: Bossio: Ramos - Control - Prátola - Lap Rojas: Paris - José Maria Martinez. Verón: Ruben: Spratola - Alejandro Mendez y Lawier Ferreira.

ROLIVAR

zuela. Bolivar venció y está en las puertas de la classifi-cacción. Oriente, en cambio, ha comenzado a despedirse de la Liga, aumque los números todavia le otorgan una esperanza. Santa Cruz, 12 (PRESENCIA), por Gonzalo Valen-

Ese panorama ha dejado el cotejo jugado esta noche en Sania Craz. Un buen parlido, por el ordero y el buen manejo de pelota de Bolivar, por el orgalio y la loreza de Oriente Petrolero. La victoria de 2 a 1 de la "Academia" se justifica porque en el balance global, incluidas las situa-ciones de gol, fue más, especialmente en la segunda ctapa, en la que paradójicamente levantó el dueño de

Bolivar comenzó a fundamentar su victoria cuando de celestes" en sus diferentes lineas, ya que rara vez, urante todo el partido, los hombres del equipo local ntrada vimos a un equipo muy bien parado en el cancha,

renaria, frashadarha a trawes del terreno con claridad
renaria con trateo forcara il leguala con potencia y certera. Sus impueto pocas veces al arquero Soria.

renas fueron la técnica, el mandor ilmpio, el apoyo maneras, a los 75 minutos. realizó un
ansistente de hombres y lineas, la mandora individual al mandada abogiando el empate verdolaga.

Persión del conjunto y la bisquenda constante del aco.

Oriente Petrolero, concretamente en la versació, que entroda, tratado de am
a vera a una desersació, el entre los 36 min
a la y cumodo dodos esperaban, como area una desersació, que entroda, tratado de as
a la y cumodo dodos esperaban, como area una desersació, que entrodo del segundo, as
a la y cumodo dodos esperaban, como area una desersació, que entrodo del segundo, as
a cumo con el cequipo visto tempo y el primer minuto del segundo, as
a con el cequipo visto del segundo, as
a con el cequipo visto del segundo, as
a con el cequipo visto del segundo, as con el cequipo visto del segundo, as
a con el cequipo visto del segundo, as con el cequipo visto del segundo, as con el cequipo visto del segundo. Esta noche el cuadro parecho siempre quiso mise, y para conseguirio, arrisego en forma permanente. Si objetivo fue siempre la red de enificante. Pero no la busco dopicito fue so ponchazona, a fuera de correr y anetica, a puro compe. Corrió, al minibien merito, pueso fervory derirocho compe. Corrio est minibien merito, pueso fervory derirocho compercaria in particular de la fuera fue conseguir la pedota conservaria, trasiladaria a través del terrento con claridad conservaria, trasiladaria a través del terrento con claridad conservaria. e de un equipo que quiso siempre ser positivo, inclusive los ecambios, ya que salérero delanteros e ingresaron lanteros. Por eso, su victoria es justificada y sus pudores, sin duda, además de celetrar, debieron sen-

rise contentos con el rendimiento del equipo.

Operater, en cambio, fin theiraza, voluntad, alguns operatoris del production del contento de consistentes, como Ochostapur.

LOS GOLES

LOS

inquietó pocas veces al arquero Soria, que de todas maneras, a los 75 minutos, realizó una monumental

campo de juego. Pero el panorama se le hizo compileado gode de secuento a los 8 y de no medar esa actitud rasva que mostró la visita a los largo del partido. Abbiemente el local, a fuerza de comije, hubiera babiemente el local, a fuerza de comije, hubiera Oriente Pétrolero, concretamente en la segunda eta pa, verdio cara su derrota, tratando de empujar hacia su area a un adversanto, que, entre los 36 minutos del primer tempo y el primer minuto del segundo, gamba 2 a 0, y parecia que facilmente se llevaria los dos puntos a la Par,

el bajón por encima del arquero. El segundo, centrodes in a derechi. la pelora al area, y de promoi, insolitamen la derechi. In pelora al mano. Peral, que el árbito cobra dudar. Antelo se encarga de convertirlo en gol, remais do a la taquerda de Barrero, que instito ben, pero lego, Apenas habia transcurrido i minuto del segun lego, Apenas habia transcurrido i minuto del segun

lerecha, Takco busca la pelota con posibilidades, per Soria lo empuja, y también en esta oportunidad, el jue Paníagua, cobra sin dudar. Ochoaizpur, con fuerte rem te vence a Soria a los 8 minutos del segundo tiempo. Un párrafo final para la nobleza deportiva que tuvo

i la pierna muy fuerte. Esto ayudó a que el arbitraje

**BUEN DEBUT** 

**ESPANOL LOPEZ** 

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA), por Gonzalo Va-lenzuella. Sin duda fue bueno el debut de Antonio López como técnico de Bolivar. Por la victoria. pero sobre todo, por el buen funcionamiento que mostró su largo del partido. Nos dejó la sensación qu ano Bolivar no será visitante en ninguna parte

endimiento del plantel debió agradar a los especta "Creo que ganamos bien. El equipo Jugó mu concentrado, yo les pedi que apretaran durante tod partido y que los marquemos mucho en el med apo. Por suerte las cosas salieron blen, ya que e en adelante Bolívar fue creclendo...Tratamos e gar Jugando. y cuando el equipo se puso en vent

Mir 36'PT. Antelo, 1'ST (Penal) BOLIVAR 5. Marco Ferrufino 10. Julio César Baldivieso 7. Luis Suárez 9. Victor Hugo Antelo 4. Juan Carlos Ruiz (15. Alfredo Carrillo) (16. Richard Cueto) 1. Mauricio Soria 6. Vladimir Soria Marco Sandy 11. Claudio Mir Carlos Borja

perdonó la roja a Ramallo, luego de un fuerte falti ria, cuando ya tenia tarjeta amarilla. Carlos Paniagua sea correcto, aunque creemos

# SISELINIS VI

Fernando Ochoalcpur Juan Cartos Carvajal 11. José Luis Medrano 16. Adhemir Méndez) 8. Juan Cratos Farah 0. Francisco Takeo 9. William Ramalio Miguel Carrillo 1. Marco Barrero (13. Hugo Pinto) Sergia Rivero Angel Parabl Mario Pinedo ORIENTE

larold Valda.

5.000 personas (Aprox.) luan Carlos Paniagua emperatura: 28°c Ramón 'Tahuichi' **Guillermo Limpias** 

or la igualdad, pero hoy las cosas salieron mejor par olivar y creo que histificamos nuestra victoria.

# NO VENIR EL DOMINGO

SUCRE, 12 (PRESENCIA), Favio Pórcel A.- El ectorio de independiente Petrolero, reunido la tarde exigirá la renuncia del presidente de la Liga Walter Kreidler. "Así como en su momento apoyamos decidi-

pratiques de la composition de production de production de production ferente a Bolivar fanto en La Puz como en etc. Independente tal cual establece el fixture originare, y no como alegemente quite el importer la Liga estadonos jugar primero en La Paz en una clara estadonos jugar primero en La Paz en una clara en construcción de favorecer a Bolivar. Si la Liga persiste Bollviana y si es posible a la misma FIFA", aroc en contacto telefónico con este corres-

recién hoy cuando todo estaba definidogunacuerdo, porque parece que en Bolivar el únicos decide en don Mario Mercado, con quien conve

deo al manifestar que la determinación

r el partido Bolivar-Independiente que no oportunamente en La Paz, pero de ningu-modificar el fixture original de la Liga-exiginnos lo que en derecho nos corresponiste "Se que la actitud que está tomando independiente rata siumo toda la responsabilidad, poque no permitremos a tuestra instrucción de "equipo chico" quieran manosera a de es Subcampodo del certamen Apertura de la LigaEl panto, nosotros estámos extremando mestros recurno domingo no sucre", finalizó Groc.

To domingo no sucre", finalizó Groc.

To domingo parte, ante los problemas económicos que en las podrás declararse paro de actividades por parte de cuaradicialmente se comento que en las prodúmas an los apodrás declararse paro de actividades por parte de estados Sucre de Surapaña a ordenes de Ovido Messa.

Asimismo fue categórico al señadar que si se man-iene la actitud de la Liga, independiente Petrolero

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

Torneo"CLAUSURA"

PJ | PG | PE | PP | GF | GC | DIF | PTS | PROXIMO RIVA

derman Groc insistió en que el Comité Técnico de la Liga habia dado un plazo hista el mediodía, de hoy el mércoles para que Bolivar e independiente se pongan de acuerdo respecto a los dos partidos. "Lamentalós el acuerdo respecto a los dos partidos. "Lamentalós esperindio con los partidos reprogramados. El seño walter Zuleta miente cuando dice que habo un acuer Walter Zuleta miente cuando dice que habo un acuer iente a Kreidler, también exigiremos su renuncia "PROGRAMACION NO SERA MODIFICADA" Afirma Kreidler



Santa Cruz, 12 (PRESENCIA) por Goazz valenzuela. Según el presidente de la Liga Fútbol Profesional Boliviano, si Independir

Walter Kredder retteró que la Liga, antes de proceder a la programación de los dos partidos que deben jugar estos dos equipos, hito las consultas del caso con ambas mistuaciones que como no habo acuerdo, dejó que sea a la luego de assaltaráo detenidamente. Tambés hego de assaltaráo detenidamente. Tambés

SERIE

PJ PG PE PP

GF GC DIF

SAN JOSE BOLIVAR SERIE

BLOOMING METALSAN

WILSTERMANN STRONGEST EQUIPOS

Se clasificarán para la Liguilla Final los equipos que ocupen el primer y segundo lugar en cada serie. No serán fornados en cuenta Wilstermann e independiente Petrolero, que lograron esa clasificación en el forneo "Apertura".

.0 QUE VIENE 🛶

DESTROYERS INDEPENDIENTE ORIENTE

# DE CIEN PERSON Guido Meruvia asegura participación en juegos

Definitivamen:

Via asistirá a los

ODESUR y puedo p será de más de retario Nacio

hoy en dependenc Secretaria. NO HAY CIFRA

DEFINITIVA

El titular de la SND indico además que "no higy todavía una cifra definitiva. No se trata sólo de mandar una delegación frondosa sino tambén: cul-

mos a exigir que nuestra representación esté conformada por de portistas que pue dan trater medallas para muestro país sostuvo refiriendose al probable número de deportistas que integrarán esa delegalas marcas mínimas y
o ya es competencio del Contité Técnio del COB, pero desde ya nosotros yao del COB, pero desde ya nosotros ya-

APORTE DE 200.000 Sus. El aporte que está pogo ante las autoridades de i

Valencia, llega aproximadamente a los doscientos mil dólares, según aseveró cooperar a la asistencia a los Juegos ODESUR, que del 17 al 29 de noviembre se efectuarán en la ciudad venezolana de

gobierno. Es una parte importante y

Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte.

ARRANCA NACIONAL DE TIRO DEPORTIVO

(Alto Irpant). 09-45 hauguración (Alto Irpant). 10-30 Pie carabina pequeño culbre ( signiente 08:30 Fusil libre match y 3 X 40/Vlachal. 08:00 Match carabina pequeñocalibre El programa de pruebas para hoy es e

10:30 Pistola libre [Alto Irpavi). 12:30 Rodilla carabina pequeño (Alto Irpavi).

Historia, Tradición, Aventura y Diversión "CUSCO, SIEMPRE CUSCO" Viaje gratis 6 dias y 5 noches Y PARA EL GANADOR:

- 2 Panajek Adecos da y Vuelto

- 3 Noches Hospedge más Desayuno y Cena (Cusco) Excursión Ciudad y Ruinas Aledañas más Ticket de Ingreso a Muse 1 Noche Hospedaje más Desayuno (Machu Plochu)



I Noche Hospedaje más Desayuno y Cena (Urubamba)

xeursión Machu Picchu Con Almuezo Bullette (Autovagón

Urubamba Pernocte Urubamba

DC	OZ	0	_
M	M	>	á
SE	RE	-	S
ō	İ	0	
		s	· Bicu
		70	rsión Vall
		-	e Sagn
			8

SONALES

CIUDAD:



\*&Korpics

3

SORTEO: 31 de Octubre

Av. 16 de Julio 1490 Edit. Avenida Prime: Piso Ot.3 - Casilla 6157

El equipo de tenis de mesa de col intercologial realizado recien. De Edgar Rodríguez y Fernando Suas

s der celegio Pisigo Dévila (turno de la tarde) que ganó el campeonatr én. De loquierda a derecha, Marcelo Tórrez, Fernando Rivadeneira, do Saaredra.

Interior oficinas de Aeroperú o Presencia

En homenaje a nuevo aniversario de la Naval

debers: el Capitán de Corbeta, Ernesto Roca; y el Teniente de Fragata, Eduardo Delgado, ambos de la Escuela Naval Mili-

Roca, Liebers y Delgado durante la conferencia de prensa

otra vez su apoyo decidi-

comienzo que el deporte "tiene que jugar un papel importante en el hombre Liebers indicé a

siendo una de ellas el

que se efectuarán en Vesobre todo en el Congre-o Nacional". Naval stempre se mantu-

Juegos Panamericanos que el próximo año ten-drán lugar en Mar del Pla-ta. Argentina", acotó lo menos dos, número que se incrementará para los "Esperamos ir con por

Tquina por la competen-cia. Solamente del lugar habrá unos ochenta par-ticipantes que están presefeccionar a los deportistas bolivianos que por grande la expectativa en
primera vez participarán Tiquina por la competennes. Después tendremos la asistencia de deportis-tas de competencia que Por su lado, Ernesto

iente de Puno, donde pién han mostrado rés por tomar parte

Por otro lado, Arturo ebers contó que recién tuvo en México en el timo congreso de la Fe-ración Internacional de Finalmente sostuvo que se brindará todo tipo de facilidades a la prensa para su correspondiente CONGRESO

ste deporte,

Destacó que fue la
rimera vez que Bolivia
sistió a un evento así.

yo del exterior, al margen de promocionar los lagos que tenemos para competencias internaciona-les, como el titicaca que es el más alto del mundo do necesario para dar dor de la República.

COLEGIO FRANCO BOLIVIANO
BODAS DE PLATA
13 al 16 de octubre
PRE PROMO, 1994

UTOMOVILES

El Festival Deportivo "Bodas de Plata" que organiza la romoción '95 del Colegio Franco Boliviano "Alcides

FESTIVAL HOY

INAUGURAN En el Franco Boliviano

Orbigny: será inaugurado hoy a las 15:00 en instalaciones e dicho establecimiento y se prolongará hasta el dominos Participarán del evenío represeniativos de los colegios Memán. Sunt Andrews, Calvert, Von Humbold. Loretto. Domingo Saylo, Montessort, Unidad Educativa del Epertio Franco Boliwano. Escuela de Deportes y del propio Franco-

ilvótano. Las disciplinas deportivas que incluye el festival son thol, voleibol mixto, fuibito y fitbol de kinder. Paralelamente a la actividad deportiva, se realizará una

CONFRATERNIDAD

En las "Bodas de Oro" del club Municipal

### PRUEBA PEDESTRI CORRERAN EL 1

entia, calle Sucre, avenida Tejada Sorzano. Plaz rroel, avenida Busch, calle Diuz Romero, avebnic Ejército, calle Zapata, avenida Villazón, Plaza d isma que estará reservada para atletas damas irones de las categorías juveniles, mayores y senior

Estudiante, avernida de Agosto c. ule Aspiazu, avernida Ecuador, Fluza España, culle Revinada, culle Presbiero Medina y meta ubicada en el el Estadio Luis Lastra. El Cortiro de la comperciona, de acretto a la convocatoria dada a conocer por el Ciub Municipal, será controlado por la Asociación de Aldeisso de La Paz. cuyos jueces y cronometristas ascicurarion su concurso. Fura los altetas ubicados en los primeros será inguese. las calegorías se han establecido premios en efec

Mayores: Bs. 500 all primero. 4:00 al segundo. 300 al Mayores: Bs. 500 all primero. 300 al segundo. 300 al Juveniles: Bs. 400 al primero. 300 al segundo. 200 Juveniles: Bs. 400 al primero. 300 al segundo. 200 Seniors: Premios de Bs. 200 al cos ganadores de las seis subcategorias de dannas y de las sets de varones.

Desde las 20:00 en el Siles

# STRONGEST

NINGUNA

cuadro dirigido por Victor Eduardo Villadon, sino que tam-bien significo anotar el que es hasta ahora su único tanto.

HISTORIA DEL COTEJO

La de esta moche será la cuarta cossión en que se enfrenten The Strongest, Metalsan por torneos ilparros Las tres confrontaciones anteriores arrojan un saldo continente favorable para los valutados que salteron atroses en todas las confrontaciones con los atroses en todas las confrontaciones con los En el encuentro de ida de este torneo "Clausura", los tigres" golearon por 3 a 0 en el "Félix Capriles".

"DAREMOS DOLOR DE CABEZA AL TIGRE"

Afirman los vallunos

The Strongest no va a conflarse en su rival, ni en os problemas que tiene, ni ni a postción en la que se neuentra en la tabla de posiciones, al contrario, res-petando a Metalsan, entra-rá a jugar como si fuera el partido más difícil del cam-

Ese es el pensamiento del técnico Juan Farias. quien está mentalizando a sus jugadores para salir al campo de Juego poniendo el

"No vamos a dar ningu-na ventaja a Metalsan, como el lunes, después de

El golero Torrico en la práctica de ayer. Lo observa Ariñez, el segundo arquero atigrado

El encuentro está fijado para las 20.00 horas en el ninten que ingo el domingo anterior estadio Hernando Siles.

lidad a Farías, pues no recta de general; ocho para preferencia y butaca: agra el carril izquierdo, dos bolivianos para niños a cualquier sector ora que cada vez esta más consistente en s para sacar esta noche un buen resultado. proyección para el carril izquierdo. el técnico aprovechará la mentali-

6.000 entradas serán puestas a la venta por el c

"tahuichis" que han sido habilitados en la Liga y que podrán tener su oportunidad hoy en el campeó Por otro lado, el cuerpo técnico ha dispuesto qu PARTIDO

ARBITRO: Enrique Romecin JUECES DE LINEA: Esteban Perra, Francisco Caellar

PEPSI EL SABON PEPSI CELA NUEMA CON LA NUEMA CONTRACTOR LA NUEM V € 15d3d

THE STRONGEST

**ATIGRADOS NO DARAN** VENTAJA

# Walter Kreidler manifesto que en esa reunión se determinará si la Liga apoyará en bloque a un condi-dato o ceada cibi bo hará individualmente. También ljará la posición que llevará al Congreso de la FBF Printualizo que la Liga no se ha reunión y que po-lo tanto nunca se ha podido habiár de sanciones o Santa Cruz, 12 (Presencia) por Gonzalo Valen-na Boliviano, dejó en claro que recien el sóbado próximo, dejó en claro que recien el sóbado próximo, tuego de la reunión del Consejo Superior la Liga hará comocer su posición respecto a la elección del presidente de la Federación Boliviana de PEDIDO DE CASTIGO

Se estableció acuerdo

# EN ESTADIO BERMUDEZ SAN JOSE PRACTICARA

tivo, tras el acuerdo firmado que establece el pago de la deuda del club San José trenara sin por Walter Barriga. Dirigentes de San José

El estadio Jesús Bermúdez.

partir de hoy para los entrenamientos en noras de la tarde y el domingo en la pués del primer partido que juegue adilla ordenó la apertura del estadio a financiar los recursos para el pago de sueldos del pasado mes de septiembre y el premio del partido que ganaron a Destro-yers, al cuerpo técnico y jugadores antes del viaje a Santa Cruz.

RESPONSABILIDAD

Carlos Antonieta, entrenador del plan-tel. se mostró conforme con el arreglo, que le permitirá trabajar con normalidad durante la semana en doble turno, en la la plantilla de jugadores trabaja con responsabilidad en su preparación penlo, nando a samar nuevas unidades galo, nando a Real Santa Cruz. Juan Ernesto en carta de gol del equipo, mantien lestó: "entrenamos con normalidad para-Ir a Santa Cruz a buscar nuevas unida-des, todos estamos concentrados, en nuestra labor con exigencia física pa-estar en óptimas condictones y brindar

He sostenido una conversación un integrante del Colegio de Abogados ecto a esa declaración que no tiene parcialidad a este organismo y en participados que se refere al campo de acción que se refere al campo de acción

de la Comission de Cultura y Deporte per del Senado Nacional, agrego que "de aes encontrar elementos aglutimadores y no negativos, que no contribuyen en con definitiva. Para tratar todo esto vamos a tente de una solupero hemos entendido que había que hacer ciertos cambios en su composi-ción, en el orden cuantitativo para tener una representación cuantima cada una de las partes y por eso es que hemos hecho que hayan dos de la hemos hecho que hayan dos de la vamos a tener una última reunión con la representación de los jugadores, per jurídicos para ver exclusivamente el tra coma referido a la conformación y forma referido a la conformación per de competencia del Tribunal Arbitral que el forma conformación y el forma conform fue mejorado muchisimo respecto a lo que estaba establecido en el Estatuto del Jugador que fue firmado aproba-toriamente por don Limberg Cabrera.

competencia creemos que no todos los casos conflictivos que existen entre justicas crinhes deban pasar a la resueltos en este Tibunal, pero dejamenta la canada de la casa de la

res y no quedará absolutamente gun otro punto en conflicto". El parlamentario concluyó dicien-o que "creo que esto va ha ser com-

TEMA IMPOSITIVO

on the especial para los clubes del futbol es haió que conversanos con las Secrete el taria Nacional de Hacitado Fernández se el taria Nacional de Hacitado Fernández se el taria Nacional de Hacitado Calva (La del La Conversanos con las Secrety día, quien nos has pecidió un tempo de la periodo de la precisamente fodos los planteamientos de la precisamente fodos los planteamientos de la precisamente fodos los planteamientos de la produció tos que hemos hecho anombre de la ra, hara hecho legar los etibes para acorder es un trato impositivo diferente ragga la esperanza de que en la podor ha remato de Piantanas van a poder ha erenos legar y resurancia de la Secreto legar y resurancia de consolidado de la conso

 suspensiones a mingin dirigente, y de esta manera, to sin mencionar a nadice na particular. Xreider desmindi tió que la laga hubiera decidido pedir una sanción en contra de Guido Loayza. Más adelante dejó en claro que su actitud ha sido stempre coherente, y que en consecuencia no es de las personas que adopten posiciones a las que no está acostumbrado, reiterando de está manera, que lo publicado en algunos in mas interesadas. Agregó que evidentemente los clubes están en continua reunión, analizando la estrategia que utilizarán en el congreso federativo.

se de l'accident serials ne encontrar justificativo a las observaciones se vays y pass, pesso de cadera llecur al Comité Recuisou Las Bahamas está Lungo partes de condera llecur al Comité Recuisou Las Bahamas viele de l'accident llecur al Comité Recuisou Las Bahamas viele sur le case de l'accident llecur al Comité Recuisou Las Bahamas viele sur le case de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorise de l'accident la controcra después de concluir su periodo." Habrit autorise de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorise de l'accident la controcra después de concluir su periodo." "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo." "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la case después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la controcra después de concluir su periodo. "Habrit autorises de l'accident la case después de l'accident la case después de l'accident la case de l'accident la case después de l'accident la case después de la produma de la produma de l'accident la case de l'accident la case de l'accident la case de l'acci

LO CONSIDERAN INIQUIDAD

tad" que controla y organiza la Asociación de Fútbol de La Paz. El encuentro se disputará a partir de las 15:00 en el esta-dio "Simón Bolívar".

En horas de la tarde, a partir de las 18:00 horas como preliminar del encuen-tro liguero entre Strongest y Metalsan, el campeón, Chaco Petrolero, enfrentará a

primeros 45 minutos, y tuvieron que con-tormarse con una ignaldad, aunque el resultado de este y de los siguientes core-los que quedan por jugarse por los torneos 'Annstad' y de Primera "A" no trenen PROCLAMACION

Federación continuará potenciándose

A través de Kreidler

OTRA DEUDA HONRADA: SE PAGO 50.000 DOLARES AL EX PRESIDENTE JOSE SAAVEDRA BANZER "EN LO PERSONAL ME RIO DE LAS AMENAZAS DE SANCION; LOS OBJETIVOS SE CUMPLIERON"

La Federación Boliviana de Fútbol anunció que también adquimalido a la ciudad de Santa Cruz a un costo similar al que
malido a la ciudad de Santa Cruz a un costo similar al que
malido a la ciudad de Santa Cruz a un costo similar al que
malido a la cercinie compara en la Paz.

Quisto Lospya, presidente de la entidad, actaró que el inmuche
repentará una reapsión crecima a los escenta mil didares,
le dispensa das que el incremento del partimonio está
debidamente piantificado y se respoldará en la venta del viejo
edificio en Cochabamba avaluado en centro vente mil didares,
Esto se emmarca en el cumptó a ciencienta en la venta del viejo
edificio en Cochabamba avaluado en centro vente mil didares,
so son de sigo, in sigurara de cuando giantonos el primer partido,
dam del incio mismo de la gestión, expreso,
Al referirse e la ventalidad financiercia de torres asociaciones, no se
requirio de la Confederacia Sudamiententa intujan préstamo o con
anticipo para la preparación de la selección Sub-20.

"Muestro período está produto a terminar pero estamos encirando ese tribajo con responsibilidad y coneccilendos los
recursos financieros incessarios, explició.

Con les periodos está produto a terminar pero estamos pronto
a dejartía can importantes codros por el contrario, estamos pronto
a dejartía can importantes codros por el contrario, estamos pronto
a dejartía can importantes codros por el contrario, estamos pronto
a dejartía can importantes codros por el contrario, estamos pronto
a dejartía can importantes codros por electritari, manifesto
a generado no tiene inigin finalmiento.

Se contrario a la adquisición está sonte concesa de conrecisario por los estamos estamos de la contrario, estamos pronto
a dejartía can importantes codros por electritario, a manifesto
con respecto a la adquisición está sonte concon la cancilación está sonte sonte concon la cancilación esta de concon la cancilación esta sonte sonte concon la cancilación de la contra de concon la cancilación de la contra de concon la cancilación e

estudian algunas posibilidades.

"Mucho me temo que no habrá tiempo para concretar la operación, pero la bemos perflado debidamente", explicó.

Loayza aseveró que Jorge Frias , vicepresidente liguero y uno de

Guido Loayza, presidente de la Fede-ración Boliviana de Futbol

CLASICO "AMISTAD" Esta tarde, en Tembladerani

Bolivar y The Strongest se medirán esta tarde en el clásico del Torneo "Amis-

EMPATE

Unión Maestranza y Always Ready, en colejo jugado ayer en la cancha del Complejo Ferroviario de Vacha. Igualaron en dos tantos por bando.